



Vicerrectorado de
Cultura y Proyección Social
Universidad Zaragoza



Cursos de Español como
Lengua Extranjera. ELE
Universidad Zaragoza

CURSOS DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA

Universidad Zaragoza

Curso 2016-2017



Memoria realizada por **Macarena Iranzo Arcal**

(Comunicación de los Cursos de Español como Lengua Extranjera)

Índice de contenidos

1. Memoria académica.....	3
1.1. Introducción.....	4
1.2. Actividades académicas.....	5
1.3. Pruebas de certificación lingüística y cultural.....	8
1.4. Extensión universitaria, proyección de los Cursos en foros académicos e institucionales y presencia en los medios de comunicación	10
2. Memoria gráfica.....	12
2.1. Introducción.....	13
2.2. Cursos en Zaragoza.....	14
2.2.1. Cursos de Español como Lengua Extranjera.....	15
2.2.2. Curso de Formación Inicial de Profesores de Español como Lengua Extranjera...	23
2.2.3. Actividades de certificación del dominio de español (DELE), de la prueba de Contenidos Constitucionales y Socioculturales de España (CCSE) y del Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española (SIELE).....	34
2.3. Cursos de verano en Jaca.....	35
2.3.1. Convocatoria de prensa.....	38
2.3.2. Presentación pública en rueda de prensa en Zaragoza.....	42
2.3.3. Inauguración oficial en Jaca.....	55
2.3.4. Cursos de Lengua y Cultura Españolas para extranjeros.....	75
2.3.5. Cursos de Formación de Profesores de Español como Lengua Extranjera.....	86
Curso de Formación Inicial.....	87
Curso de Formación Especializada.....	93
2.3.6. Conferencias y actos públicos.....	105
2.3.7. Actividades culturales.....	125
2.3.8. Balance final de los Cursos de Verano.....	139

1. MEMORIA ACADÉMICA

1.1. Introducción

Como es sabido, la Universidad de Zaragoza es pionera en la enseñanza del español como lengua extranjera desde 1927, gracias a la iniciativa del catedrático cheso Domingo Miral. En ese año se crearon los Cursos de Verano para Extranjeros en la ciudad de Jaca, con una Residencia Universitaria que empezó a funcionar en julio de 1929, y que, por lo tanto, han alcanzado en 2017 su 90.^a edición. En el curso académico 1986-1987 la Universidad de Zaragoza creó el Servicio de Difusión de Lengua y de Cultura Españolas para Extranjeros (los actuales Cursos de Español como Lengua Extranjera) con dos sedes principales: Zaragoza, durante el curso académico, y Jaca, durante el verano.

Los Cursos de Español como Lengua Extranjera (Cursos de ELE) de la Universidad de Zaragoza combinan esa relevante tradición con la constante innovación y la búsqueda de la excelencia: están inmersos en un profundo proceso de renovación académica que mereció la acreditación internacional por el Instituto Cervantes (1 de julio de 2015), la cual debe renovarse en el curso académico 2017-2018, y aspiran a afianzar su posición destacada como referente nacional e internacional en la enseñanza del español para extranjeros.

La Universidad de Zaragoza, a través de los Cursos de ELE, colabora directamente con numerosos organismos oficiales en la tarea de difusión del español (Instituto Cervantes, Consejerías de Educación de diversas Embajadas de España, Gobierno de Aragón, etc.). Por delegación del citado Instituto Cervantes, es Centro Examinador Oficial para la obtención del Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE), de la Prueba de Contenidos Constitucionales y Socioculturales de España (CCSE) y, desde el curso académico 2016-2017, del Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española (SIELE). Asimismo, es miembro del Sistema Internacional de Certificación del Español como Lengua Extranjera (de cuya Asociación pasará a ser miembro fundador cuando esta se constituya, en octubre de 2017).

1.2. Actividades académicas

1. Cursos de lengua y de cultura españolas para extranjeros

Desde el 1 de septiembre de 2016 hasta el 21 de julio de 2017 se han desarrollado los Cursos de ELE en Zaragoza de los que a continuación se da cuenta, en los cuales se han ofertado, con carácter general, los seis niveles fijados por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas del Consejo de Europa (A1, A2, B1, B2, C1 y C2). En cada uno de esos Cursos han tenido que configurarse diversos grupos en función de dichos niveles y el número de alumnos (hasta once en el caso de los Cursos anual, trimestral y cuatrimestral: un grupo de C1/C2, dos grupos de B2/B2+, dos grupos de B1/B1+, dos grupos de A2/A2+ y cuatro grupos de A1/A1+). Son los siguientes:

- Curso anual (570 horas lectivas)
- Curso especial para estudiantes orientales programa «1+X» (700 horas lectivas)
- Cursos especiales para estudiantes orientales del programa «0+X» (350 o 700 horas lectivas)
- Curso especial de septiembre (60 horas lectivas)
- Curso trimestral de otoño (260 horas lectivas)
- Curso cuatrimestral de invierno-primavera (310 horas lectivas)
- Cursos intensivos de Lengua Española (10 cursos sucesivos en horario de tarde de 45 horas lectivas)
- Cursos de conversación (2 cursos de 30 horas lectivas)
- Cursos de preparación para el examen DELE (2 cursos de 45 horas lectivas).

Y se han organizado, además, Cursos *ad hoc* solicitados por algunas Universidades y otros centros académicos extranjeros, entre los que debe destacarse el Curso especial para estudiantes italianos de la Università Ca'Foscari di Venezia (de septiembre a diciembre, 240 horas lectivas), con gran éxito de matrícula (32 alumnos de esa Universidad) y rendimiento académico

(algunos de estos estudiantes cursan después en la Universidad de Zaragoza grados en materias filológicas o másteres relacionados con su especialidad en Traducción). Asimismo, un Curso de español con fines específicos: Medicina (30 horas lectivas) para estudiantes de distintas universidades norteamericanas.

En resumen, el número de matrículas de alumnos extranjeros en los Cursos de ELE en Zaragoza durante el curso académico 2016-2017 ha sido de 1314 (hay estudiantes que se matriculan en diversos Cursos y después en los Cursos de Jaca), correspondientes a alumnos de 60 nacionalidades distintas, de entre las que destacan numéricamente las de los alumnos de China, Vietnam, Corea, Japón, Estados Unidos, Ghana, Brasil, Turquía o Túnez, así como las de los estudiantes de diversos países europeos, especialmente de Italia, Alemania, Francia, Reino Unido, Bélgica, Grecia o Polonia, entre otros muchos (Albania, Australia, Bulgaria, Canadá, Congo, Croacia, Egipto, Eslovaquia, Finlandia, Holanda, Hungría, India, Indonesia, Islandia, Kuwait, Líbano, Libia, Luxemburgo, Malasia, Mali, Marruecos, Níger, Paquistán, Rumanía, Rusia, Senegal, Siria, Sudáfrica, Tailandia, Ucrania, etc.).

Y, por otro lado, desde el 31 de julio al 25 de agosto, se llevaron a cabo los tradicionales Cursos de Verano de ELE en Jaca (87.^a edición), con un número de matrículas cercano a 170 entre los dos cursos quincenales (aunque una parte de los cuales, además, ha continuado su formación en Jaca durante una semana complementaria, una vez terminados los cursos generales). Proceden estos alumnos de 27 nacionalidades diferentes: de distintos países europeos (Alemania, Bélgica, Dinamarca, Francia, Irlanda, Italia, Lituania, Noruega, Polonia, Reino Unido, República Checa, Rumania y Ucrania) y asiáticos (Corea, China, Japón, Taiwán y Vietnam); debe destacarse el alto número de estudiantes norteamericanos y rusos; asimismo, la presencia de un numeroso grupo de alumnos del Instituto Agronómico Mediterráneo de Zaragoza (Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez y Turquía) que asistieron durante todo ese mes a los Cursos y se alojaron en la Residencia Universitaria de Jaca (estos alumnos iniciaron sus estudios de ELE durante el mes de julio en Zaragoza, en donde los continúan a lo largo del mes de septiembre y, en algunos casos, hasta diciembre).

2. Cursos de Formación de Profesores de Español como Lengua Extranjera

Se han impartido dos Cursos de Formación Inicial de Profesores de ELE, uno en Zaragoza (18.^a edición) y otro en Jaca (29.^a edición). Ambos han sido organizados por los Cursos de ELE de la Universidad de Zaragoza en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón. El alto reconocimiento alcanzado por estos cursos obliga a aplicar criterios de acceso selectivo, que aconsejan limitar a alrededor de c. 30 alumnos el número de participantes, de acuerdo con la recomendación del Instituto Cervantes. Sin embargo, para atender a la alta demanda en Zaragoza, se autorizó a que participaran en el curso 43 alumnos (mayoritariamente españoles, aunque también hubo dos estudiantes italianos y uno peruano); la aplicación de las encuestas de valoración ha ofrecido un resultado muy satisfactorio (4,6 sobre 5 en su conjunto). En el curso de Jaca participaron 33 alumnos, que coincidieron con los anteriores en su valoración de esta experiencia académica.

En Jaca, además, ha tenido lugar la 12.^a edición del Curso de Formación Especializada de Profesores de ELE, en colaboración con el Gobierno de Aragón, con un importante incremento en el número de alumnos (se ha pasado de 23 alumnos matriculados en el curso anterior a 42 en la presente edición). Continuando la novedad introducida en los últimos Cursos, se ha incorporado prácticas docentes, muy destacadas por los participantes en el mismo.

En los Cursos de formación de Profesores de ELE en Jaca han participado mayoritariamente profesores españoles, aunque también docentes de Alemania, Bélgica, Francia, Perú y Rusia. La valoración general de estos Cursos ha sido asimismo excelente (coincidente en 4,75 sobre 5).

3. Cuadro resumen

Se ofrece a continuación un resumen de los cursos realizados, los grupos y las horas de docencia, así como el número de matrículas en las sedes principales (Zaragoza y Jaca), en donde figuran los datos agrupados de los Cursos de lengua y de Cultura Españolas para Extranjeros y los Cursos de Formación de Profesores de ELE:

CURSOS ELE 2016-2017		
	Zaragoza	Jaca
Número de cursos	33	6
Grupos de docencia	75	14
Horas de docencia	8920	560
Número de matrículas	1356	239
Países de procedencia	60	29

1.3. Pruebas de certificación lingüística y cultural

Como se ha señalado, los Cursos de ELE de la Universidad de Zaragoza, por delegación del Instituto Cervantes, organizan las siguientes pruebas a lo largo del año:

1. Diplomas de Español como Lengua Extranjera (DELE).

Los Cursos de ELE son centro oficial examinador de esta prueba desde 1993. En el curso 2016-2017 ha seguido aumentando el número de convocatorias en la Universidad de Zaragoza (se celebran ya 6 en total: febrero, abril, mayo, julio, octubre y noviembre) con el correspondiente aumento en el número de alumnos: son ya 661 en el momento en el que se redacta esta memoria (septiembre de 2017), cuando aún está abierta la matrícula para la convocatoria de noviembre. Esta cifra supone que en los dos últimos cursos se ha producido un incremento en el porcentaje de alumnos examinados superior al 160 %.

La rotundidad de este incremento, que exige un gran esfuerzo administrativo y logístico en los Cursos de ELE, se explica porque los extranjeros residentes en España que desean obtener la nacionalidad española deben acreditar mediante el certificado del DELE A2 el dominio lingüístico exigido para obtener la nacionalidad española (Ley 19/2015, de 13 de julio, de medidas de reforma administrativa en el ámbito de la Administración de Justicia y del Registro Civil, y en los reglamentos que la desarrollan).

2. Prueba de Contenidos Constitucionales y Socioculturales de España (CCSE).

La superación de esta prueba supone un segundo requisito imprescindible para los extranjeros residentes en España (según la ley indicada en el párrafo anterior) y también para los judíos sefardíes originarios de España (Ley 12/2015, de 24 de junio) que quieren obtener la nacionalidad española.

La Universidad de Zaragoza asumió en el curso 2015-16 la realización de este examen. En el curso 2016-2017 se han llevado a cabo 9 convocatorias (último jueves de mes, en horario vespertino), con gran éxito de participación: de hecho, se han agotado todas las plazas ofertadas, con un total de 475 inscritos (25 más que en el curso anterior). Existe el compromiso con el Instituto Cervantes de ir ampliando la oferta disponible en los años sucesivos, si se mantiene o aumenta la demanda. Se está realizando, además, el análisis conducente a la posible extensión de la prueba a otras sedes de la Universidad de Zaragoza (Huesca y Teruel).

3. Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española (SIELE).

Durante este curso 2016-2017 se ha conseguido superar los requerimientos técnicos y académicos necesarios para que pueda aplicarse en los Cursos de ELE de la Universidad de Zaragoza este nuevo sistema de acreditación lingüística *online* que está comenzando a cobrar vigencia en numerosas Universidades e Instituciones de todo el mundo. Mediante esta prueba, los candidatos pueden conseguir una acreditación ágil y rápida de su dominio lingüístico (de A1 a C1), lo que puede tener especial interés para superar los requisitos idiomáticos de acceso a las titulaciones universitarias. Las pruebas, a las que han optado ya varias decenas de alumnos de los Cursos de ELE, tienen lugar todos los viernes del año (salvo festivos) en horario de mañana.

1.4. Extensión universitaria, proyección de los Cursos en foros académicos e institucionales y presencia en los medios de comunicación

1. Los Cursos de ELE, por otro lado, organizan durante el mes de agosto en Jaca un ciclo de actividades y conferencias públicas para los ciudadanos y visitantes jacetanos, como continuación de las que ofrecen los Cursos Extraordinarios a lo largo del mes de julio.

Este año, y con motivo del 90.º aniversario de la fundación de los Cursos de Verano, se ha recuperado en la Residencia Universitaria de Jaca (día 2 de agosto) el llamado «Día del Recuerdo, en homenaje a Domingo Miral», fundador de los mismos, en el que intervinieron la Dra. María Antonia Martín Zorraquino, el Dr. José María Enguita Utrilla, el Dr. Vicente Lagüéns, como director de los Cursos de ELE, y D. Juan Manuel Ramón, alcalde de Jaca. Leyó algunas composiciones del poeta cheso Veremundo Méndez Coarasa su nieto José Miguel Méndez.

El 18 de agosto hubo en la Residencia Universitaria un interesante Encuentro de jóvenes creadores e intérpretes universitarios (el poeta Julio del Pino, el cantante Alejandro Elías y los músicos Carlos González, Alfonso Usón y Ana M.^a López) con los estudiantes y los profesores de los Cursos, al que quiso unirse numeroso público jaqués.

Debe destacarse el ciclo de conferencias, celebrado en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca (miércoles, 9, 16 y 13 de agosto), en el que intervinieron figurantes relevantes de la Filología Española, todos ellos con una estrecha relación profesional o familiar con los Cursos de Verano para Extranjeros: José Manuel Blecua Perdices (Real Academia Española), *Problemas, retos y desafíos actuales de la lengua española*; Manuel Alvar Ezquerro (Universidad Complutense de Madrid), *Descubriendo los secretos de las palabras*; y María Antonia Martín Zorraquino (Universidad de Zaragoza), *Los primeros noventa años de los Cursos de Jaca*. Cabe señalar la elevada participación de asistentes en todas las conferencias.

2. La dirección y algunos representantes del profesorado de los Cursos de ELE participaron en la *Jornada de formación del profesorado sobre las pruebas obligatorias para la adquisición de la nacionalidad española por residencia, DELE y CCSE*, Departamento de Ciudadanía y Derechos Sociales del Gobierno de Aragón (Zaragoza, 17 de febrero y 17 marzo de 2017) para explicar a los colectivos interesados la naturaleza y el desarrollo de dichas pruebas.

3. Asimismo, los Cursos de ELE, a través de su dirección, intervinieron en las reuniones del Plan Estratégico de Turismo de Zaragoza, organizadas por el Ayuntamiento de Zaragoza (noviembre de 2016), por cuanto la enseñanza del español puede tener repercusión en el llamado «Turismo Idiomático» de la ciudad, a juzgar por las actuaciones que se están llevando a cabo con éxito en ciudades como Salamanca, Granada o Valladolid.

4. Dentro de la labor de proyección de los Cursos de ELE, cabe señalar un viaje a China del director de los Cursos de ELE (organizado por la agencia colaboradora Zeumat), entre los días 6 y 11 de junio, en el que se visitaron diversos centros de enseñanza superior (Guandong University of Foreign Studies, Xinhua College of Sun Yet-Sen University, Shenzhen Polytechnic College, Universidad Internacional de Heilongjiang, Universidad de Shandong), en los que se impartieron seminarios sobre la situación del español en el mundo y la enseñanza del ELE y, específicamente, sobre los Cursos de ELE de la Universidad de Zaragoza.

5. Parece relevante, en fin, la alta presencia de los Cursos de ELE durante el curso académico 2016-2017 tanto en la redes sociales (especialmente <https://www.facebook.com/Cursos.de.Espanol.Unizar>) como en los medios de comunicación, en estos últimos sobre todo para dar cuenta de las actividades estivales: *Heraldo de Aragón*, *El periódico de Aragón*, *Diario del Alto Aragón*, la revista *Jacetania*, cadena SER, cadena COPE, Aragón Radio y Aragón Televisión («Canal Saturno», 12.09.2017).

De todo ello, así como de las visitas y excursiones organizadas para los alumnos extranjeros y españoles tanto de Zaragoza como de Jaca, da cuenta detallada la Memoria gráfica anexa, que ha preparado con mimo la becaria de comunicación de los Cursos, Macarena Iranzo.

Vicente Lagüéns Gracia
Director de los Cursos de ELE
Universidad de Zaragoza

2. MEMORIA GRÁFICA

2.1. Introducción

Esta memoria gráfica pretende ofrecer una visión global de los Cursos de Español como Lengua Extranjera (ELE) que la Universidad de Zaragoza ha ofrecido durante el curso académico 2016-2017. Así, en esta sección se van a incluir algunas fotografías que reflejen la actividad de los Cursos de ELE durante este año, así como una selección de las noticias aparecidas en prensa sobre estos cursos.

Los Cursos de ELE de la Universidad de Zaragoza han desarrollado su labor desde septiembre hasta julio en Zaragoza. Durante el mes de agosto, la actividad de estos cursos se ha desarrollado en la ciudad de Jaca (Huesca), que fue su sede originaria desde 1927.

El grueso principal de esta memoria gráfica se va a dedicar a este segundo grupo de cursos, esto es, los Cursos de verano de Español como Lengua Extranjera impartidos en Jaca.

2.2. Cursos en Zaragoza



Estos cursos han tenido en torno a 1.250 matrículas de estudiantes procedentes de unas 75 nacionalidades distintas. En este número, se incluyen tanto los estudiantes del programa Erasmus que completan su formación académica con los estudios de español, como aquellos que eligen la Universidad de Zaragoza específicamente para aprender lengua y cultura españolas.

2.2.1. Cursos de Español como Lengua Extranjera



A lo largo del año, enmarcados dentro de los Cursos de Español como Lengua Extranjera, se impartieron en Zaragoza diversos cursos de Lengua y Cultura Españolas (especial de septiembre, anual, trimestral de otoño, cuatrimestral de invierno-primavera, etc.), varios cursos intensivos de Lengua Española de 60 horas (45 horas lectivas y 15 horas no presenciales), dos cursos específicos (uno de español comercial y otro de español para el turismo), tres cursos de preparación específica para el examen DELE (uno para la convocatoria de noviembre, otro para la de abril y otro para la de mayo) y tres cursos de preparación específica para el examen SIELE (para los dos exámenes de junio y para el de julio).

Esta oferta formativa se completó con visitas guiadas a los diferentes monumentos de la ciudad y con excursiones a distintos lugares de la Comunidad Autónoma de Aragón.

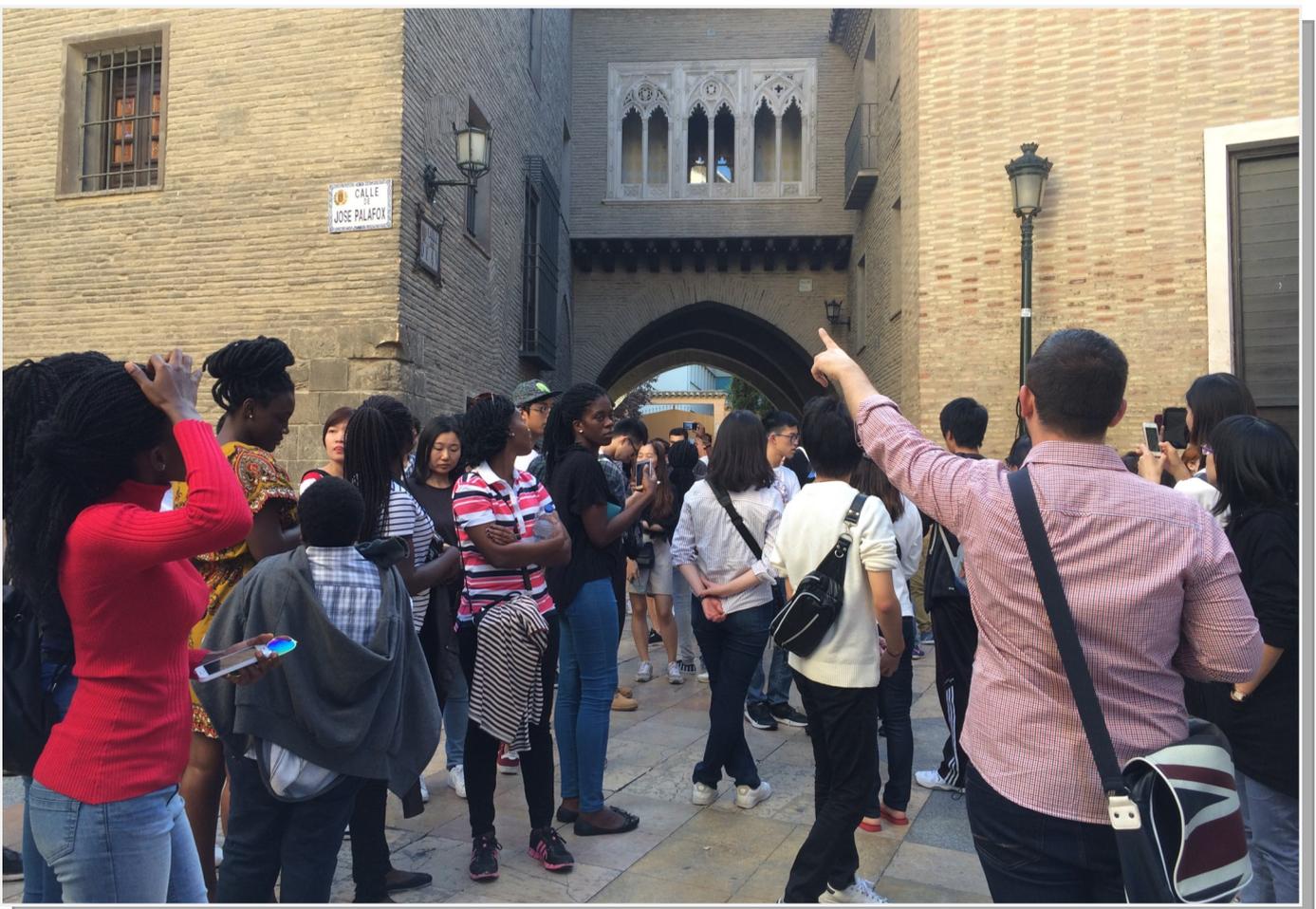
Memoria Cursos de Español como Lengua Extranjera 2016-2017



Acogida de los estudiantes extranjeros y recorrido por las instalaciones de la Universidad de Zaragoza.

Memoria Cursos de Español como Lengua Extranjera 2016-2017

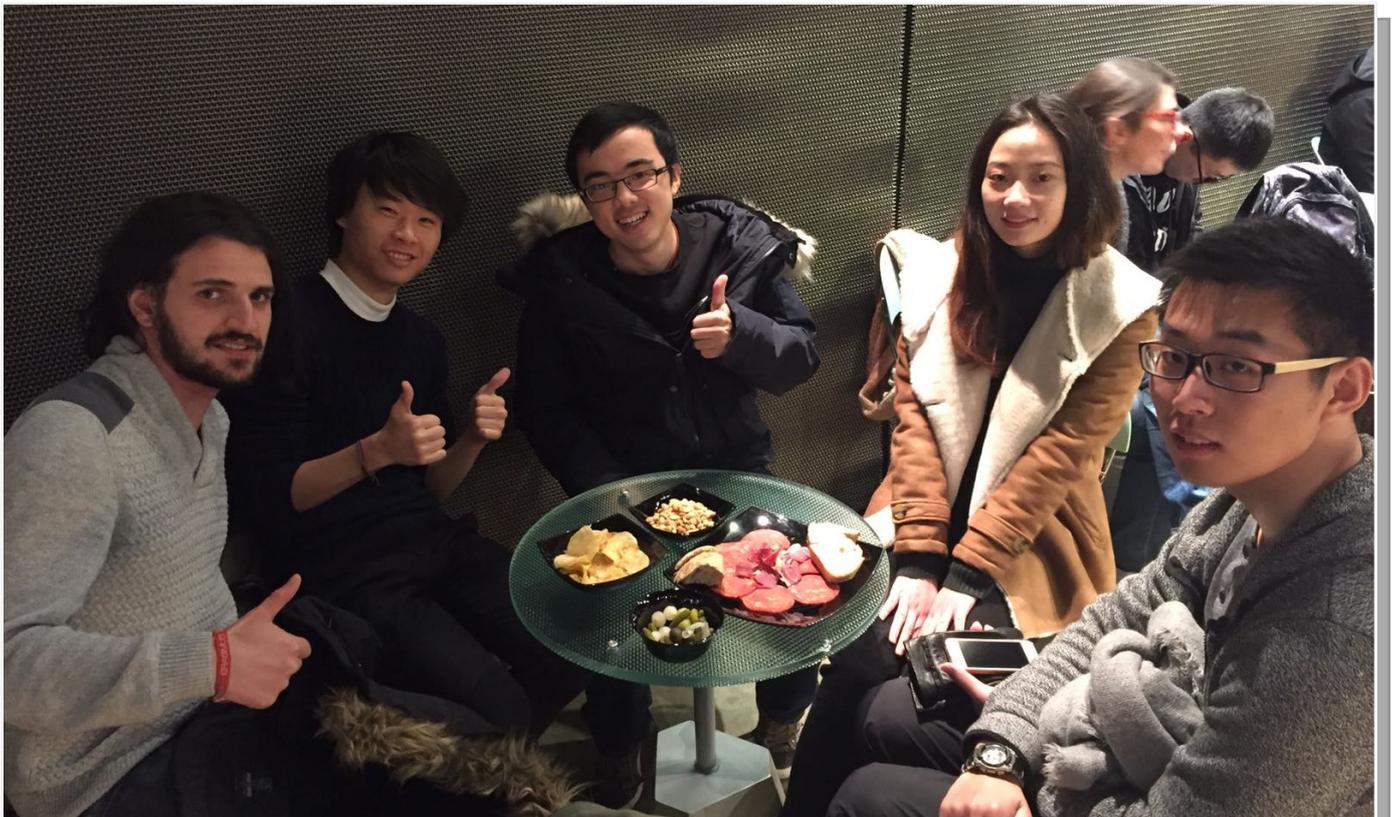




Visita guiada al Casco Histórico de Zaragoza.



Recorrido por algunos de los rincones más emblemáticos de Zaragoza en el bus turístico.



Visita a la empresa aragonesa "La Zaragozana".



En el Palacio de la Aljafería, una mezcla de épocas y manifestaciones artísticas.



Algunos de nuestros estudiantes japoneses participando en la tradicional Ofrenda de flores a la Virgen del Pilar, en las fiestas de Zaragoza.



Una de las comidas internacionales que prepararon los alumnos extranjeros.



Excursión a Bolea, Loarre y Huesca.



Festival de villancicos de Navidad.



Salida a uno de los parques de Zaragoza para dar la clase y comer al aire libre.



Excursión al Monasterio de Piedra.

► **Universidad**

Comienzan los cursos de español en el campus

◦ Un total de 235 estudiantes extranjeros comenzaron ayer el curso anual (570 horas lectivas) y el trimestral (260 lectivas) de lengua y cultura españolas para extranjeros de la Universidad de Zaragoza. Entre esos alumnos destaca la alta presencia de vietnamitas, chinos y japoneses, junto a numerosos estudiantes de países europeos. También se iniciaron las clases de varios cursos intensivos. E. P.

el Periódico de Aragón

21.09.2016

Comienzan los cursos de español en la UZ

Redacción

Tras realizar el pasado lunes las pruebas de nivel y visitar algunas instalaciones universitarias, 235 estudiantes extranjeros comenzaron este martes el curso anual (570 horas lectivas) y el curso trimestral (260 lectivas) de lengua y cultura españolas para extranjeros de la Universidad de Zaragoza.

Entre esos alumnos, destaca la alta presencia de vietnamitas, chinos y japoneses, junto a numerosos estudiantes de países europeos.

Asimismo, comienza el primero de los diez cursos intensivos que, su-

cesivamente, se impartirán a lo largo de todo el curso académico. Con 45 horas lectivas, en estos cursos se imparten contenidos gramaticales, funcionales, léxicos y socio-culturales.

Los intensivos de septiembre cuentan con la presencia de cerca de 80 alumnos extranjeros. La Universidad de Zaragoza es pionera en la enseñanza de español a extranjeros desde 1927.

Los Cursos de ELE consiguieron la acreditación internacional del Instituto Cervantes en julio de 2015. A lo largo del año, se espera en ellos en torno a 1.200 matrículas en su amplia oferta académica. •



Un total de 235 estudiantes aprenderán español en la UZ

AU Aragón Universidad

23.09.2016

2.2.2. Curso de Formación Inicial de Profesores de Español como Lengua Extranjera (18.ª edición)

Zaragoza, del 10 de febrero al 24 de marzo de 2017.

Este curso, que consta de 50 horas lectivas, pretende proporcionar a los estudiantes las bases, las herramientas y las técnicas necesarias para la enseñanza del español como lengua extranjera. Para ello, se abordarán aspectos problemáticos de la gramática y del léxico del español, así como diversas cuestiones metodológicas y didácticas.

Como en las últimas ediciones del curso, este año se impartió en la sala Joaquín Costa del edificio Paraninfo de la Universidad de Zaragoza.



Alumnos que asistieron a esta edición del curso.

PROGRAMA

Viernes, 10 de febrero, 17:30 horas

Entrega de materiales. Inauguración del curso.

La enseñanza del español como segunda lengua: perspectivas de futuro (2 horas), por la Dra. Lourdes Díaz Rodríguez, Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad Pompeu Fabra y CLiC de la Universidad de Barcelona.

Sábado, 11 de febrero, 9:30 horas

Cuando el contexto sí que importa. La diferencia entre la adquisición de lenguas en el propio país o en estancia en inmersión: algunas pistas (4 horas), por la Dra. Lourdes Díaz Rodríguez, Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad Pompeu Fabra y CLiC de la Universidad de Barcelona.

Viernes, 17 de febrero, 16:30 horas

El léxico en la clase de ELE (4 horas), por la Dra. María Soledad Martín Martín, Jefa del área académica de los Cursos Internacionales de la Universidad de Salamanca.

Sábado, 18 de febrero, 9:30 horas

La traducción como recurso didáctico en la clase de ELE (2 horas), por la Dra. Carmen Solsona Martínez, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

Sábado, 18 de febrero, 12:00 horas

La selección del modo en español: indicativo y subjuntivo en la clase de ELE (2 horas), por el Dr. Francisco Hernández Paricio, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

Viernes, 24 de febrero, 16:30 horas

La competencia digital y el aula de ELE: actividades y recursos tecnológicos (4 horas), por la Dra. Olga Juan Lázaro, directora de Tecnologías aplicadas a la enseñanza del español del Instituto Cervantes.

Sábado, 25 de febrero, 9:30 horas

La pragmática en el aula de ELE: una aproximación a la cortesía como reguladora de interacciones verbales (2 horas), por la Dra. María del Carmen Horno Chéliz, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

Sábado, 25 de febrero, 12:00 horas

El español coloquial (2 horas), por la Dra. Margarita Porroche Ballesteros, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

Viernes, 3 de marzo, 16:30 horas

Didáctica de la pronunciación en la clase de ELE (4 horas), por la Dra. Dolors Poch Olivé, Departamento de Filología Española, Universidad Autónoma de Barcelona.

Sábado, 4 de marzo, 9:30 horas

Ser y estar (2 horas), por la Dra. Margarita Porroche Ballesteros, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

Sábado, 4 de marzo, 12:00 horas

Mesa redonda: el aula de ELE por dentro: la práctica diaria (2 horas), por Pilar Marchante Chueca y Esperanza Ortiz Guía, Cursos de ELE de la Universidad de Zaragoza. Moderador: Vicente Lagüéns Gracia, Departamento de Lingüística General e Hispánica y director de los Cursos de ELE de la Universidad de Zaragoza.

Viernes, 10 de marzo, 16:30 horas

Técnicas docentes, plan de clase y dinámicas de trabajo en el aula (4 horas), por la Dra. Blanca Palacio Alegre, Cursos de ELE de la Universidad de Zaragoza.

Sábado, 11 de marzo, 9:30 horas

Los tiempos de pasado (2 horas), por el Dr. Enrique Aletá Alcubierre, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

Sábado, 11 de marzo, 12:00 horas

La literatura como fuente de recursos didácticos para la clase de ELE (2 horas), por la Dra. Pilar Celma Valero, Departamento de Literatura Española, Universidad de Valladolid.

Viernes, 17 de marzo, 16:30 horas

La evaluación de las competencias para usar la lengua (4 horas), por la Dra. Marta Baralo Ottonello, exdirectora del Departamento de Lenguas Aplicadas y del Máster de Enseñanza del Español, Facultad de Artes, Universidad Nebrija.

Sábado, 18 de marzo, 9:30 horas

De las culturas en contacto al reto de construir la competencia intercultural en el aula de ELE: comparar, inferir, interpretar y discutir (4 horas), por la Dra. Isabel Iglesias Casal, Departamento de Filología Española. Directora del Máster de Español como Lengua Extranjera, Universidad de Oviedo).

Viernes, 24 de marzo, 16:30 horas

Las variedades diatópicas en la clase de ELE (2 horas), por el Dr. José M.ª Enguita Utrilla, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

Viernes, 24 de marzo, 18:45 horas

Aspectos de la gramática del discurso en la clase de ELE (2 horas), por la Dra. María Antonia Martín Zorraquino, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

Entrega de diplomas. Clausura del curso.



María Antonia Martín Zorraquino profundizando en algunos aspectos de la gramática del discurso en la clase de ELE .



Olga Juan, junto a Vicente Lagüéns, a punto de empezar su ponencia sobre la competencia digital y el aula de ELE.



Pilar Marchante y Esperanza Ortiz Guía durante una mesa redonda sobre el día a día en la clase de ELE moderada por Vicente Lagüéns.



Margarita Porroche disertando sobre el español coloquial.

2.2.3. Actividades de certificación del dominio de español (DELE), de la prueba de Contenidos Constitucionales y Socioculturales de España (CCSE) y del Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española (SIELE)

Además de los habituales exámenes para la obtención del Diploma de Español como Lengua Extranjera del Instituto Cervantes (5 convocatorias), los Cursos de ELE asumen también la realización de la prueba de Contenidos Constitucionales y Socioculturales de España (10 convocatorias) en la que han participado numerosos extranjeros que debían superar este requisito para la obtención de la nacionalidad española y, desde este año, la prueba del Servicio Internacional de Evaluación de la Lengua Española (3 convocatorias), que certifica el grado de competencia en la lengua española en función del grado de comprensión lectora, comprensión auditiva, expresión e interacción escritas y expresión e interacción orales.

Como ya se ha avanzado, se han organizado cursos específicos para la preparación de los exámenes DELE y SIELE.



Instituto Cervantes

Centro Acreditado

2.3. Cursos de verano en Jaca



Los Archivos | Los cursos de verano de Jaca

Noventa años de los cursos de verano

Fundados en 1927, muchos intelectuales han pasado por las diferentes sedes de los cursos. Fue de especial relevancia la actividad durante los años de la segunda república.

TEXTO: BLANCA CALAJERA



Universidad de Zaragoza

Este año celebramos el 90 aniversario de los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza en Jaca. Fue Domingo Miral quien los instauró en 1927, y han continuado hasta hoy en día, siendo suspendidos tan solo de 1936 a 1941. Muchos intelectuales han pasado por las diferentes sedes de los cursos: Ri-

cardo del Arco, Miguel de Unamuno, Andrés Martínez Vargas, Ramiro de Maetzu... Es imposible resumir en un pequeño artículo 90 años de los cursos, por lo que nos centraremos en uno de los periodos más interesantes de la España contemporánea: la Segunda República.

112

Los cursos de verano de Jaca

Cuando comenzó el primer curso de este periodo, el de 1931, Jaca aún tenía en el recuerdo la proclamación de la república de Galán y García Hernández que había sucedido el diciembre anterior. Domingo Miral había sido designado Rector de la Universidad de Zaragoza en marzo de 1931, pero con la proclamación de la república sería destituido. El 5 de julio, en la inauguración de los cursos, ya ejercer como nuevo Rector Gil Gil y Gil.

En 1932 accedió como conferenciante Miguel de Unamuno, que había coincidido con Miral en la época que éste fue profesor de la Universidad de Salamanca. Por aquel entonces era Presidente del Consejo de Instrucción Pública. Su conferencia, "El Dialecto", trató sobre el habla, el lenguaje en España. En ese viaje también visitó San Juan de la Peña y Siresa, de los que dio cuenta en un artículo aparecido en el periódico El sol el 4 de septiembre de ese año. Los acontecimientos de diciembre de 1930 aún estaban en la memoria, y en el artículo habla de ellos como "la última prosa legendaria". Como dato curioso, el Píneo Aragones nos cuenta que hizo pajaritas de papel, que dio

firmadas por su puño a todos los profesores que se encontraban presentes.

Ese año de 1932 será muy importante, en el terreno personal, para Domingo Miral. Varios vecinos le actuaron de ser poco afecto a la república. Le pedían a Miral una explicación sobre sus convicciones, y que apareciera el tricolor en las mesas de las conferencias. Éste, replicó en un artículo en La Unión, defendiendo el apoliticismo de los cursos. También defendía que había solicitado el indulto de Galán y García, y que había luchado para que, desde la residencia, no se pidiera el de Sanjurjo. Así pues, anunciaba su dimisión como director de los cursos. En 1933 presenta su dimisión ante el claustro de la Universidad, pero este no se lo acepta.

Federico Lorca

El curso de 1933 estuvo marcado por la visita de Federico García Lorca y la compañía La Barraca. En su periplo por toda España, recalcó en Jaca el 25 de agosto. No vino en condición de conferenciante, pero sí que participó en las actividades que organizaba la residencia. Ofreció a los estudiantes de la residencia un vestital poético de su propia obra. A las 22:30, en el Teatro Unión Jaquesa, estaba programada la actuación de La Barraca, que iba a representar la obra Fuenteovejuna.

La entrada era gratuita, o mediante invitación. Varios cientos de personas se agolparon a la entrada del teatro,

Domingo Miral
Fundador de los cursos y Rector de Unizar



Ramiro de Maetzu
Escritor



Ricardo del Arco
Historiador



Entonces
Clausura del curso de 1935
Diario ABC



Ahora
Curso de 2016



113

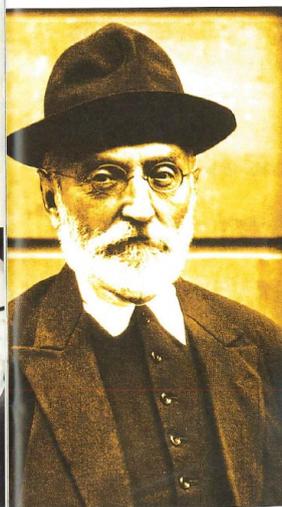
que disponía de muchas pocas plazas. Ante los problemas que eso podría causar, el Ayuntamiento decidió suspender la representación. Así, al día siguiente, la Barraca marchó hacia su siguiente destino en Ayerbe, sin haber actuado en Jaca.

Volviendo a los problemas de Domingo Miral. La carta publicada por varios vecinos el año anterior, no tuvo aceptación ni entre los vecinos, ni entre la comunidad universitaria. Así, en 1933, el Alcalde Julio Turrau encabezó una iniciativa de la Corporación para erigir un busto de Miral, que se colocaría en la residencia. El homenajeado se opuso en rotundo, pero aún así se hizo la obra. Incluso la Diputación de Navarra aportó dinero. Con el dinero sobrante, realizaron un pergamino en homenaje, y que estaba firmado por todas las autoridades, así como por la cultura jaquesa.

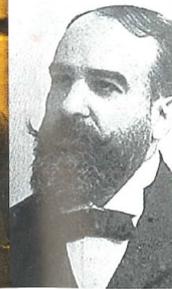
Por la negativa de Miral, que aún seguía siendo director de los cursos, no se colocó el busto, que estuvo guardado en el Ayuntamiento varios años. Aun así, en 1935 se realizaron un ho-

El curso de 1933 estuvo marcado por la visita de Federico García Lorca y la compañía La Barraca. Recalcó en Jaca el 25 de agosto. No vino en condición de conferenciante, pero sí que participó en las actividades que organizaba la residencia.

Miguel de Unamuno
Escritor



Andrés Martínez Vargas
Científico



Federico García Lorca
Escritor



114

113

Los cursos de verano de Jaca



El diario ABC, publicaba esta imagen en 1931: "Jaca.- El Doctor Martínez (sic) Vargas con D. Santiago Ramón y Cajal, después de la conferencia de aquél en la Universidad de Verano acerca de "El niño, tesoro nacional"

menaje en la residencia, eso sí, sin su presencia. El busto se colocó finalmente en 1942, una vez muerto Miral, en el jardín de la residencia. Ese año se instituyó el Día del Recuerdo, en homenaje suyo, el 4 de agosto por ser Santo Domingo. Y así se estuvo celebrando durante décadas. Acudían estudiantes, profesores, alcaldes...Y mientras pudo Veremundo Méndez, que leía poemas en cheso.

La residencia
La historia de los cursos está ligada a la de la residencia, que se inauguró en 1929. Muchas fueron las personalidades que visitaron el edificio, sin participar en los cursos. Primo de Rivera estuvo tanto para la colocación de la primera piedra (1927), como para la inauguración. Ortega y Gasset también estuvo en el verano de 1930. En el año 1934, la visita fue del Presidente de la República, Nieto Alcalá Zamora. Su hijo era soldado en el Regimiento Galicia, por lo que aprovechó la visita familiar para visitar la residencia y el grupo escolar, hoy Instituto Domingo

La historia de los cursos está ligada a la de la residencia, que se inauguró en 1929. Muchas fueron las personalidades que visitaron el edificio, sin participar en los cursos

BADALONA

Miral, que se estaba construyendo. La apertura del curso de 1936 fue con toda solemnidad el 1 de julio. Los cursos y conferencias se fueron sucediendo hasta el golpe de estado del 18 de julio. Los golpistas, que triunfaron en Jaca en pocas horas, creían que la contienda duraría unas pocas semanas, por lo que los cursos continuaron. Finalmente, menos optimistas con la duración, los alumnos extranjeros se fueron por la frontera de Canfranc. Los cursos finalizaron en julio de 1936, y no sería hasta julio de 1941 cuando se reanudarían. En ese período, la residencia sirvió primero como cuartel, y luego como hospital militar para los heridos en el frente cercano a Sabiñánigo. En 1940 comenzó una iniciativa, encabezada por el director del Diario Amanecer, para la reapertura de los cursos. La noticia fue publicada por varios periódicos, y pronto prestaron su ayuda ministros como Serrano Suñer. Finalmente, en 1941 se reanudaron los cursos de verano, llenando de cultura y conocimiento los veranos de Jaca hasta hoy en día. ●

Nota publicada el 1 de septiembre de 1927 en el diario barcelonés La Vanguardia

El Círculo Tradicionalista de Badalona ha transmitido al alcalde de Jaca la siguiente felicitación:

«Excmo. señor don Francisco García Aibar.— El Círculo Social Tradicionalista de Badalona, admirador entusiasta de todas las manifestaciones de la cultura española, porque con ella se forja el alma de la raza, felicita entusiastamente a V. E. por el apoyo incondicional prestado a la importante labor científica que, con tanto éxito, lleva a feliz término la incansable Universidad de Zaragoza, organizando los cursos de verano en la bella ciudad jasatana. Haga extensiva nuestra felicitación al benemérito director don Domingo Miral y a las dignísimas autoridades provinciales, que tan activamente laboran para honra y prez de la cultura patria.—Presidente: París.»

La citada entidad transmitió asimismo en tiempo oportuno su más sentido pésame por el fallecimiento del excelentísimo cardenal primado (q. e. p. d.).



GEMA GARRETA
Abogados & Mediación

Avd/ Francia nº4 2º D, 22700 Jaca

www.abogadosjaca.es

Jacetania

Revista de información social y cultural de La Jacetania y el Alto Gállego

Nº 257

Julio-Septiembre 2017

2.3.1. Convocatoria de prensa

La Universidad de Zaragoza presenta mañana la 90.^a edición de sus Cursos de Verano

En esta edición de 2017, se ofertan 50 Cursos Extraordinarios en los que los alumnos pueden matricularse en la página web cursosextraordinarios.unizar.es

Los Cursos de Español para Extranjeros reciben cada agosto, en Jaca, a alrededor de 200 estudiantes de distintas nacionalidades

Zaragoza, miércoles, 31 de mayo de 2017. La vicerrectora de Cultura y Proyección Social de la Universidad de Zaragoza, Yolanda Polo Redondo, el director de los Cursos Extraordinarios de Verano, Alberto Sabio Alcutén, y el director de los Cursos de Español como Lengua Extranjera, Vicente Lagüéns Gracia, presentan mañana la oferta académica de la Universidad de Zaragoza para este próximo verano. El acto tendrá lugar a las 11 horas en el Edificio Paraninfo.

Los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza cuentan con una larga tradición académica iniciada en 1927, por lo que este verano se celebrará el 90 aniversario del comienzo de las actividades académicas de la Universidad de Zaragoza durante el periodo estival. La conferencia inaugural de los cursos será pronunciada por Alfredo Pérez Rubalcaba, exvicepresidente del Gobierno de España, quien disertará sobre “La Constitución de 1978 en su contexto histórico”. El acto se celebrará el 4 de julio, a las 19:30 horas, en el Palacio de Congresos de Jaca.

Cursos Extraordinarios

La Universidad de Zaragoza ofrecerá este verano una amplia oferta de **50 monográficos** que, además de profundizar en la especialización y la formación continua, ponen el foco en temas **de máxima actualidad e interés social**. Así, “Europa: refugiados a la intemperie”, dirigido por los investigadores Diego Gaspar y Roberto Ceamanos, aportará enfoques desde la política, el activismo, la historia y los medios de comunicación, y contará con la presencia de profesionales como Nicolás Castellano (SER), Javier Bauluz (Periodismo Humano) y Jordi Evole (La Sexta). También tomarán el pulso a la **actualidad política** contenidos como “Los retos del estado del bienestar ante las nuevas desigualdades”, bajo la dirección de Pau Mari Klose y Mario Kölling, y “La política en España: oportunidades y cambios”, coordinado por la profesora Carmen Lumbierres.

En el **ámbito del arte y la cultura**, “El cine por dentro”, programado por Vicky Calavia, se adentrará en el interés laboral de “los oficios del cine” y reunirá a destacados representantes del panorama cinematográfico y de la producción audiovisual en Aragón, con experiencias como la de Entropy Studio, empresa que, entre otros trabajos, ha participado en series como Las Chicas del Cable, de Netflix, y en películas como 1898 Los últimos de Filipinas o Zero, una película producida por Ridley Scott. Otro curso destacado en este ámbito de estudio será “Bagaje Buñuel: influencias recibidas y proyectadas”, dirigido por Amparo Martínez Herranz y Juan Villalba Sebastián

Memoria Cursos de Español como Lengua Extranjera 2016-2017

Bajo el epígrafe de **historia**, “Las ocasiones perdidas”, dirigido por el profesor Javier Fernández, estudiará la historia constitucional española en comparación con la de otros países europeos y contará entre los ponentes con Alfredo Pérez Rubalcaba. Enfoques especializados serán también los de los cursos “Los Archivos Públicos, memoria de la Nación Española”, dirigido por el experto Enrique Borrue, y “Lenguas minoritarias en Europa y estandarización”, coordinado por los profesores Javier Giralt y Francho Nagore.

En el ámbito de la **divulgación**, Eduardo Lolumo García, climatólogo, editor y presentador de El Tiempo en Aragón TV, dirigirá el curso “Tiempo y clima al alcance de todos”. “Astronomía: ¿cómo divulgarla?” es también una propuesta académica y didáctica organizada por Leticia Hernández y Carmen Serrano. En áreas más técnicas se adentrarán títulos como “Movilidad urbana sostenible. Vehículos eléctricos para el transporte” y “Logística 4.0”, dirigidos por el catedrático Emilio Larrodé, y el segundo codirigido también por Carlos Millán de ITAINNOVA. Además, Canfranc se estrenará como sede acogiendo el curso “Canfranc BIM - Building information modeling”, bajo la dirección de Juan Villarroya.

Sobre **medioambiente** versará el curso “Gestión socialmente responsable y patrimonio natural de Aragón: el caso especial de la Comarca de Los Monegros”, organizado por Luis Ferruz. También destaca en este ámbito especializado el curso “Presente y futuro de las energías renovables marinas”, coordinado por José Antonio Domínguez.

“Introducción al mindfulness”, a cargo del profesor Javier García Campayo, quien lidera la investigación en España en este campo, se suma a las novedades formativas en materia de **salud**. Un área de estudio a la que se incorporan títulos como “Estrategias para una prevención eficaz de la Obesidad Infantil” (Directora: Elena Espeitx), “Adolescentes y niños. Cómo trabajar los trastornos del comportamiento (Director: Carlos Salavera y “Salud en el ámbito escolar” (Directora: M^a Teresa Oliván) o “Actualización en la intervención con enfermos de Alzheimer y cuidadores” (Directora: María Jesús Cardoso).

Los Cursos Extraordinarios de la Universidad de Zaragoza se impartirán en su edición de 2017 en **15 localidades del territorio aragonés**. Este año, se estrenan como nuevas sedes Monzón, Fonz y Canfranc, que se suman así a la emblemática localización de los Cursos de Verano de Jaca, y a las también veteranas sedes de Aínsa, Alcañiz, Ansó, Beceite, Calatayud, Ejea de los Caballeros, Grañén, La Almunia de Doña Godina, Tarazona, Jaca, Huesca y Zaragoza.

Además, los Cursos Extraordinarios abrirán sus actividades a la sociedad a través de un ciclo de **conferencias públicas** con el siguiente programa:

- 5 de julio, miércoles: “Los orígenes de la catedral de Jaca. Amistades y enemistades en el seno de la familia real”, pronunciada por Domingo J. Buesa Conde, historiador y presidente de la Academia de Bellas Artes de San Luis.
- 12 de julio, miércoles: “Tiempo y clima en Aragón TV”, impartida por Eduardo Lolumo y Eva Berlanga, meteorólogos de Aragón TV.
- 20 de julio, jueves: “Autobiografías panorámicas: Clavícula y Éramos mujeres jóvenes”, ofrecida por Marta Sanz, escritora y profesora.

Memoria Cursos de Español como Lengua Extranjera 2016-2017

- 26 de julio, miércoles: “Si no quieren que lo cuentes, es que es una buena historia”, impartida por Benjamín Prado, escritor y poeta.

Todas las conferencias se celebrarán a las 20 horas en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca. Además, el 13 de julio, jueves, a las 22 horas, en el Palacio de Congresos de Jaca, tendrá lugar un **concierto** de Amancio Prada titulado “La voz descalza. Cantando a Teresa de Jesús y a Juan de la Cruz”.

Cursos de Español como Lengua Extranjera

En agosto, la Universidad trasladará desde Zaragoza hasta Jaca los Cursos de Español como Lengua Extranjera (que este año celebran su 87.ª edición en esa localidad).

La oferta en la ciudad pirenaica incluye para este verano los habituales **Cursos de Lengua y Cultura Españolas para Extranjeros**: dos cursos quincenales de 50 horas lectivas cada uno y otro mensual de 100 horas. A estos cursos acuden cada verano numerosos estudiantes que vienen de diversos países europeos (Alemania, Austria, Francia, Irlanda, Italia, Lituania, Polonia, Reino Unido, Rusia, etc.), así como de Estados Unidos, China, Corea, Ghana, Gabón, Japón, Taiwán, Vietnam, Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez o Turquía.

La Residencia universitaria de Jaca acogerá, además, dos **Cursos de Formación de Profesores de Español como Lengua Extranjera** de 50 horas lectivas cada uno: uno de formación inicial (29.ª edición), organizado en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón, que se impartirá del 31 de julio al 11 de agosto, y otro de formación especializada (12.ª edición), que tendrá lugar del 14 al 26 de agosto e incluirá prácticas docentes. Estos cursos pretenden proporcionar a los estudiantes las bases, las herramientas y las técnicas necesarias para la enseñanza del español como lengua extranjera. Para ello, se abordarán aspectos problemáticos de la fonética, la gramática o el léxico del español, así como diversas cuestiones metodológicas y didácticas. Ambos cursos serán impartidos por expertos de reconocido prestigio en la materia.

Además de disfrutar de esta oferta formativa, todos los estudiantes tendrán la posibilidad de conocer la vida cultural de Jaca y sus alrededores, con **excursiones y visitas organizadas** a lugares tan emblemáticos como la catedral y la ciudadela jacetanas, el monasterio de San Juan de la Peña o el castillo de Loarre, así como a diversos parajes de los Pirineos.

Asimismo, los Cursos de Español como Lengua Extranjera ofrecerán también a lo largo del mes de agosto a la ciudad de Jaca y a sus visitantes una serie de **conferencias públicas**:

- 9 de agosto: “Problemas, retos y desafíos actuales de la Lengua Española”, impartida por José Manuel Blecua Perdices (Real Academia Española).
- 16 de agosto: “Descubriendo los secretos de las palabras”, pronunciada por Manuel Alvar Ezquerro (Universidad Complutense de Madrid).
- 23 de agosto: “Los primeros noventa años de los Cursos de Jaca”, pronunciada por María Antonia Martín Zorraquino (Universidad de Zaragoza y académica correspondiente de la Real Academia Española).

Memoria Cursos de Español como Lengua Extranjera 2016-2017

Estas conferencias tendrán lugar en el Ayuntamiento de Jaca y en la Residencia Universitaria de esta misma ciudad.

Como celebración de este 90 aniversario, se recuperará el llamado "Día del Recuerdo" en homenaje a Domingo Miral, fundador de los Cursos. Asimismo, la Residencia de Jaca acogerá este año un encuentro de jóvenes creadores e intérpretes (escritores, músicos, bailarines, etc.), estudiantes de la Universidad de Zaragoza, que intercambiarán sus vivencias con los estudiantes extranjeros y el público jaqués.

Toda la información en:

<https://cursosextraordinarios.unizar.es/>

<https://cursosdeespanol.unizar.es/>



CURSOS
DE ESPAÑOL
COMO LENGUA
EXTRANJERA
UNIVERSIDAD
DE ZARAGOZA

90
ANIVERSARIO

JACA AGOSTO 2017

1. Cursos de lengua y cultura españolas para extranjeros (ELE)
2. Cursos de formación de profesores de ELE

Vicerrectorado de Cultura y Proyección Social
Universidad Zaragoza

elever@unizar.es
cursosdeespanol.unizar.es



20
17

UNIVERSIDAD
DE ZARAGOZA

CURSOS
EXTRAORDINARIOS

Información
Edificio Interfacultades, 6ª planta
Pedro Cerbuna, 12 | 50009 Zaragoza
Tel. 876 55 35 86 / 876 55 37 32

cex@unizar.es / cverano@unizar.es
cursosextraordinarios.unizar.es

Vicerrectorado de Cultura y Proyección Social
Universidad Zaragoza

90
ANIVERSARIO

* Todos los cursos son reconocidos con créditos ECTS

2.3.2. Presentación pública en rueda de prensa en Zaragoza



De izquierda a derecha, Vicente Lagüéns, director de los Cursos de Español como Lengua Extranjera, Yolanda Polo, vicerrectora de Cultura y Proyección Social, y Alberto Sabio, director de los Cursos Extraordinarios.

Los Cursos Extraordinarios y los Cursos de Español como Lengua Extranjera de la Universidad de Zaragoza se presentaron en una rueda de prensa que tuvo lugar el día 1 de junio en la Sala de Prensa del edificio Paraninfo.

La Universidad ofrecerá más de 50 cursos de verano, que inaugurará Rubalcaba



Lagüéns, Polo y Sabio, durante la presentación ayer de los cursos. UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA

● La 90ª edición de este programa añade tres sedes nuevas y llegará a 15 localidades

ZARAGOZA. Cine, lenguas minoritarias, protocolo, mundo digital, energías renovables, meteorología, 'mindfulness' y hasta literatura erótica. En la Universidad de Zaragoza, durante los meses estivales, se van a tocar todos los temas. Y, si no todos, al menos cincuenta: el número de cursos de verano que ofertará en una edición muy especial de este programa: la número 90. La institución

académica los presentó ayer y anunció que el encargado de inaugurar las jornadas será Alfredo Pérez Rubalcaba, que dará una conferencia el día 4 de julio en Jaca sobre 'La constitución de 1978'. Después, el que fuera secretario general socialista también participará en una de las ponencias sobre política que tendrán lugar en la ciudad.

Este año, Monzón, Fonz y Canfranc se estrenarán como sedes de estos cursos, que llegan ya a 15 poblaciones de la Comunidad, y por donde pasarán desde los meteorólogos Eva Berlanga y Eduardo Lolumo hasta expertos en Buñuel, que hablarán del genial aragonés en unas jornadas a caballo entre Alcañiz y Calanda.

La vicerrectora de Cultura, Yolanda Polo, destacó además los cursos que, como el que se centra en el Románico aragonés, se celebran cada año y aplaudió que se aborden asuntos de máxima actualidad e interés social, por ejemplo, de temas médicos o logística. Además, informó de que el programa se completará con conferencias, visitas teatralizadas y conciertos, y se extenderá hasta octubre.

El director de los cursos extraordinarios de la Universidad de Zaragoza, Alberto Sabio, formuló el deseo de llegar a los mil estudiantes durante este verano (el pasado, fueron 705) y anunció que la matrícula estará abierta hasta el próximo 30 de junio.

Por otra parte, la puesta de largo de los cursos de verano sirvió además para presentar los cursos de Español para Extranjeros que se celebra cada agosto, desde hace 87 años, en la residencia universitaria de Jaca, y para el que ya hay apuntados grupos de estadounidenses, rusos y vietnamitas, además de estudiantes de Túnez, Argelia o Egipto. Su director, Vicente Lagüéns, contó que hay alumnos que llevan casi dos décadas participando en la iniciativa. De momento, hay 173 inscritos de 23 nacionalidades distintas para un total de 250 vacantes, que esperan llenar hasta el 31 de julio, cuando termina el plazo de solicitud.

C. R. MORAIS

HERALDO

DE ARAGON

02.06.2017

UNIVERSIDAD

El campus público ofrecerá este verano 50 cursos

|| EL PERIÓDICO
|| ZARAGOZA

La Universidad de Zaragoza, con motivo de la 90ª edición de sus Cursos de Verano, ofrecerá este año un total de 50 monográficos que, además de profundizar en la especialización y la formación continua, pondrán el foco en temas de máxima actualidad.

Se contará con la presencia en diferentes conferencias de profesionales como Nicolás Castellano (Cadena Ser), Javier Bauluz (Periodismo Humano) y Jordi Évole (La Sexta).

Los cursos se impartirán en 15 localidades de Aragón. Este año se estrenan como nuevas sedes Monzón, Fonz y Canfranc, que se suman así a Jaca, Aínsa, Alcañiz, Ansó, Beceite, Calatayud, Ejea de los Caballeros, Grañén, La Almunia de Doña Godina, Tarazona, Jaca, Huesca y Zaragoza.

Un año más, Jaca será en agosto sede de los Cursos de Español para Extranjeros, que cada año recibe a alrededor de 200 estudiantes de distintas nacionalidades. ≡

el Periódico de Aragón

02.06.2017

UNIVERSIDAD

¿Qué cursos oferta la UZ para este verano?

En esta convocatoria se han organizado hasta 50 enseñanzas diferentes. Alcanzan sus 90 años de existencia.



Edificio Paraninfo, perteneciente de la Universidad de Zaragoza. | H.A.

La vicerrectora de Cultura y Proyección Social de la [Universidad de Zaragoza](#), **Yolanda Polo Redondo**, el director de los Cursos Extraordinarios de Verano, **Alberto Sabio Alcutén**, y el director de los Cursos de Español como Lengua Extranjera, **Vicente Lagúéns Gracia**, han presentado este jueves la oferta académica de la Universidad de Zaragoza para este próximo verano.

Los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza cuentan con **una larga tradición académica iniciada en 1927** y que celebra este verano el 90 aniversario del comienzo de las actividades académicas durante el periodo estival. La conferencia inaugural será pronunciada por Alfredo Pérez Rubalcaba, exvicepresidente del [Gobierno de España](#), quien disertará sobre **"La Constitución de 1978 en su contexto histórico"**. El acto se celebrará el 4 de julio, a las 19.30, en el Palacio de Congresos de Jaca.

HERALDO
DE ARAGON

02.06.2017

Cursos Extraordinarios

El campus público aragonés **ofrece este verano una amplia oferta de 50 monográficos** que, además de profundizar en la especialización y la formación continua, ponen el foco en temas de máxima actualidad e interés social. Así, **"Europa: refugiados a la intemperie"**, dirigido por los investigadores Diego Gaspar y Roberto Ceamanos, aportará enfoques desde la política, el activismo, la historia y los medios de comunicación, y contará con la presencia de profesionales como Nicolás Castellano (SER), Javier Bauluz (Periodismo Humano) y Jordi Évole (La Sexta).

También tomarán el pulso a la actualidad política contenidos como **"Los retos del estado del bienestar ante las nuevas desigualdades"**, bajo la dirección de Pau Mari Klose y Mario Kölling, y **"La política en España: oportunidades y cambios"**, coordinado por la profesora Carmen Lumbierres.

En el ámbito del arte y la cultura, **"El cine por dentro"**, programado por Vicky Calavia, se adentrará en el interés laboral de "los oficios del cine" y reunirá a destacados representantes del panorama cinematográfico y de la producción audiovisual en Aragón, con experiencias como la de Entropy Studio, empresa que, entre otros trabajos, ha participado en series como Las Chicas del Cable, de Netflix, y en películas como 1898 Los últimos de Filipinas o Zero, una película producida por Ridley Scott. Otro curso destacado en este ámbito de estudio será **"Bagaje Buñuel: influencias recibidas y proyectadas"**, dirigido por Amparo Martínez Herranz y Juan Villalba Sebastián.

Bajo el epígrafe de historia, **"Las ocasiones perdidas"**, dirigido por el profesor Javier Fernández, estudiará la historia constitucional española en comparación con la de otros países europeos y contará entre los ponentes con Alfredo Pérez Rubalcaba. Enfoques especializados serán también los de los cursos **"Los Archivos Públicos, memoria de la Nación Española"**, dirigido por el experto Enrique Borrue, y **"Lenguas minoritarias en Europa y estandarización"**, coordinado por los profesores Javier Giralt y Francho Nagore.

En el ámbito de la divulgación, Eduardo Lolumo García, climatólogo, editor y presentador de El Tiempo en Aragón TV, dirigirá el curso **"Tiempo y clima al alcance de todos"**. **"Astronomía: ¿cómo divulgarla?"** es también una propuesta académica y didáctica organizada por Leticia Hernández y Carmen Serrano. En áreas más técnicas se adentrarán títulos como **"Movilidad urbana sostenible. Vehículos eléctricos para el transporte"** y **"Logística 4.0"**, dirigidos por el catedrático Emilio Larrodé, y el segundo codirigido también por Carlos Millán de ITAINNOVA. Además, Canfranc se estrenará como sede acogiendo el curso "Canfranc BIM - Building information modeling", bajo la dirección de Juan Villarroya.

Sobre medioambiente versará el curso **"Gestión socialmente responsable y patrimonio natural de Aragón: el caso especial de la Comarca de Los Monegros"**, organizado por Luis Ferruz. También destaca en este ámbito especializado el curso "Presente y futuro de las energías renovables marinas", coordinado por José Antonio Domínguez.

"Introducción al mindfulness", a cargo del profesor Javier García Campayo, quien lidera la investigación en España en este campo, se suma a las novedades formativas en materia de salud. Un área de estudio a la que se incorporan títulos como "Estrategias para una prevención eficaz de la Obesidad Infantil" (Directora: Elena Espeitx), "Adolescentes y niños. Cómo trabajar los trastornos del comportamiento" (Director: Carlos Salavera y "Salud en el ámbito escolar" (Directora: M^a Teresa Oliván) o "Actualización en la intervención con enfermos de Alzheimer y cuidadores" (Directora: María Jesús Cardoso).

Los Cursos Extraordinarios de la Universidad de Zaragoza **se impartirán en su edición de 2017 en 15 localidades del territorio aragonés**. Este año, se estrenan como nuevas sedes Monzón, Fonz y Canfranc, que se suman así a la emblemática localización de los Cursos de Verano de Jaca, y a las también veteranas sedes de Aínsa, Alcañiz, Ansó, Beceite, Calatayud, Ejea de los Caballeros, Grañén, La Almunia de Doña Godina, Tarazona, Jaca, Huesca y Zaragoza.

Cursos de Español como Lengua Extranjera

En **agosto**, la Universidad trasladará desde Zaragoza hasta Jaca **los Cursos de Español como Lengua Extranjera** (que este año celebran su 87.^a edición en esa localidad).

La oferta en la ciudad pirenaica incluye para este verano los habituales Cursos de Lengua y Cultura Españolas para Extranjeros: **dos cursos quincenales de 50 horas lectivas cada uno y otro mensual de 100 horas**. A estos cursos acuden cada verano numerosos estudiantes que vienen de diversos países europeos (Alemania, Austria, Francia, Irlanda, Italia, Lituania, Polonia, Reino Unido, Rusia, etc.), así como de Estados Unidos, China, Corea, Ghana, Gabón, Japón, Taiwán, Vietnam, Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez o Turquía.

La Residencia universitaria de **Jaca** acogerá, además, **dos Cursos de Formación de Profesores de Español como Lengua Extranjera de 50 horas lectivas cada uno**: uno de formación inicial (29.^a edición), organizado en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón, que se impartirá del 31 de julio al 11 de agosto, y otro de formación especializada (12.^a edición), que tendrá lugar del 14 al 26 de agosto e incluirá prácticas docentes. Estos cursos pretenden **proporcionar a los estudiantes las bases, las herramientas y las técnicas necesarias para la enseñanza del español como lengua extranjera**. Para ello, se abordarán aspectos problemáticos de la fonética, la gramática o el léxico del español, así como diversas cuestiones metodológicas y didácticas. Ambos cursos serán impartidos por expertos de reconocido prestigio en la materia.

Además de disfrutar de esta oferta formativa, **todos los estudiantes tendrán la posibilidad de conocer la vida cultural de Jaca y sus alrededores**, con excursiones y visitas organizadas a lugares tan emblemáticos como la catedral y la ciudadela jacetanas, el monasterio de San Juan de la Peña o el castillo de Loarre, así como a diversos parajes de los Pirineos.

Como celebración de este 90 aniversario, **se recuperará el llamado "Día del Recuerdo" en homenaje a Domingo Miral**, fundador de los Cursos. Asimismo, la Residencia de Jaca acogerá este año un encuentro de jóvenes creadores e intérpretes (escritores, músicos, bailarines, etc.), estudiantes de la Universidad de Zaragoza, que intercambiarán sus vivencias con los estudiantes extranjeros y el público jaqués.

radiohuesca.com

CADENA
SER

Sábado, 03 de junio de 2017

Comarcas

Alfredo Pérez Rubalcaba y Jordi Évole, en los 90ª Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza en Jaca



Jordi Évole será uno de los protagonistas en los cursos de verano de Jaca

Alfredo Pérez Rubalcaba, exvicepresidente del Gobierno de España, impartirá el próximo 4 de julio la conferencia inaugural de los Cursos de Verano que cada año organiza la Universidad de Zaragoza en Jaca. En su ponencia disertará sobre “La Constitución de 1978 en su contexto histórico”. De esta forma dará comienzo la 90ª edición de estos Cursos de Verano, que este año estrenará como nuevas sedes la de Monzón, Fonz y Canfranc incrementando hasta 15 las localidades del territorio aragonés que acogen esta oferta. Otro nombre propio de esta edición es el del periodista Jordi Évole. Está

prevista su participación en el curso “Europa: refugiados a la intemperie” entre los días 24 y 25 de julio. Además, se ha programado un concierto de Amancio Prada para el 13 de julio.

La Universidad de Zaragoza ha presentado los cursos de este año, que cuentan con una larga tradición académica iniciada en 1927 y que celebra este verano el 90 aniversario del comienzo de las actividades académicas durante el periodo estival. Los Cursos de Español para Extranjeros reciben cada agosto, en Jaca, a alrededor de 200 estudiantes de distintas nacionalidades. Este año serán 50 los Cursos Extraordinarios en los que los alumnos pueden matricularse en la web cursosextraordinarios.unizar.es

La conferencia inaugural pronunciada por Alfredo Pérez Rubalcaba se celebrará el 4 de julio, a las 19:30 horas, en el Palacio de Congresos de Jaca.

Cada año los Cursos se dividen en los especializados, que desde finales de junio tratan temas de arte, ciencia, ingeniería, salud, economía o medio ambiente, y en los cursos de español para extranjeros, que se celebran durante el mes de agosto. Además, se programan diferentes conferencias abiertas al público.

Como novedad, para celebrar este 90 aniversario se recuperará el llamado “Día del Recuerdo” en homenaje al cheso Domingo Miral, fundador de los Cursos. Asimismo, la Residencia de Jaca acogerá este año un encuentro de jóvenes creadores e intérpretes (escritores, músicos, bailarines, etc.), estudiantes de la Universidad de Zaragoza, que intercambiarán sus vivencias con los estudiantes extranjeros y el público jaqués.

La vicerrectora de Cultura y Proyección Social de la Universidad de Zaragoza, Yolanda Polo Redondo, el director de los Cursos Extraordinarios de Verano, Alberto Sabio Alcutén, y el director de los Cursos de Español como Lengua Extranjera, Vicente Lagüéns Gracia, presentaban este jueves la oferta académica.

CURSOS EXTRAORDINARIOS

El campus público aragonés ofrece este verano una amplia oferta de 50 monográficos que, además de profundizar en la especialización y la formación continua, ponen el foco en temas de máxima actualidad e interés social. Así, “Europa: refugiados a la intemperie”, dirigido por los investigadores Diego Gaspar y Roberto Ceamanos, aportará enfoques desde la política, el activismo, la historia y los medios de comunicación, y contará con la presencia de profesionales como Nicolás Castellano (SER), Javier Bauluz (Periodismo Humano) y Jordi Évole (La Sexta).

También tomarán el pulso a la actualidad política contenidos como “Los retos del estado del bienestar ante las nuevas desigualdades”, bajo la dirección de Pau Mari Klose y Mario Kölling, y “La política en España: oportunidades y cambios”, coordinado por la profesora Carmen Lumbierres.

En el ámbito del arte y la cultura, “El cine por dentro”, programado por Vicky Calavia, se adentrará en el interés laboral de “los oficios del cine” y reunirá a destacados representantes del panorama cinematográfico y de la producción audiovisual en Aragón, con experiencias como la de Entropy Studio, empresa que, entre otros trabajos, ha participado en series como Las Chicas del Cable, de Netflix, y en películas como 1898 Los últimos de Filipinas o Zero, una película producida por Ridley Scott. Otro curso destacado en este ámbito de estudio será “Bagaje Buñuel: influencias recibidas y proyectadas”, dirigido por Amparo Martínez Herranz y Juan Villalba Sebastián.

Bajo el epígrafe de historia, “Las ocasiones perdidas”, dirigido por el profesor Javier Fernández, estudiará la historia constitucional española en comparación con la de otros países europeos y contará entre los ponentes con Alfredo Pérez Rubalcaba. Enfoques especializados serán también los de los cursos “Los Archivos Públicos, memoria de la Nación Española”, dirigido por el experto Enrique Borrue, y “Lenguas minoritarias en Europa y estandarización”, coordinado por los profesores Javier Giralt y Francho Nagore.

En el ámbito de la divulgación, Eduardo Lolumo García, climatólogo, editor y presentador de El Tiempo en Aragón TV, dirigirá el curso “Tiempo y clima al alcance de todos”. “Astronomía: ¿cómo divulgarla?” es también una propuesta académica y didáctica organizada por Leticia Hernández y Carmen Serrano. En áreas más técnicas se adentrarán títulos como “Movilidad urbana sostenible. Vehículos eléctricos para el transporte” y “Logística 4.0”, dirigidos por el catedrático Emilio Larrodé, y el segundo codirigido también por Carlos Millán de ITAINNOVA. Además, Canfranc se estrenará como sede acogiendo el curso “Canfranc BIM - Building information modeling”, bajo la dirección de Juan Villarroya.

Sobre medioambiente versará el curso “Gestión socialmente responsable y patrimonio natural de Aragón: el caso especial de la Comarca de Los Monegros”, organizado por Luis Ferruz. También destaca en este ámbito especializado el curso “Presente y futuro de las energías renovables marinas”, coordinado por José Antonio Domínguez.

“Introducción al mindfulness”, a cargo del profesor Javier García Campayo, quien lidera la investigación en España en este campo, se suma a las novedades formativas en materia de salud. Un área de estudio a la que se incorporan títulos como “Estrategias para una prevención eficaz de la Obesidad Infantil” (Directora: Elena Espeitx), “Adolescentes y niños. Cómo trabajar los trastornos del comportamiento” y “Salud en el ámbito escolar” o “Actualización en la intervención con enfermos de Alzheimer y cuidadores”.

Los Cursos Extraordinarios de la Universidad de Zaragoza se impartirán en su edición de 2017 en 15 localidades del territorio aragonés. Este año, se estrenan como nuevas sedes Monzón, Fonz y Canfranc, que se suman así a la emblemática localización de los Cursos de Verano de Jaca, y a las también veteranas sedes de Aínsa, Alcañiz, Ansó, Beceite, Calatayud, Ejea de los Caballeros, Grañén, La Almunia de Doña Godina, Tarazona, Jaca, Huesca y Zaragoza.

CONFERENCIAS PÚBLICAS PARA JULIO

5 de julio, miércoles: “Los orígenes de la catedral de Jaca. Amistades y enemistades en el seno de la familia real”, pronunciada por Domingo J. Buesa Conde, historiador y presidente de la Academia de Bellas Artes de San Luis.

12 de julio, miércoles: “Tiempo y clima en Aragón TV”, impartida por Eduardo Lolumo y Eva Berlanga, meteorólogos de Aragón TV.

20 de julio, jueves: “Autobiografías panorámicas: Clavícula y Éramos mujeres jóvenes”, ofrecida por Marta Sanz, escritora y profesora.

26 de julio, miércoles: “Si no quieren que lo cuentes, es que es una buena historia”, impartida por Benjamín Prado, escritor y poeta

Todas las conferencias se celebrarán a las 20 horas en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca. Además, el 13 de julio, jueves, a las 22 horas, en el Palacio de Congresos de Jaca, tendrá lugar un concierto de Amancio Prada titulado “La voz descalza. Cantando a Teresa de Jesús y a Juan de la Cruz”.

CURSOS DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA

En agosto, la Universidad trasladará desde Zaragoza hasta Jaca los Cursos de Español como Lengua Extranjera (que este año celebran su 87.ª edición en esa localidad).

La oferta en la ciudad pirenaica incluye para este verano los habituales. A estos cursos acuden cada verano numerosos estudiantes que vienen de diversos países europeos así como de Estados Unidos, China, Corea, Ghana, Gabón, Japón, Taiwán, Vietnam, Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez o Turquía.

La Residencia universitaria de Jaca acogerá, además, dos Cursos de Formación de Profesores de Español como Lengua Extranjera.

Además de disfrutar de esta oferta formativa, todos los estudiantes tendrán la posibilidad de conocer la vida cultural de Jaca y sus alrededores, con excursiones y visitas organizadas a lugares tan emblemáticos como la catedral y la ciudadela jacetanas, el monasterio de San Juan de la Peña o el castillo de Loarre, así como a diversos parajes de los Pirineos.

CONFERENCIAS PÚBLICAS PARA AGOSTO

9 de agosto: “Problemas, retos y desafíos actuales de la Lengua Española”, impartida por José Manuel Blecua Perdices (Real Academia Española).

16 de agosto: “Descubriendo los secretos de las palabras”, pronunciada por Manuel Alvar Ezquerro (Universidad Complutense de Madrid).

23 de agosto: “Los primeros noventa años de los Cursos de Jaca”, pronunciada por María Antonia Martín Zorraquino (Universidad de Zaragoza y académica correspondiente de la Real Academia Española).

Estas conferencias tendrán lugar en el Ayuntamiento de Jaca y en la Residencia Universitaria de esta misma ciudad.

MONOGRÁFICO ESPECIAL / ESTUDIAR EN VERANO

Cómo aprovechar la época estival para aprender y afianzar conocimientos

Los cursos de idiomas, de repaso y de especialización constituyen la principal oferta formativa del verano

Vacaciones, descanso y desconexión. Esos parecen ser los ingredientes de la receta de un verano perfecto. Sin embargo, para muchos la época estival también significa aprovechar el tiempo para formarse. Ya sea por obligación o por voluntad propia, muchas son las personas que dedican este periodo a los libros o a los cursos.

Las vacaciones y las jornadas laborales continuas suelen conceder mayor disponibilidad. Por ello, una de las ventajas de estudiar en verano es que los cursos se condensan en un periodo de tiempo más breve que si se realizan durante el resto del año, cuando hay que compaginarlos

Los cursos de idiomas son los más demandados de esta época

con los estudios formales, el trabajo u otras obligaciones.

Aunque los estudiantes siguen siendo el público más fiel a este tipo de oferta formativa, hay opciones para todos los gustos y los centros educativos se adaptan a cada público. Junto a los más jóvenes, cada día son más los profesionales de diversos sectores que deciden ampliar su formación y currículum con cursos de



Cursos de verano de español para extranjeros de la Universidad de Zaragoza en Jaca. SOLEDAD CAMPO

especialización. Incluso los más pequeños encuentran su opción perfecta, en la que el componente lúdico cobra gran importancia.

IDIOMAS Y ESPECIALIZACIÓN
Pero, sin duda, los idiomas son la opción más demandada. La mayoría de usuarios aprovechan pa-



Musicoterapia en la Universidad de Teruel. ANTONIO GARCÍA/BYKOFOTO

ra realizar jornadas intensivas con las que avanzan en una determinada lengua. El inglés sigue siendo el predilecto, aunque el verano también es buena época para iniciarse en el estudio de aquel idioma que siempre se ha querido aprender. Para los niños, las experiencias lingüísticas suelen ser aún más divertidas, ya que en todas ellas aprenden a través de juegos y actividades lúdicas. Incluso algunos afortunados participan en campamentos e inmersiones en el extranjero.

Quienes también aprovechan la época estival son aquellos que necesitan reforzar su conocimiento sobre el español como lengua extranjera.

Las vacaciones y las jornadas continuas suelen conceder más disponibilidad

Oferta hay para todos los gustos: para aquellos que quieren formarse por afición, las universidades y las academias ofrecen cursos de especialización en multitud de ámbitos. Además de las materias puramente académicas, las temáticas de estas opciones formativas son de lo más variadas y de todas las ramas del conocimiento: artes, sociales, ciencias, educación, salud, empresas. De esta forma, cualquier persona interesada en formarse puede hacerlo.

ACADEMIAS Y REFUERZO El otro gran público de la formación veraniega son los estudiantes que tienen que presentarse a exámenes en septiembre o aquellos que deben reforzar los conocimientos adquiridos durante el curso. Para ellos, las academias ofrecen clases según materias y niveles de estudio, además de cursos de técnicas de estudio, donde presentan metodologías con las que superar con éxito los exámenes. También forman parte del público de las academias los opositores, aquellos que deben prepararse a conciencia independientemente de la época del año.

Ahora es el mejor momento para dedicar tiempo a pensar qué opción es la más conveniente para disfrutar de un verano muy productivo y formalizar la matrícula. ■

Es el momento de matricularse

Ante tanta oferta formativa para el verano, ahora es el mejor momento para reflexionar sobre la materia en la que se quiere invertir el tiempo de los siguientes meses. Es recomendable elegir una temática en la que se esté interesado y que pueda enriquecer el currículum, ya que emplear horas de verano para el estudio es más costoso de lo habitual y, cuanto más guste la materia de formación, menos costará asimilar los nuevos conceptos. Es importante estar pendiente de los plazos de matrícula y ser previsores para no quedarse sin plaza.



CURSOS DE VERANO

- 1º y 2º de Bachillerato, Selectividad
- E.S.O., Acceso, Ciclos Formativos
- Atención personalizada y grupos reducidos
- Universidad: Economía y Empresa

CENTRO DE ESTUDIOS CERVANTES
Pº M^a Agustín, 31 bis. Tel y Fax. 976 22 22 06. 50004 ZARAGOZA

UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA

CURSOS EXTRAORDINARIOS 2017

Información
Edificio Interfacultades, 6ª planta
Pedro Cerbuna, 121 50009 Zaragoza
Tel. 876 55 35 86 / 876 55 37 32

cox@unizar.es / cverano@unizar.es
cursosextraordinarios.unizar.es

90 años

* Todos los cursos son reconocidos con créditos ECTS

CURSOS DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA

JACA AGOSTO 2017

1. Cursos de lengua y cultura españolas para extranjeros (ELE)
2. Cursos de formación de profesores de ELE

eiever@unizar.es
cursosdeespanol.unizar.es

cursos de verano



ALBERTO ALJA

Actualidad para matar el calor

Los cursos de verano se centran en asuntos en boga como el populismo, el 'Brexit', los refugiados o el yihadismo

Marta Yoldi
Cinco Días

La llegada del buen tiempo trae un año más la oferta de cursos de verano de las universidades españolas, cada vez más numerosos y más diversos. El verano de 2017 se presenta repleto de programaciones, en las que destaca la tendencia a tratar la actualidad

sociopolítica. Asuntos de portada diaria en los medios de comunicación y que preocupan a la sociedad, como el avance de los populismos y los nacionalismos, el *Brexit* y el destino de la Unión Europea, los refugiados o el yihadismo, son este año el foco en el que ponen su atención muchas universidades. Al margen de estos problemas, los cursos recogen esta temporada otra demanda del público interesado: materias científicas.

Y ello es debido a que, según el vicerrector de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP), Rodrigo Martínez-Val, "estamos detectando que las actividades científicas tienen un interés creciente". En los cursos que se celebran en Santander, sede por excelencia de la UIMP, a propuesta de entidades públicas y privadas, las sema-

nas de este verano van a acoger materias relacionadas con la ciencia de la salud, "muy demandadas".

► Premios Nobel

Otra prueba de este interés es que en el bloque de los cursos propios que organiza la UIMP, dirigidos a estudiantes de últimos cursos, másteres y posgrados, dos premios Nobel en categorías científicas impartirán clases: el de Física 2014, Shuji Nakamura, disertará sobre ciencias de la luz, y el de Química 2009, Venkatraman Ramakrishnan, lo hará sobre biología celular. Electromagnetismo y cambio climático también ocuparán horas en las aulas de Santander.

Rodríguez-Val enumera otros temas que serán objeto de cursos: el *Brexit*, la crisis del euro, la de los refugiados y el

terrorismo internacional. Actualidad pura y dura, "también del máximo interés de nuestros asistentes", explica.

► Programas en inglés

En la Universidad Complutense de Madrid (UCM) comparten esta visión de cara a la oferta estival, cuyo centro es San Lorenzo de El Escorial: el papel de la ONU, la paz en Colombia, el yihadismo, los refugiados o el desencaje de Cataluña son temas que no faltarán en su catálogo. Sin embargo, el director de los cursos de verano de la UCM, Manuel Álvarez Junco, quiere destacar que, "en la línea de máximo rigor académico e internacionalización" del programa, una de las novedades principales son los Cursos Internacionales Complutenses, que se suman a la variedad de programas en inglés que tiene esta universidad pública. Hay dos bloques: el de Ciencias Sociales, donde se abordarán la crisis actual de la democracia, los populismos y los nacionalismos, y el de Ciencias Exactas, donde el tema central es el de las fronteras de la nanociencia.

Por su parte, la Universidad Autónoma de Madrid impartirá 20 cursos, entre los que sobresalen las necesidades de las personas con capacidades diferentes, transparencia y buen gobierno en la Administración pública, nuevas terapias celulares, sindicalismo y crisis o derecho al trabajo.

► Enseñanza a distancia

Muy en cuenta han tenido en la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) lo que ahora tiene presencia. Música, física, historia, metodología educativa, Sorolla, la felicidad, Alzheimer, aceite, finanzas, emprendimiento, reinserción o seguridad son algunas de las asignaturas que formarán parte de la programación de la XXVIII edición de sus cursos estivales impartidos en 60 sedes, entre ellas 18 centros penitenciarios.

► Coyuntura empresarial

La actualidad más rabiosa se centra también en otros campos como son el mundo empresarial y las redes sociales. Es en este aspecto donde los cursos de verano de la Universidad Carlos III de Madrid han puesto el acento este año. Esta institución privada imparte una escuela de verano junto al Círculo de Bellas Artes de Madrid, llamada Escuela de las Artes, en la que "se apuesta por la interdisciplinariedad y el diálogo con el presente como ejes formativos",

Concierto de Carlos Núñez frente al Palacio de la Magdalena, en Santander, durante unos cursos de verano. En la otra página, el Euroforum de San Lorenzo de El Escorial (Madrid), donde la Universidad Complutense despliega su oferta.

cursos de verano

afirman sus promotores. En 2017, cinco cursos teóricos y seis talleres de experimentación artística forman parte de la programación veraniega.

Pero es en aquellos enfocados en los estudiantes donde se dará paso a la actualidad del ámbito de la empresa. La Carlos III International School enseñará a alumnos internacionales la política a través de la historia de España o la tributación y el arbitraje. Y el Instituto de Desarrollo Empresarial ofrecerá cursos sobre el mundo empresarial e innovación; análisis de las redes sociales, auditoría y contabilidad, el potencial del emprendedor o gestión del riesgo en los mercados financieros.

► La decana

La Universidad de Zaragoza se precia de ser, junto a la Menéndez Pelayo, la decana en impartir en España cursos de verano. Si la UIIMP comenzó a hacerlo en 1932, durante la Segunda República, Zaragoza ya albergaba iniciativas académicas estivales desde 1927. Este año, la aragonesa abre sus puertas por primera vez a la actualidad sociopolítica, dada la demanda existente. Así, abordarán asuntos como la llegada de los refugiados a Europa y la crisis humanitaria o la situación política española, el aniversario de la Revolución Rusa o los archivos públicos como lugar de la memoria de la nación española. La Universidad de Zaragoza amplía su catálogo para in-

troducirse en la logística o los vehículos eléctricos para el transporte.

Además, en su sección, de cursos de español, que en 2017 cumplen 87 años, los de formación de profesores van a estar más orientados hacia la práctica docente.

Este año, la Universidad de Zaragoza celebra el 90º aniversario de sus cursos de verano y la institución ha programado actos para conmemorarlo y una gran exposición.

► Actividades paralelas

Si hay alguna actividad que caracteriza a los cursos estivales son los talleres. En la UIIMP tendrán lugar casi 20 de diversas materias, pero lo que el vicerrector Martínez-Val quiere resaltar es una de las actividades señeras del verano cántabro: aquellas que persiguen ofrecer una visión de la ciudad de Santander como marco completo de las iniciativas académicas y culturales. Entre las variedades destaca la presencia de autores muy actuales como el finalista del Premio Planeta 2016 Mario Chicot o del escritor y periodista argentino Rodrigo Fresán.

Por su parte, Manuel Álvarez Junco señala que en la UCM en 2017 se potenciará "el aspecto relacional de



Las disciplinas científicas ganan terreno en estos programas estivales debido a que la demanda está aumentando

los cursos, fomentando una mayor interacción entre los asistentes en todas las actividades". Se pretende explorar el lugar donde se celebran. San Lorenzo de El Escorial, localidad histórica de la sierra madrileña, y que los asistentes lo disfruten más allá del turismo.

La particular atención que las universidades señeras prestarán a los temas de candente actualidad en los cursos de verano se repite en la mayoría de centros españoles, pues la organización de estos programas es una práctica común del panorama universitario nacional.

► Cambio de las sedes clásicas

Los cursos de verano de la Universidad Complutense de Madrid (UCM) lanzan una novedad. Las sedes tradicionales en el municipio escorialense han sido el antiguo hotel Felipe II y el edificio de los Infantes. Como parte esencial del fin perseguido, fomentar la interacción con el entorno y la presencia de los habitantes de la localidad en los eventos, muchos de los talleres y actividades se van a celebrar en lugares céntricos como el parque de la Bolera, la Casa de la Cultura o las plazas centrales. La sede de los cursos se traslada al colegio María Cristina. Este edificio ya figuraba en otras ediciones, pero a partir de este año será el espacio central de la programación veraniega de El Escorial, lo que es tanto como decir de la UCM.

EL PAÍS

21.05.2017

Cinco Días

01.06.2017

2.3.3. Inauguración oficial en Jaca



De izquierda a derecha, Antonio Lecuona, Cadena SER-Radio Jaca, Alberto Sabio, director de los Cursos Extraordinarios, Yolanda Polo, vicerrectora de Cultura y Proyección Social, Juan Manuel Ramón, alcalde de Jaca, José Antonio Mayoral, rector de la Universidad de Zaragoza, Pilar Alegría, consejera de Innovación, Investigación y Universidad del Gobierno de Aragón, Alfredo Pérez Rubalcaba, profesor y exvicepresidente del Gobierno de España, y Vicente Lagüéns, director de los Cursos de Español como Lengua Extranjera.

La inauguración de la 90 edición de los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza tuvo lugar el 4 de julio en el Palacio de Congresos de Jaca, con una conferencia a cargo de Alfredo Pérez Rubalcaba, quien disertó sobre "La Constitución de 1978 en su contexto histórico".

Memoria Cursos de Español como Lengua Extranjera 2016-2017



El Rector Magnífico de la Universidad de Zaragoza tiene el honor de invitarle a la solemne apertura de los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza.

La conferencia inaugural será pronunciada por el Excmo. Sr. D. Alfredo Pérez Rubalcaba, profesor y exvicepresidente del Gobierno de España, quien disertará sobre *La Constitución de 1978 en su contexto histórico*.

El acto se celebrará el día 4 de julio, martes, a las 19:30 horas, en el Palacio de Congresos de Jaca.

Se ruega confirmación (teléfono: 976 76 10 47)



Vicerrectorado de
Cultura y Proyección Social
Universidad Zaragoza



Alfredo Pérez Rubalcaba y Espido Freire, en la agenda cultural de Jaca

Luisa Gavasa y Santiago Molero también acudirán este verano a la capital jacetana.

Ricardo Grasa

JACA.- La concejala de Cultura de Jaca, Susana Lacasa, y la técnico del área, Teresa Lacasta, desgranaron ayer la agenda cultural veraniega, que incluye al ex vicepresidente del Gobierno, Alfredo Pérez Rubalcaba, la escritora Espido Freire y los actores Luisa Gavasa y Santiago Molero.

Lacasa comentó en el Palacio de Congresos que el objetivo es que "las actividades culturales

sirvan como promoción, ofrecer una imagen de un turismo de calidad y que los visitantes disfruten de los entretenimientos", explicó que "se esperan tres meses intensos" con actos orientados "para todas las edades" y agregó que "se hizo un esfuerzo por rentabilizar los espacios".

Lacasta subrayó "la calidad y la cantidad de actividades del programa cultural", que presta especial atención al teatro, la música y la danza, aunque tam-



Alfredo Pérez Rubalcaba.



Espido Freire.

bién incluye cuentacuentos, animaciones de calle o conferencias de diversas temáticas.

Uno de los principales reclamos es la presencia de Pérez Rubalcaba, que impartirá una charla titulada *La Constitución de 1978 en su contexto histórico*, en la apertura de los cursos de verano de la Universidad de Zaragoza. La conferencia tendrá lugar el 4 de julio, desde las 19:30 horas, en el Palacio de Congresos.

Por otro lado, la compañía teatral Hijos de Mary Shelley presenta la obra *El hogar del monstruo*, con un reparto compuesto por la escritora Espido Freire, la ganadora más joven del premio Planeta; Jorge Usón, Ruth González y Fernando Marías, el 15 de agosto en el Palacio. La compañía Sexpeare, con Santiago Molero (*Águila Roja*), escenificará *Rinconete y Cortadillo*, el 22 de julio, en el mismo escenario.

Entre los conciertos previstos, destaca *Paris en blanco, rojo y negro*, que la actriz ganadora del Goya y con familia jaquesa Luisa Gavasa y Jolis ofrecerán el 15 de julio en el Palacio de Congresos. Además, la cantante americana Tori Sparks actuará el día 8 de julio en la plaza del Ángel, junto a Calamento.

Otro de los nombres propios de la programación es el de la mexicana Marta Escudero, que, junto al catalán Valenti Piñot, participará en *Cuentos a la luz de la luna*, del 26 al 27 de julio, en los jardines de la Universidad y en la Ciudadela.

En la agenda, también aparecen grandes eventos como la Feria del Libro (21 al 25 de julio), el Festival Folklórico de los Pirineos (1 al 6 de agosto), el Mercado Medieval (28 a 30 de agosto) y el ciclo Pirineos Mágicos (22 al 23 de septiembre), cuyas programaciones se presentarán en próximas semanas. El Festival Internacional en el Camino de Santiago (4 a 30 de agosto) incluye una actuación de la Fura dels Baus, el día 13 de agosto. ●

Diario del
Alto Aragón

22.06.2017

Alfredo Pérez Rubalcaba inaugurará los Cursos de Verano de Jaca en su 90 aniversario

Se desarrollan en 15 localidades de julio a septiembre. Se estrenan como sedes Monzón, Fonz y Canfranc

HUESCA. La Universidad de Zaragoza inaugurará el martes, 4 de julio, en Jaca, el 90 aniversario de sus Cursos de Verano. La conferencia inaugural será pronunciada por Alfredo Pérez Rubalcaba, profesor y exvicepresidente del Gobierno de España, quien disertará sobre 'La Constitución de 1978 en su contexto histórico'. El acto tendrá lugar en el Palacio de Congresos, a las 19.30, con la presencia del alcalde, Juan Manuel Ramón; el rector de la Universi-

dad de Zaragoza, José Antonio Mayoral; la vicerrectora de Cultura y Proyección Social, Yolanda Polo; el director de los Cursos Extraordinarios, Alberto Sabio; y el director de los Cursos de Español, Vicente Lagüéns. Habrá actuaciones musicales del Orfeón Jacetano y de la Escuela de Música de Jaca.

Los Cursos Extraordinarios presentan para este verano una oferta de alrededor de 50 programas monográficos estructurados en seis grandes áreas: Arte, Historia, Patrimonio y Cultura; Ciencia y Nuevas Tecnologías; Economía, Relaciones laborales y Sociedad; Educación y Salud; Ingeniería y Arquitectura; y Naturaleza y Medio ambiente. Se desarro-

llarán durante los meses de julio y septiembre en 15 localidades del territorio aragonés.

Español para extranjeros

Este año, se estrenan como nuevas sedes Monzón, Fonz y Canfranc, que se suman así a la emblemática localización de los Cursos de Verano de Jaca, y a las también veteranas sedes de Ainsa, Alcañiz, Ansó, Beceite, Calatayud, Ejea de los Caballeros, Grañén, La Almunia de Doña Godina, Tarazona, Jaca, Huesca y Zaragoza. Estos cursos, además de profundizar en la especialización y la formación continua, ponen el foco en temas de máxima actualidad e interés social.

La oferta de cursos de español

como lengua extranjera, por su parte, incluye los habituales para extranjeros, que tendrán lugar a lo largo del mes de agosto en Jaca: dos cursos quincenales, de 50 horas lectivas, y uno mensual, de 100 horas lectivas. A estos acuden cada verano numerosos estudiantes que vienen de países europeos (Alemania, Austria, Francia, Irlanda, Italia, Lituania, Polonia, Reino Unido, Rusia, etc.), pero también de Estados Unidos, China, Corea, Ghana, Gabón, Japón, Taiwán, Vietnam, Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez o Turquía.

La Residencia Universitaria de Jaca acogerá, además, dos cursos de formación de profesores de español como lengua extranjera

de 50 horas lectivas cada uno: uno de formación inicial, organizado en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón, que se impartirá del 31 de julio al 11 de agosto; y otro de formación especializada, que tendrá lugar del 14 al 26 de agosto e incluirá prácticas docentes.

Esta oferta formativa y cultural para el periodo estival se complementa con una serie de conferencias públicas que se ofrecerán a la ciudad de Jaca y a sus visitantes cada miércoles por la tarde en el Salón de Ciento del Ayuntamiento. Versarán sobre historia, meteorología, literatura o lengua española.

Los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza cuentan con una larga tradición académica iniciada en 1927, por lo que este verano se celebra el 90 aniversario del comienzo de las actividades académicas.

HERALDO

HERALDO

DE ARAGON

30.06.2017

Viernes, 30 de junio de 2017

Comarcas

Jaca acogerá el martes la inauguración del 90 aniversario de los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza

La Universidad de Zaragoza inaugurará el martes día 4, en Jaca, el 90 aniversario de sus Cursos de Verano. La conferencia inaugural será pronunciada por Alfredo Pérez Rubalcaba, profesor y exvicepresidente del Gobierno de España, quien disertará sobre “La Constitución de 1978 en su contexto histórico”. El acto tendrá lugar en el Palacio de Congresos, a las 19.30 horas, con la presencia del alcalde de Jaca, Juan Manuel Ramón; el rector de la Universidad de Zaragoza, José Antonio Mayoral; la vicerrectora de Cultura y Proyección Social, Yolanda Polo; el director de los Cursos Extraordinarios, Alberto Sabio, y el director de los Cursos de Español, Vicente Lagüéns. En el curso del acto habrá actuaciones musicales del Orfeón Jacetano y de la Escuela de Música de Jaca.

Los Cursos Extraordinarios presentan para este verano una oferta de alrededor de 50 programas monográficos estructurados en seis grandes áreas -Arte, Historia, Patrimonio y Cultura; Ciencia y Nuevas Tecnologías; Economía, Relaciones laborales y Sociedad; Educación y Salud; Ingeniería y Arquitectura, y Naturaleza y Medio ambiente- y que se desarrollarán durante los meses de julio y septiembre en 15 localidades del territorio aragonés. Este año, se estrenan como nuevas sedes Monzón, Fonz y Canfranc, que se suman así a la emblemática localización de los Cursos de Verano de Jaca, y a las también veteranas sedes de Ainsa, Alcañiz, Ansó, Beceite, Calatayud, Ejea de los Caballeros, Grañén, La Almunia de Doña Godina, Tarazona, Jaca, Huesca y Zaragoza. Estos cursos, además de profundizar en la especialización y la formación continua, ponen el foco en temas de máxima actualidad e interés social.

Los Cursos Extraordinarios presentan para este verano una oferta de alrededor de 50 programas monográficos estructurados en seis grandes áreas -Arte, Historia, Patrimonio y Cultura; Ciencia y Nuevas Tecnologías; Economía, Relaciones laborales y Sociedad; Educación y Salud; Ingeniería y Arquitectura, y Naturaleza y Medio ambiente- y que se desarrollarán durante los meses de julio y septiembre en 15 localidades del territorio aragonés. Este año, se estrenan como nuevas sedes Monzón, Fonz y Canfranc, que se suman así a la emblemática localización de los Cursos de Verano de Jaca, y a las también veteranas sedes de Ainsa, Alcañiz, Ansó, Beceite, Calatayud, Ejea de los Caballeros, Grañén, La Almunia de Doña Godina, Tarazona, Jaca, Huesca y Zaragoza. Estos cursos, además de profundizar en la especialización y la formación continua, ponen el foco en temas de máxima actualidad e interés social.

La oferta de Cursos de Español como Lengua Extranjera, por su parte, incluye los habituales Cursos de Lengua y Cultura Españolas para Extranjeros, que tendrán lugar a lo largo del mes de agosto en Jaca: dos cursos quincenales, de 50 horas lectivas, y uno mensual, de 100 horas lectivas. A estos cursos acuden cada verano numerosos estudiantes que vienen de diversos países europeos (Alemania, Austria, Francia, Irlanda, Italia, Lituania, Polonia, Reino Unido, Rusia, etc.), así como de Estados Unidos, China, Corea, Ghana, Gabón, Japón, Taiwán, Vietnam, Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez o Turquía. La Residencia universitaria de Jaca acogerá, además, dos Cursos de Formación de Profesores de Español como Lengua Extranjera de 50 horas lectivas cada uno: uno de formación inicial, organizado en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón, que se impartirá del 31 de julio al 11 de agosto, y otro de formación especializada, que tendrá lugar del 14 al 26 de agosto e incluirá prácticas docentes.

Rubalcaba (PSOE) disertará sobre la Constitución en la inauguración de los Cursos de Verano de Jaca



- El profesor universitario y exvicepresidente del Gobierno de España, Alfredo Pérez Rubalcaba (PSOE), impartirá la conferencia inaugural del 90 aniversario de los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza en Jaca (Huesca) el 4 de julio, a partir de las 19.30 horas en el Palacio de Congresos. Disertará sobre 'La Constitución de 1978 en su contexto histórico'.

Asistirán el alcalde de Jaca, Juan Manuel Ramón; el rector de la Universidad de Zaragoza, José Antonio Mayoral; la vicerrectora de Cultura y Proyección Social, Yolanda Polo; el director de los Cursos Extraordinarios, Alberto Sabio, y el director de los Cursos de Español, Vicente Lagüéns. En el curso del acto habrá actuaciones musicales del Orfeón Jacetano y de la Escuela de Música de Jaca.

Los Cursos Extraordinarios presentan para este verano una oferta de alrededor de 50 programas monográficos estructurados en seis grandes áreas -Arte, Historia, Patrimonio y Cultura; Ciencia y Nuevas Tecnologías; Economía, Relaciones laborales y Sociedad; Educación y Salud; Ingeniería y Arquitectura, y Naturaleza y Medio Ambiente- y que se desarrollarán durante los meses de julio y septiembre en 15 localidades aragonesas.

Este año se estrenan como nuevas sedes Monzón, Fonz y Canfranc, que se suman así a la emblemática localización de los Cursos de Verano de Jaca, y a las también veteranas sedes de Aínsa, Alcañiz, Ansó, Beceite, Calatayud, Ejea de los Caballeros, Grañén, La Almunia de Doña Godina, Tarazona, Jaca, Huesca y Zaragoza. Estos cursos, además de profundizar en la especialización y la formación continua, ponen el foco en temas de máxima actualidad e interés social.

La oferta de Cursos de Español como Lengua Extranjera, por su parte, incluye los habituales Cursos de Lengua y Cultura Españolas para Extranjeros, que tendrán lugar a lo largo del mes de agosto en Jaca: dos cursos quincenales, de 50 horas lectivas, y uno mensual, de 100 horas lectivas.

A estos cursos acuden cada verano numerosos estudiantes que vienen de diversos países europeos, como Alemania, Austria, Francia, Irlanda, Italia, Lituania, Polonia, Reino Unido, Rusia, así como de Estados Unidos, China, Corea, Ghana, Gabón, Japón, Taiwán, Vietnam, Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez o Turquía.

La Residencia universitaria de Jaca acogerá, además, dos Cursos de Formación de Profesores de Español como Lengua Extranjera de 50 horas lectivas cada uno: uno de formación inicial, organizado en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón, que se impartirá del 31 de julio al 11 de agosto, y otro de formación especializada, que tendrá lugar del 14 al 26 de agosto e incluirá prácticas docentes.

Esta oferta formativa y cultural de la Universidad de Zaragoza para el periodo estival se complementa con una serie de conferencias públicas que se ofrecerán a la ciudad de Jaca y a sus visitantes cada miércoles por la tarde en el Salón de Ciento del Ayuntamiento. Versarán sobre diversos temas -historia, meteorología, literatura, lengua española- y serán impartidas por expertos de reconocido prestigio en cada materia.

Los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza cuentan con una larga tradición académica iniciada en 1927, por lo que este verano se celebra el 90 aniversario del comienzo de las actividades académicas de la Universidad de Zaragoza durante el periodo estival.



01.07.2017

Pérez Rubalcaba inaugurará en Jaca la 90 edición de los cursos de verano

El próximo 4 de julio impartirá una conferencia sobre La Constitución de 1978.



EUROPA PRESS

01/06/2017 / 14:33

Vota  Resultado  3 votos

 Me gusta 1

 Twittear

 G+

ZARAGOZA.- El ex vicepresidente del Gobierno Alfredo Pérez Rubalcaba inaugurará el próximo 4 de julio en Jaca (Huesca) una nueva edición de los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza con la conferencia titulada "La Constitución de 1978 en su contexto histórico".

La vicerrectora de Cultura y Proyección Social de la Universidad de Zaragoza, Yolanda Polo, el director de los Cursos Extraordinarios de Verano, Alberto Sabio, y el director de los Cursos de Español como Lengua Extranjera, Vicente Lagüéns, han presentado hoy la oferta académica de la Universidad de Zaragoza para este verano.

Una oferta que incorporará las localidades oscenses de Monzón, Fonz y Canfranc como nuevas sedes de los 50 seminarios extraordinarios que se impartirán en un total de quince poblaciones aragonesas y que alcanzará la 90 edición del curso de español para extranjeros, 87 de ellos impartidos en Jaca.

Este curso de lengua y cultura española para extranjeros, germen de la actividad estival de la UZ, se desarrollará en agosto en las modalidades de dos seminarios quincenales de 50 horas lectivas cada uno o uno mensual de 100 horas.

A los mismos acuden cada verano numerosos estudiantes procedentes de países europeos como Alemania, Austria, Francia, Irlanda, Italia, Lituania, Polonia, Reino Unido o Rusia, así como de Estados Unidos, China, Corea, Ghana, Gabón, Japón, Taiwán, Vietnam, Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez o Turquía.

La residencia universitaria de Jaca acogerá, además, dos Cursos de Formación de Profesores de Español como Lengua Extranjera de 50 horas lectivas cada uno: uno de formación inicial (29.ª edición), organizado en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón, que se impartirá del 31 de julio al 11 de agosto, y otro de formación especializada (12.ª edición), que tendrá lugar del 14 al 26 de agosto e incluirá prácticas docentes.

Además de éstos, el campus público aragonés ofrece este verano 50 monográficos que, además de profundizar en la especialización y la formación continua, ponen el foco en temas de máxima actualidad e interés social.

Por ejemplo, "Europa: refugiados a la intemperie", dirigido por los investigadores Diego Gaspar y Roberto Ceamanos, aportará enfoques desde la política, el activismo, la historia y los medios de comunicación, y contará con la presencia de profesionales como Nicolás Castellano (SER), Javier Bauluz (Periodismo Humano) y Jordi Évole (La Sexta).

En el ámbito del arte y la cultura, "El cine por dentro", programado por Vicky Calavia, se adentrará en el interés laboral de "los oficios del cine" y reunirá a destacados representantes del panorama cinematográfico y de la producción audiovisual en Aragón, con experiencias como la de Entropy Studio, empresa que, entre otros trabajos, ha participado en series como Las Chicas del Cable, de Netflix, y en películas como 1898 Los últimos de Filipinas o Zero, una película producida por Ridley Scott.

Otro curso destacado en este ámbito de estudio será "Bagaje Buñuel: influencias recibidas y proyectadas", dirigido por Amparo Martínez Herranz y Juan Villalba Sebastián.

Bajo el epígrafe de historia, "Las ocasiones perdidas", dirigido por el profesor Javier Fernández, estudiará la historia constitucional española en comparación con la de otros países europeos y contará entre los ponentes con Alfredo Pérez Rubalcaba.

"Los Archivos Públicos, memoria de la Nación Española", dirigido por el experto Enrique Borrueal, y "Lenguas minoritarias en Europa y estandarización", coordinado por los profesores Javier Giralt y Francho Nagore, con otras de las propuestas junto al "Tiempo y clima al alcance de todos", "Astronomía: ¿cómo divulgarla?" o "Movilidad urbana sostenible. Vehículos eléctricos para el transporte", entre otros sobre medioambiente o la introducción al mindfulness y las estrategias para una prevención eficaz de la Obesidad Infantil.

De forma paralela, la Universidad de Zaragoza ha programado actividades abiertas a la sociedad en Jaca en los que se abordarán los orígenes de su catedral, el tiempo y clima en Aragón TV o "Si no quieren que lo cuentes, es que es una buena historia", impartida por Benjamín Prado.

Se abordarán también en estas conferencias públicas los "Problemas, retos y desafíos actuales de la Lengua Española", impartida por José Manuel Blecua Perdices, o "Los primeros noventa años de los Cursos de Jaca", pronunciada por María Antonia Martín Zorraquino, académica correspondiente de la Real Academia Española.

El 13 de julio tendrá lugar un concierto de Amancio Prada titulado "La voz descalza. Cantando a Teresa de Jesús y a Juan de la Cruz" y como celebración de este 90 aniversario, se recuperará el llamado "Día del Recuerdo" en homenaje a Domingo Miral, fundador de los Cursos.

Rubalcaba abre el martes el 90 aniversario de los cursos de verano en Jaca

La Universidad de Zaragoza celebra este año el 90 aniversario de sus cursos de verano en Jaca (Huesca) con la presencia del exvicepresidente del Gobierno de España, Alfredo Pérez Rubalcaba, quien el martes impartirá una conferencia sobre 'La Constitución de 1978 en su contexto histórico'.

La inauguración de esta 90 edición, que estrena nuevas sedes en Monzón, Fonz y Canfranc, será este martes 4 de julio en el Palacio de Congresos de Jaca, a las 19.30 horas, a la que asistirán el rector de la Universidad de Zaragoza, José Antonio Mayoral y el alcalde de Jaca, Juan Manuel Ramón.

Los Cursos Extraordinarios presentan para este verano una oferta de alrededor de 50 programas monográficos estructurados en seis grandes áreas que se desarrollarán durante los meses de julio y septiembre en quince localidades del territorio aragonés.

Este año, las nuevas sedes de Monzón, Fonz y Canfranc se suman a las de Aínsa, Alcañiz, Ansó, Beceite, Calatayud, Ejea de los Caballeros, Grañén, La Almunia de Doña Godina, Tarazona, Jaca, Huesca y Zaragoza.

La oferta de Cursos de Español como Lengua Extranjera, por su parte, incluye los habituales Cursos de Lengua y Cultura Españolas para Extranjeros, que tendrán lugar a lo largo del mes de agosto en Jaca.

A estos ellos asisten cada verano cientos de estudiantes que llegan de distintos países europeos, como Alemania, Austria, Francia, Irlanda, Italia, Lituania, Polonia, Reino Unido o Rusia, así como de Estados Unidos, China, Corea, Ghana, Gabón, Japón, Taiwán, Vietnam, Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez o Turquía.

La Residencia universitaria de Jaca acogerá, además, dos cursos de Formación de Profesores de Español como Lengua Extranjera de 50 horas lectivas cada uno: uno de formación inicial, organizado en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón, que se impartirá del 31 de julio al 11 de agosto, y otro de formación especializada, que tendrá lugar del 14 al 26 de agosto e incluirá prácticas docentes.

Esta oferta formativa y cultural de la Universidad de Zaragoza para el periodo estival se complementa con una serie de conferencias públicas que se ofrecerán a la ciudad de Jaca cada miércoles por la tarde en el Salón de Ciento del Ayuntamiento.

Versarán sobre diversos temas, como historia, meteorología, literatura o lengua española, y serán impartidas por expertos de reconocido prestigio en cada materia.

Los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza cuentan con una larga tradición académica iniciada en 1927.

ABC
02.07.2017

Rubalcaba abre el martes el 90 aniversario de los cursos de verano en Jaca

La Universidad de Zaragoza celebra el 90º aniversario de sus cursos de verano en Jaca. Rubalcaba hablará de la Constitución.



Imagen de archivo de Rubalcaba con Mayte Pérez. | Javier Escriche

La Universidad de Zaragoza celebra este año el 90º aniversario de sus cursos de verano en Jaca (Huesca) con la presencia del exvicepresidente del Gobierno de España, **Alfredo Pérez Rubalcaba**, quien el martes impartirá una conferencia sobre 'La Constitución de 1978 en su contexto histórico'.

La inauguración de esta 90 edición, que estrena **nuevas sedes en Monzón, Fonz y Canfranc**, será este martes 4 de julio en el Palacio de Congresos de Jaca, a las 19.30, a la que asistirán el rector de la Universidad de Zaragoza, José Antonio Mayoral y el alcalde de Jaca, Juan Manuel Ramón.

Los Cursos Extraordinarios presentan para este verano una oferta de alrededor de **50 programas monográficos** estructurados en seis grandes áreas que se desarrollarán durante los meses de julio y septiembre en quince localidades del territorio aragonés.

Este año, las nuevas sedes de Monzón, Fonz y Canfranc se suman a las de Aínsa, Alcañiz, Ansó, Beceite, Calatayud, Ejea de los Caballeros, Grañén, La Almunia de Doña Godina, Tarazona, Jaca, Huesca y Zaragoza.

Este año, las nuevas sedes de Monzón, Fonz y Canfranc se suman a las de Aínsa, Alcañiz, Ansó, Beceite, Calatayud, Ejea de los Caballeros, Grañén, La Almunia de Doña Godina, Tarazona, Jaca, Huesca y Zaragoza.

La oferta de Cursos de Español como Lengua Extranjera, por su parte, incluye los habituales Cursos de Lengua y Cultura Españolas para Extranjeros, que tendrán lugar a lo largo del mes de agosto en Jaca.

A estos ellos asisten cada verano cientos de estudiantes que llegan de distintos países europeos, como Alemania, Austria, Francia, Irlanda, Italia, Lituania, Polonia, Reino Unido o Rusia, así como de Estados Unidos, China, Corea, Ghana, Gabón, Japón, Taiwán, Vietnam, Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez o Turquía.

La Residencia universitaria de Jaca acogerá, además, dos cursos de Formación de Profesores de Español como Lengua Extranjera de 50 horas lectivas cada uno: uno de formación inicial, organizado en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón, que se impartirá del 31 de julio al 11 de agosto, y otro de formación especializada, que tendrá lugar del 14 al 26 de agosto e incluirá prácticas docentes.

Esta oferta formativa y cultural de la Universidad de Zaragoza para el periodo estival se complementa con una serie de conferencias públicas que se ofrecerán a la ciudad de Jaca cada miércoles por la tarde en el Salón de Ciento del Ayuntamiento.

Versarán sobre diversos temas, como historia, meteorología, literatura o lengua española, y serán impartidas por expertos de reconocido prestigio en cada materia.

Los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza cuentan con una larga tradición académica iniciada en 1927.

HERALDO
DE ARAGON

03.07.2017

Lunes, 03 de julio de 2017

Sociedad

Alfredo Pérez Rubalcaba inaugura los Cursos de Verano de la Universidad en Jaca

Este martes el que fuera vicepresidente del Gobierno de España, el socialista Alfredo Pérez Rubalcaba, inaugura los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza en Jaca con una conferencia sobre la Constitución. Bajo el título “La Constitución de 1978 en su contexto histórico”, se espera que haga un repaso a las dificultades que rodearon la aprobación de la Carta Magna que hoy sigue en vigor y que hable de sus posibles reformas. Su vigencia 39 años después forma parte del debate nacional desde hace algunos años y la voz de Alfredo Pérez Rubalcaba, ligado a la política y con puestos de responsabilidad durante décadas, podrá escucharse a las 19’30 horas en el auditorio del Palacio de Congresos de Jaca.

Su conferencia será la lección inaugural de los Cursos de verano de Jaca, que este año cumplen 90 años desde su creación. Los puso en marcha el cheso Domingo Miral en 1.927.

Está previsto que asista el rector de la Universidad de Zaragoza, José Antonio Mayoral, el alcalde de Jaca, Juan Manuel Ramón, la vicerrectora de Cultura y Proyección Social, Yolanda Polo; el director de los Cursos Extraordinarios, Alberto Sabio, y el director de los Cursos de Español, Vicente Lagüéns. Durante el acto habrá actuaciones musicales del Orfeón Jacetano y de la Escuela de Música de Jaca.

Como en ediciones anteriores los cursos tienen dos partes, una en el mes de julio donde se impartirán cursos de distintas modalidades de la ciencia el arte y la cultura. En concreto en Jaca está previsto que se desarrollen en torno a 15 cursos. También habrá cursos y actividades dentro de la comarca de la Jacetania, en Ansó y Canfranc. El objetivo es poder llegar a los 1.000 alumnos

Dentro de estos cursos un año más en Jaca se realizarán actividades públicas, con conferencias y conciertos, Alberto Sabio, director de los cursos ha manifestado que además de la conferencia inaugural de Alfredo Pérez Rubalcaba, habrá cuatro conferencias más, del historiador Domingo Buesa, del meteorólogo Eduardo Lolumo y de los escritores Marta Sanz y Benjamin Prado. De igual forma el 19 de julio tendrá lugar un concierto de Amancio Prada, coincidiendo con el 40 aniversario de su cántico espiritual.

Con motivo del 90 aniversario de la creación de estos cursos de Jaca, se va a realizar una exposición en el Palacio de Congresos, que está coordinada por María Antonia Martín Zorraquino, y se va a editar un libro de la historia de los cursos de verano de Jaca

En el mes de agosto se realizarán los tradicionales cursos de cultura española para extranjeros, donde se espera la participación de 200 alumnos de más de 20 países. También durante el mes de agosto se realizarán conferencias públicas

Los Cursos Extraordinarios presentan para este verano una oferta de alrededor de 50 programas monográficos estructurados en seis grandes áreas -Arte, Historia, Patrimonio y Cultura; Ciencia y Nuevas Tecnologías; Economía, Relaciones laborales y Sociedad; Educación y Salud; Ingeniería y Arquitectura, y Naturaleza y Medio ambiente- y que se desarrollarán durante los meses de julio y septiembre en 15 localidades del territorio aragonés. Este año, se estrenan como nuevas sedes Monzón, Fonz y Canfranc, que se suman así a la emblemática localización de los Cursos de Verano de Jaca, y a las también veteranas sedes de Aínsa, Alcañiz, Ansó, Beceite, Calatayud, Ejea de los Caballeros, Grañén, La Almunia de Doña Godina, Tarazona, Jaca, Huesca y Zaragoza. Estos cursos, además de profundizar en la especialización y la formación continua, ponen el foco en temas de máxima actualidad e interés social.

La oferta de Cursos de Español como Lengua Extranjera, por su parte, incluye los habituales Cursos de Lengua y Cultura Españolas para Extranjeros, que tendrán lugar a lo largo del mes de agosto en Jaca: dos cursos quincenales, de 50 horas lectivas, y uno mensual, de 100 horas lectivas. A estos cursos acuden cada verano numerosos estudiantes que vienen de diversos países europeos (Alemania, Austria, Francia, Irlanda, Italia, Lituania, Polonia, Reino Unido, Rusia, etc.), así como de Estados Unidos, China, Corea, Ghana, Gabón, Japón, Taiwán, Vietnam, Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez o Turquía.

La Residencia universitaria de Jaca acogerá, además, dos Cursos de Formación de Profesores de Español como Lengua Extranjera de 50 horas lectivas cada uno: uno de formación inicial, organizado en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón, que se impartirá del 31 de julio al 11 de agosto, y otro de formación especializada, que tendrá lugar del 14 al 26 de agosto e incluirá prácticas docentes.

Pérez Rubalcaba inaugura hoy los Cursos de Jaca

El exvicepresidente y profesor disertará sobre la Constitución de 1978 en su ponencia inaugural.

HUESCA.- La Universidad de Zaragoza inaugura hoy en Jaca el 90 aniversario de sus Cursos de Verano, con la participación de Alfredo Pérez Rubalcaba, profesor y exvicepresidente del Gobierno de España, quien impartirá la conferencia inaugural. En ella disertará sobre "La Constitución de 1978 en su contexto

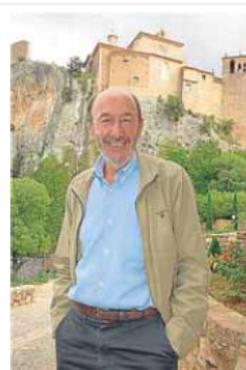
histórico" y al acto, que tendrá lugar en el Palacio de Congresos, a las 19:30 horas, asistirá el alcalde de la localidad, Juan Manuel Ramón, el rector de la Universidad de Zaragoza, José Antonio Mayoral, la vicerrectora de Cultura y Proyección Social, Yolanda Polo, el director de los Cursos Extraordinarios, Alberto Sabio, y el director de los Cursos de Español, Vicente Lagüéns. Actuarán, además, el Orfeón Jacetano y de la Escuela de Música de Jaca.

Los Cursos Extraordinarios presentan para este verano una

oferta de alrededor de 50 programas monográficos estructurados en seis grandes áreas -Arte, Historia, Patrimonio y Cultura; Ciencia y Nuevas Tecnologías; Economía, Relaciones laborales y Sociedad; Educación y Salud; Ingeniería y Arquitectura, y Naturaleza y Medio ambiente-, que se desarrollarán en julio y septiembre en 15 localidades aragonesas. Este año, se estrenan como nuevas sedes Monzón, Fonzo y Canfranc, que se suman así a la emblemática localización de los Cursos de Verano de Jaca, y a las también ve-

teranas sedes de Aínsa, Alcañiz, Ansó, Beceite, Calatayud, Ejea de los Caballeros, Grañén, La Almunia de Doña Godina, Tarazona, Jaca, Huesca y Zaragoza. Estos cursos, además de profundizar en la especialización y la formación continua, ponen el foco en temas de máxima actualidad e interés social.

La oferta de Cursos de Español como Lengua Extranjera, por su parte, incluye los habituales Cursos de Lengua y Cultura Españolas para Extranjeros, que tendrán lugar a lo largo del mes de agosto en Jaca. ● D. A.



Alfredo Pérez Rubalcaba dará la conferencia inaugural.

Diario del
Alto Aragón

04.07.2017

JACA

Rubalcaba

Palacio de Congresos de Jaca, a las 19.30 horas.

Alfredo Pérez Rubalcaba, profesor y expresidente del Gobierno, imparte una conferencia sobre *La Constitución de 1978 en su contexto histórico*.

el Periódico de Aragón

04.07.2017

ACTOS

Conferencia de Pérez Rubalcaba en Jaca. A las 19:30 horas, en el Palacio de Congresos, Alfredo Pérez Rubalcaba ofrecerá la conferencia 'La Constitución de 1978 en su contexto histórico', con la que se inaugurará la 90 edición de los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza en Jaca.

Diario del
Alto Aragón

04.07.2017



RUBALCABA DEFIENDE LA CONSTITUCIÓN Y SU REFORMA BAJO CONSENSO EN JACA



RICARDO GRASA

El exvicepresidente del Gobierno Alfredo Pérez Rubalcaba considera que “la Constitución nos ha permitido vivir 40 años juntos, porque, por primera vez en la historia, nos hemos reconocido como somos, españoles pero distintos; eso sí, con los mismos derechos y las mismas obligaciones”, aunque defendió que hay que reformarla con un consenso importante. Además, aseguró que no va a haber referéndum en Cataluña “porque es ilegal” y sería un mal precedente . ● PÁGINAS 32 Y 33

Diano del
Alto Aragón

05.07.2017

UNIVERSIDAD DE VERANO EN JACA

Rubalcaba aboga por reformar la Constitución

Cataluña centró su lección inaugural de la 90 edición de los cursos extraordinarios de la Universidad de Zaragoza.

Ricardo Grasa

JACA.- El vicepresidente del Gobierno, Alfredo Pérez Rubalcaba, considera que "la Constitución nos ha permitido vivir 40 años juntos, porque, por primera vez en la historia, nos hemos reconocido como somos, españoles pero distintos; eso sí, con los mismos derechos y las mismas obligaciones", según comentó ayer tarde en Jaca, donde impartió la conferencia de inauguración de la 90ª edición de los cursos extraordinarios de la Universidad de Zaragoza.

Cerca de 350 personas -entre autoridades, estudiantes y vecinos- llenaron el Palacio de Congresos y siguieron la conferencia "La Constitución de 1978 en su contexto histórico", en la que el exministro apostó por la reforma de la Carta Magna, a través del consenso.

Uno de los temas candentes es la consulta soberanista promovida desde la Generalitat de Cataluña, acerca de la que Rubalcaba se mostró tajante. "No se va a hacer, porque es ilegal. Los españoles nos hemos dotado de un conjunto de normas que tenemos que cumplir, empezando por los gobernantes y no hay ningún Gobierno que pueda saltarse esas reglas en democracia".

Según su opinión, "tampoco es conveniente, porque sería poner un cartel de frágil a España, ya que el derecho a la determinación se usaría tantas veces como fuera preciso para que saliera el 'sí' y eso sería inestabilizar permanentemente al país".

"Es evidente que hay un problema de convivencia entre Cataluña y España", aseguró el socialista, que quiso aclarar que "decir 'no' al referéndum de autodeterminación no quiere decir cerrar los ojos a los problemas que existen". A su parecer, "una mayoría muy amplia de catalanes se ha refugiado en el derecho de autodeterminación, no porque no quieran seguir formando parte de España, sino porque quieren seguir formando parte, pero de forma distinta". Por este motivo, apostó por "buscar un pacto con la mayoría de los catalanes que quiere seguir formando parte de España, pero cambiando algunas cosas". En este sentido, manifestó que "hay que reformar la Constitución y hacerlo sin problemas, porque las reforman todos los países", entre los que citó Alemania, que "lo ha hecho más de 60 veces".

En cuanto a Aragón, comentó que "tiene su propio Estatuto de Autonomía y sus señas de identidad, y si hay que recogerlas en la Constitución, que se recojan". "El mapa autonómico está establecido", agregó el exministro, "y es razonable incorporarlo".

Cincuenta cursos

Previamente, el rector de la Universidad de Zaragoza, José Antonio Mayoral, presidió la apertura, junto a la vicerrectora de Cultura y Proyección Social, Yolanda Polo, que destacó que esta edición cuenta con 50 cursos repartidos en 15 localidades, aunque "Jaca tiene un peso específico mayor", dado que es la sede del grueso de los seminarios.



Autoridades presentes en el auditorio.

El alcalde de Jaca, Juan Manuel Ramón, dijo que "si la ciudad tiene un carácter acogedor en parte se debe a esta iniciativa, porque nos abrió a la modernidad y supuso recibir influencias culturales". Igualmente, reclamó "un apoyo concreto" al Gobierno de Aragón y a la Universidad de Zaragoza "para poner algún máster o curso de posgrado, para que Jaca complete su experiencia educativa y podamos rentabilizar las instalaciones universitarias".

La consejera de Innovación, Investigación y Universidad, Pilar Alegría, quiso "recoger el

guante" y se comprometió a que "al volver del verano, firmaremos el convenio para conciliar las actividades que se hacen en Jaca". Además, señaló que "se debería hacer un acto conmemorativo" del creador de los cursos, el checo Domingo Miral, en el 75º aniversario de su muerte.

El director de los cursos extraordinarios de verano de la Universidad de Zaragoza, Alberto Sabio; y el de los cursos de español para extranjeros, Vicente Lagüens, también acudieron a la inauguración, que presentó el locutor Antonio Lecuona (Radio Jaca, Cadena Ser).

Dentro de las autoridades que asistieron a este actor ayer en Jaca, destacaron el expresidente del Gobierno de Aragón, Marcelino Iglesias; y el alcalde de Huesca, Luis Felipe.

La ceremonia de apertura también incluyó un apartado cultural, a cargo de dos colectivos locales. Un sexteto de alumnos de la Escuela de Música abrió este concurrido evento y el Orfeón Jacetano se encargó de poner el punto y final a la inauguración de los cursos, que comenzaron un 3 de julio del año 1927 en el Casino Unión Jaquesa. ●

«Hay que reformar la Constitución pero sin incluir el derecho de autodeterminación»

● Pérez Rubalcaba habló ayer sobre la Carta Magna en la inauguración de los Cursos de Verano de Jaca

JACA. El vicepresidente del Gobierno Alfredo Pérez Rubalcaba (PSOE) inauguró ayer con una conferencia el 90 aniversario de los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza en Jaca. Ante un Palacio de Congresos abarrotado, habló sobre la Constitución, de la que dijo que hay que reformar «pero sin incluir el derecho de autodeterminación». En este sentido, se refirió a Cataluña asegurando que no saldrá adelante el referéndum que se plantea «porque es ilegal y en una democracia como la española, las cosas ilegales no se pueden hacer». Rubalcaba apuntó que «todos tenemos que cumplir las leyes, empezando por los gobernantes y ningún gobierno puede saltarse esas reglas en democracia».

Ni la Constitución española, «ni la de ningún otro país» recoge el derecho de autodeterminación, destacó, «y tampoco estoy de acuerdo con que lo incluya». No obstante, Rubalcaba sí que defendió una reforma constitucional que cambie el pacto territorial para garantizar «lo que ha pasado en estos 40 años».

El vicepresidente del Gobierno no concibe una Cataluña «que no piense en el futuro de España, ni una España que no quiera y respete a Cataluña». Esa debe ser la base que, según él, ha de regir la reforma del pacto territorial, que conllevaría una renovación de la Constitución. «Hay que hacerlo, y sin problemas, no pasa nada, todos los países del mundo reforman sus constituciones», aseguró. En este sentido, recordó que Alemania lo ha hecho



Juan Manuel Ramón, Pilar Alegría, José Antonio Mayoral y Alfredo Pérez Rubalcaba, ayer en Jaca. L.Z.

60 veces en los últimos años «y no ha pasado nada». «Hagámoslo, –insistió– busquemos una fórmula nueva para convivir y busquemos una mayoría de catalanes que quieren seguir formando parte de España pero que quieren cambiar algunas cosas. Busquemos un pacto con ellos para cambiar esas cosas y votemos, primero todos los españoles y luego los catalanes. Eso es lo que dice nuestra Constitución, lo que dicen las leyes y lo que creo que hay que hacer», añadió Rubalcaba.

Respecto a Aragón, apuntó que tiene su propio estatuto y sus propias señas de identidad, «y si hay que recogerlas en la Constitución, se recogen». Estos 40 años «han dado para mucho, hay un mapa autonómico establecido y no es razonable que no lo incorporemos, al igual que todas las singularidades de cada comunidad», señaló el vicepresidente.

Los Cursos de Verano tienen

LA CIFRA

50

Cursos. La Universidad ha diseñado 50 cursos de verano en 15 localidades de Aragón.

HA DICHO

Alfredo Pérez Rubalcaba

EXVICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO

«El referéndum que se plantea en Cataluña es ilegal y en una democracia como la española, las cosas ilegales no se pueden hacer»

«Busquemos una mayoría de catalanes que quieren seguir en España pero que quieren cambiar algunas cosas»

una larga tradición iniciada en 1927, y por ellos han pasado 6.000 alumnos de los cinco continentes. Para esta 90 edición se han programado 50 cursos entre los meses de julio y septiembre en 15 localidades aragonesas, siendo Jaca la que tiene más peso.

El alcalde pide más estudios

El alcalde de Jaca, Juan Manuel Ramón, también intervino en el acto de inauguración, al que asistieron diversas autoridades civiles y militares, y aprovechó la ocasión para reclamar al Gobierno de Aragón y a la Universidad de Zaragoza «apoyo para impulsar en Jaca estudios universitarios». La consejera de Universidad, Pilar Alegría, recogió dicha demanda y anunció que tras el verano se firmará un convenio con el Ayuntamiento «que permitirá canalizar las actividades académicas en Jaca».

LAURA ZAMORAÍN

HERALDO

DE ARAGON

05.07.2017

Miércoles, 05 de julio de 2017

Comarcas

Rubalcaba defiende una reforma constitucional que reconozca singularidades pero no el derecho a la autodeterminación



Rubalcaba a su llegada a la ponencia en Jaca

“No creo que el referéndum en Cataluña se vaya a producir porque es ilegal, pero aunque se cambiaran las leyes no soy partidario de que un país como España recoja el derecho a la autodeterminación porque eso significaría colocarnos un cartel de inestabilidad que no es bueno para nadie”. Estas palabras formaban parte este martes de la conferencia que el ex vicepresidente de España Alfredo Pérez Rubalcaba impartía en Jaca. La Constitución de 1978 era el tema elegido para la lección inaugural de los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza, y Rubalcaba exponía por qué cree él que necesita ser reformada. A ella se alude cuando se habla del problema territorial planteado entre Cataluña y España y a ella se refería el ex secretario general del Partido Socialista.

El “problema territorial” es uno de los que, a su juicio, obligan a la reforma de una Constitución que pronto cumplirá 40 años, pero no los únicos. Habla de problemas políticos, no se puede reformar la ley electoral sin cambiar la Constitución decía, o los problemas económicos. Para que situaciones como las

derivadas de la crisis de 2008 no pongan en peligro algunos derechos considera que hay que blindarlos de forma constitucional. Ponia como ejemplo la sanidad universal, de la que no habla la Constitución como sí lo hace de la educación.

Todo ello, explicaba Rubalcaba, debe hacerse con consenso y hay muchas formas de llegar al consenso, desde la cesión hasta la “ambigüedad” como la que tiene la Constitución de 1978 en capítulos como el de la territorialidad.

El Palacio de Congresos de Jaca era el escenario de esta conferencia con la que se inauguraban los cursos de verano de la Universidad de Zaragoza en Jaca, que cumplen 90 años.

Participaban en la mesa principal el Rector de la Universidad, José Antonio Mayoral, la consejera de Innovación, Investigación y Universidad, Pilar Alegría, o el alcalde de Jaca, Juan Manuel Ramón. Todos coincidían en que la aspiración de Jaca por aumentar su formación universitaria es legítima. La consejera anunciaba la firma de un convenio tras el verano para avanzar en algún estudio de postgrado. Se lleva tiempo trabajando en esta línea y en colaboración también con la Universidad de Pau. Antonio Lecuona, director de Radio Jaca, presentaba el acto y hacía un repaso a la historia de los Cursos de Verano en la localidad, puestos en marcha por el cheso Domingo Miral en 1927.

CURSOS DE VERANO

Como en ediciones anteriores los cursos tienen dos partes, una en el mes de julio donde se impartirán cursos de distintas modalidades de la ciencia el arte y la cultura. En concreto en Jaca está previsto que se desarrollen en torno a 15 cursos. También habrá cursos y actividades dentro de la comarca de la Jacetania, en Ansó y Canfranc. El objetivo es poder llegar a los 1.000 alumnos

Dentro de estos cursos un año más en Jaca se realizarán actividades públicas, con conferencias y conciertos, Alberto Sabio, director de los cursos ha manifestado que además de la conferencia inaugural de Alfredo Pérez Rubalcaba, habrá cuatro conferencias más, del historiador Domingo Buesa, del meteorólogo Eduardo Lolumo y de los escritores Marta Sanz y Benjamin Prado. De igual forma el 19 de julio tendrá lugar un concierto de Amancio Prada, coincidiendo con el 40 aniversario de su cántico espiritual.

Con motivo del 90 aniversario de la creación de estos cursos de Jaca, se va a realizar una exposición en el Palacio de Congresos, que está coordinada por María Antonia Martín Zorraquino, y se va a editar un libro de la historia de los cursos de verano de Jaca

En el mes de agosto se realizarán los tradicionales cursos de cultura española para extranjeros, donde se espera la participación de 200 alumnos de más de 20 países. También durante el mes de agosto se realizarán conferencias públicas

El alcalde consigue que el Gobierno de Aragón y la Universidad de Zaragoza se comprometan a suscribir un convenio tras el verano para regular los cursos

Rubalcaba sugiere que la Constitución recoja singularidades de las autonomías

R.G.- El ex vicepresidente del Gobierno, Alfredo Pérez Rubalcaba, suscitó una enorme expectación y congregó a 350 personas el pasado martes en el Palacio de Congresos de Jaca, en la inauguración de la 90ª edición de los cursos extraordinarios de verano de la Universidad de Zaragoza, en la que ofreció la conferencia titulada "La Constitución de 1978 en su contexto histórico".

"Lo que propongo es incorporar, en la Constitución, las singularidades y las características propias de las comunidades autónomas", manifestó el ex ministro, ante los medios, antes de su conferencia. "Estos 40 años dan para mucho. Tenemos 17 comunidades. Hay un mapa autonómico establecido y es razonable incorporarlo. Cuando la hicieron, no sabíamos cuántas iban a ser; ahora, lo sabemos y se han desarrollado muchas singularidades: lingüísticas, geográficas...".

"Incorporémoslas a la Constitución, que es lo que nos ha permitido vivir juntos durante 40 años, porque por primera vez en la historia nos hemos reconocido como somos españoles, pero distintos; eso sí, con los mismos derechos y las mismas obligaciones", dijo el político cántabro, que recordó que "todos los países reforman sus constituciones y Alemania lo hizo 60 veces".

Hoy en día, "es evidente que hay un problema de convivencia entre Cataluña y el resto de España", según Alfredo Pérez Rubalcaba, que apostó en Jaca por "buscar una nueva fórmula para convivir con la mayoría de catalanes que quiere seguir formando parte de España, cambiando alguna cosa". "Busquemos un pacto con ellos para cambiar las cosas y votemos primero todos los españoles y después, los catalanes, que es lo que dicen las leyes", agregó.

Con respecto a la consulta soberanista, el socialista se mostró seguro de que "no va a salir adelante" y explicó que "no solo no es legal, sino que no es conveniente, porque sería poner un cartel de frágil a nuestro país, porque el derecho de autodeterminación se usaría tantas veces como fuera preciso para que saliera el 'sí' y eso es inestabilizar permanentemente España".

Su conferencia se enmarcó en el curso "Las ocasiones perdidas (Historia constitucional española)", que dirigió el ex delegado del Gobierno en Aragón, Javier Fernández, entre el lunes y el miércoles, en las aulas de la Residencia Universitaria.

90ª EDICIÓN

El alcalde de Jaca, Juan Manuel Ramón, manifestó que "desde hace

90 años, alumnos y profesores configuran lo que hoy es la sociedad jaquesa, porque acoger esos cursos antes, en un país cerrado, suponía recibir influencias culturales". De hecho, añadió, "Jaca tiene un carácter acogedor en parte gracias a esta iniciativa, que nos abrió a la modernidad en un largo periodo".

Durante el acto de inauguración, Juan Manuel Ramón hizo una reclamación municipal, en presencia de la consejera de Innovación, Investigación y Universidad del Gobierno de Aragón, Pilar Alegría; y el rector de la Universidad de Zaragoza, José Antonio Mayoral, a los que solicitó públicamente que "concreten su apoyo a estos cursos y a la creación de estudios de máster o posgrado, para que Jaca complete su programa educativo y rentabilice las instalaciones universitarias".

Pilar Alegría recogió el guante y se comprometió a que "al volver del verano, se firmará el convenio para canalizar la actividad que se hace en Jaca". También, explicó que se cumple el 75º aniversario de la muerte del checo Domingo Miral y "se debería hacer un acto conmemorativo, porque además de fundar los cursos, creó los institutos de idiomas de la Universidad de Zaragoza".

En cuanto a la implantación de



Juan Manuel Ramón saluda a Alfredo Pérez Rubalcaba a su llegada al Palacio de Congresos

algún máster o posgrado, el rector, José Antonio Mayoral, considera que se podrían ofertar desde el curso 2019-2020 y que su temática estará relacionada con estudios en los que colaboran las universidades de Zaragoza y Pau.

La vicerrectora de Cultura y Proyección Social, Yolanda Polo, manifestó que "Jaca es un referente para la Universidad de Zaragoza, porque se implica en cualquier proyecto que les presentamos". También, recordó que este año se imparten 50 cursos extraordinarios de verano en 15 localidades, "aunque Jaca tiene un peso específico mayor", al organizar cerca de 20 seminarios. Cabe recordar que Ansó acoge dos cursos

y Canfranc es sede de uno.

El nuevo director de los cursos, Alberto Sabio; y el de español para extranjeros, Vicente Lagüens, completaron la mesa de autoridades del acto inaugural, que reunió a numerosas autoridades, como el ex presidente del Gobierno de Aragón, Marcelino Iglesias; y el alcalde de Huesca, Luis Felipe, junto a un buen número de profesores y alumnos de los cursos.

La ceremonia estuvo conducida por Antonio Lecuona y contó con actuaciones culturales a cargo de la Escuela de Música «Pilar Bayona» y el Orfeón Jacetano. Además, se proyectó una imagen del inicio de los cursos, en 1927.

2.3.4. Cursos de Lengua y Cultura Españolas para extranjeros

Jaca, del 31 de julio al 25 de agosto de 2017.



Un grupo de estudiantes extranjeros en clase, en el I.E.S. Domingo Miral de Jaca, que tradicionalmente cede sus instalaciones a los Cursos de ELE.

Alrededor de 200 estudiantes de 27 nacionalidades distintas se reunieron en Jaca durante el mes de agosto para aprender español. Se organizaron varios Cursos de Lengua y de Cultura Españolas para extranjeros: un curso mensual (100 horas) y dos cursos quincenales (50 horas).

Memoria Cursos de Español como Lengua Extranjera 2016-2017



Destacaron en número los estudiantes europeos (Alemania, Bélgica, Dinamarca, Italia, Noruega, Reino Unido o Rusia), asiáticos (China, Japón, Corea o Vietnam) y estadounidenses. Además, gracias a un convenio de colaboración con el Instituto Agronómico del Mediterráneo, asistieron a estos cursos alumnos procedentes de Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez y Turquía.





Por las tardes, algunas clases se desarrollaban al aire libre, en el patio y en el jardín de la Residencia Universitaria de Jaca.

Comienzan los Cursos de Verano de Español con 200 estudiantes

Jaca acoge la formación que arranca hoy con alumnado de 25 nacionalidades.

HUESCA.- Hoy comienzan en Jaca los Cursos de Verano de ELE de la Universidad de Zaragoza. Se han organizado varios Cursos de Lengua y de Cultura Españolas para Extranjeros: un curso mensual (100 horas) y dos cursos quincenales (50 horas). Sobresalen en número los estudiantes europeos (Alemania, Bélgica, Dinamarca, Italia, Noruega, Reino Unido o Rusia), asiáticos (China, Japón, Corea o Vietnam) y estadounidenses. Además, gracias a un convenio de colaboración con el Instituto Agronómico del Mediterráneo, asistirán a estos cursos en torno a 30 doctorandos procedentes de Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez y Turquía.

La Residencia universitaria de Jaca acogerá también los Cursos de formación de

profesores de ELE, en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón, con 70 inscritos hasta el momento, lo que supondrá, de hecho, cubrir la práctica totalidad de las plazas ofertadas. En la primera quincena de agosto se impartirá la 29.ª edición del Curso de Formación Inicial y, ya en la segunda quincena, tendrá lugar la 12.ª edición del Curso de Formación Especializada. Cada uno de estos cursos consta de 50 horas lectivas; el segundo de ellos incorporará prácticas docentes en las clases de español para extranjeros.

Además de disfrutar de esta oferta formativa, todos los estudiantes tendrán la posibilidad de conocer la vida cultural de Jaca y sus alrededores, con excursiones y visitas organizadas a lugares tan emblemáticos como la catedral y la ciudadela jacquesas, el monasterio de San Juan de la Peña o los valles de Hecho y de Ansó, entre otros parajes de los Pirineos. ● D. A.

Lunes, 31 de julio de 2017

Sociedad

200 estudiantes de 25 países aprenden español en Jaca hasta finales de agosto

Comienzan en Jaca los Cursos de Verano de Español como Lengua Extranjera (ELE) de la Universidad de Zaragoza. Más de 200 estudiantes de 25 nacionalidades distintas van a participar en estos ciclos formativos que celebran este año su 90.º aniversario. Junto a los tradicionales Cursos para Extranjeros se imparten otros dos de Formación de Profesores de ELE.

Se han organizado varios Cursos de Lengua y de Cultura Españolas para Extranjeros: un curso mensual (100 horas) y dos cursos quincenales (50 horas). Sobresalen en número los estudiantes europeos (Alemania, Bélgica, Dinamarca, Italia, Noruega, Reino Unido o Rusia), asiáticos (China, Japón, Corea o Vietnam) y estadounidenses. Además, gracias a un convenio de colaboración con el Instituto Agronómico del Mediterráneo, asistirán a estos cursos en torno a 30 doctorandos procedentes de Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez y Turquía.

La Residencia universitaria de Jaca acogerá también los Cursos de formación de profesores de ELE, en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón, con 70 inscritos hasta el momento, lo que supondrá, de hecho, cubrir la práctica totalidad de las plazas ofertadas. En la primera quincena de agosto se impartirá la 29.ª edición del Curso de Formación Inicial y, ya en la segunda quincena, tendrá lugar la 12.ª edición del Curso de Formación Especializada. Cada uno de estos cursos consta de 50 horas lectivas; el segundo de ellos incorpora prácticas docentes en las clases de español para extranjeros.

Además de disfrutar de esta oferta formativa, todos los estudiantes tendrán la posibilidad de conocer la vida cultural de Jaca y sus alrededores, con excursiones y visitas organizadas a lugares tan emblemáticos como la catedral y la ciudadela jaquesas, el monasterio de San Juan de la Peña o los valles de Hecho y de Ansó, entre otros parajes de los Pirineos.

Con motivo del 90 aniversario de estos Cursos de Verano, se ha recuperado el llamado «Día del Recuerdo», cuyo acto principal supondrá un homenaje académico a Domingo Miral, fundador de los mismos, que se celebrará en la Residencia de Jaca, el día 2 de agosto, a las 20:00 horas. Asimismo, entre otros actos públicos, se ha organizado un ciclo de conferencias en el que intervendrán relevantes filólogos estrechamente vinculados a la historia de los Cursos: José Manuel Blecua Perdices (Real Academia Española), Manuel Alvar Ezquerro (Universidad Complutense de Madrid) y María Antonia Martín Zorraquino (Universidad de Zaragoza). Estas conferencias tendrán lugar los miércoles a las 20:00 h. en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca.

Comienzan en Jaca los Cursos de Verano de Español como Lengua Extranjera con más de 200 estudiantes

Junto a los tradicionales Cursos de Lengua y Cultura Españolas para Extranjeros, que este año celebran su 90.º aniversario, se imparten dos Cursos de Formación de Profesores de ELE, organizados en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón



Este lunes han comenzado en Jaca los Cursos de Verano de ELE de la Universidad de Zaragoza. Se han organizado varios Cursos de Lengua y de Cultura Españolas para Extranjeros: un curso mensual (100 horas) y dos cursos quincenales (50 horas). Sobresalen en número los estudiantes europeos (Alemania, Bélgica, Dinamarca, Italia, Noruega, Reino Unido o Rusia), asiáticos (China, Japón, Corea o Vietnam) y estadounidenses. Además, gracias a un convenio de colaboración con el Instituto Agronómico del Mediterráneo, asistirán a estos cursos en torno a 30 doctorandos procedentes de Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez y Turquía.

La Residencia universitaria de Jaca acogerá también los Cursos de formación de profesores de ELE, en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón, con 70 inscritos hasta el momento, lo que supondrá, de hecho, cubrir la práctica totalidad de las plazas ofertadas. En la primera quincena de agosto se impartirá la 29.ª edición del Curso de Formación Inicial y, ya en la segunda quincena, tendrá lugar la 12.ª edición del Curso de Formación Especializada. Cada uno de estos cursos consta de 50 horas lectivas; el segundo de ellos incorpora prácticas docentes en las clases de español para extranjeros.

Además de disfrutar de esta oferta formativa, todos los estudiantes tendrán la posibilidad de conocer la vida cultural de Jaca y sus alrededores, con excursiones y visitas organizadas a lugares tan emblemáticos como la catedral y la ciudadela jaquesas, el monasterio de San Juan de la Peña o los valles de Hecho y de Ansó, entre otros parajes de los Pirineos.

Con motivo del 90 aniversario de estos Cursos de Verano, se ha recuperado el llamado «Día del Recuerdo», cuyo acto principal supondrá un homenaje académico a Domingo Miral, fundador de los mismos, que se celebrará en la Residencia de Jaca, el día 2 de agosto, a las 20:00 horas. Asimismo, entre otros actos públicos, se ha organizado un ciclo de conferencias en el que intervendrán relevantes filólogos estrechamente vinculados a la historia de los Cursos: José Manuel Blecua Perdices (Real Academia Española), Manuel Alvar Ezquerra (Universidad Complutense de Madrid) y María Antonia Martín Zorraquino (Universidad de Zaragoza). Estas conferencias tendrán lugar los miércoles a las 20:00 h. en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca.



31.07.2017

Más de 200 estudiantes de 25 nacionalidades cursarán en Jaca Español como Lengua Extranjera

Los Cursos de Verano de Español como Lengua Extranjera (ELE) de la Universidad de Zaragoza reunirán este lunes en Jaca a más de 200 alumnos de 25 nacionalidades. Junto a los Cursos de Lengua y Cultura Españolas para Extranjeros, que este año celebran su 90 aniversario, se imparten dos Cursos de Formación de Profesores de ELE.

Más de 200 estudiantes de 25 nacionalidades distintas disfrutarán de estos cursos. Sobresalen en número los estudiantes europeos (Alemania, Bélgica, Dinamarca, Italia, Noruega, Reino Unido o Rusia), asiáticos (China, Japón, Corea o Vietnam) y estadounidenses. Además, gracias a un convenio de colaboración con el Instituto Agronómico del Mediterráneo, asistirán a estos cursos en torno a 30 doctorandos procedentes de Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez y Turquía.

La Residencia universitaria de Jaca acogerá también los Cursos de formación de profesores de ELE, en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón, con 70 inscritos hasta el momento, lo que supondrá, de hecho, cubrir la práctica totalidad de las plazas ofertadas. En la primera quincena de agosto se impartirá la 29 edición del Curso de Formación Inicial y, ya en la segunda quincena, tendrá lugar la 12 edición del Curso de Formación Especializada. Cada uno de estos cursos consta de 50 horas lectivas; el segundo de ellos incorpora prácticas docentes en las clases de español para extranjeros.

Además de disfrutar de esta oferta formativa, todos los estudiantes tendrán la posibilidad de conocer la vida cultural de Jaca y sus alrededores, con excursiones y visitas organizadas a lugares tan emblemáticos como la catedral y la ciudadela jaquesas, el monasterio de San Juan de la Peña o los valles de Hecho y de Ansó, entre otros parajes de los Pirineos.

Con motivo del 90 aniversario de estos Cursos de Verano, se ha recuperado el llamado "Día del Recuerdo", cuyo acto principal supondrá un homenaje académico a Domingo Miral, fundador de los mismos, que se celebrará en la Residencia de Jaca, el día 2 de agosto, a las 20.00 horas.

Asimismo, entre otros actos públicos, se ha organizado un ciclo de conferencias en el que intervendrán relevantes filólogos estrechamente vinculados a la historia de los Cursos: José Manuel Blecua Perdices (Real Academia Española), Manuel Alvar Ezquerro (Universidad Complutense de Madrid) y María Antonia Martín Zorraquino (Universidad de Zaragoza). Estas conferencias tendrán lugar los miércoles a las 20.00 h. en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca.

Los Cursos de Verano de Español reúnen a más de 200 estudiantes de 25 nacionalidades

E.P.A.- El lunes comenzó una nueva edición de los Cursos de Verano de Español como Lengua Extranjera de la Universidad de Zaragoza, con más de 200 estudiantes de 25 nacionalidades. Se han organizado varios

cursos de lengua y cultura españolas para extranjeros: un curso mensual (100 horas) y dos cursos quincenales (50 horas). Sobresalen el número de estudiantes europeos (Alemania, Bélgica, Dinamarca, Italia, Noruega,

Reino Unido y Rusia), asiáticos (China, Japón, Corea y Vietnam) y estadounidenses. Además, gracias a un convenio de colaboración con el Instituto Agronómico del Mediterráneo, está prevista la asis-

tencia de unos 30 doctorandos procedentes de Albania, Argelia, Egipto, Líbano, Marruecos, Túnez y Turquía.

La residencia universitaria acoge también los Cursos de Formación de Profesores de Español como Lengua Extranjera, en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón, con unos 70 inscritos, lo que supone, de hecho, cubrir la práctica totalidad de las plazas ofertadas. En esta primera quincena de agosto se está impar-

tiendo la 29ª edición del Curso de Formación Inicial y, ya en la segunda quincena, tendrá lugar la 12ª edición del Curso de Formación Especializada. Cada uno de estos cursos consta de 50 horas lectivas; el segundo de ellos incorpora prácticas docentes en las clases de español para extranjeros.

Además de disfrutar de esta oferta formativa, todos los estudiantes tienen la posibilidad de conocer la vida cultural de Jaca y sus alrededores, con excursiones y visitas organizadas a la Catedral y la Ciudadela de Jaca, el Monasterio de San Juan de la Peña y los valles de Echo y Ansó, entre otros parajes del Pirineo aragonés.

Entre los actos públicos, además de la recuperación del Día del Recuerdo al fundador de los Cursos, Domingo Miral, que tuvo lugar este miércoles en la residencia, se ha organizado un ciclo de conferencias en el que intervendrán relevantes filólogos estrechamente vinculados a la historia de estos cursos: José Manuel Blecuá Perdices (Real Academia Española), Manuel Alvar Ezquerro (Universidad Complutense de Madrid) y María Antonia Martín Zorraquino (Universidad de Zaragoza). Estas conferencias tendrán lugar los miércoles a las 20.00 horas en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca.

10 años de ¡Buenos días!



¡Buenos días, Javi y Mar!

Premiado mejor programa despertador de la radio musical en los New York Festival Awards 2016

De lunes a sábados de 06:00 a 11:00h

f t www.cadena100.es

El PIRINEO

Aragón

04.08.2017



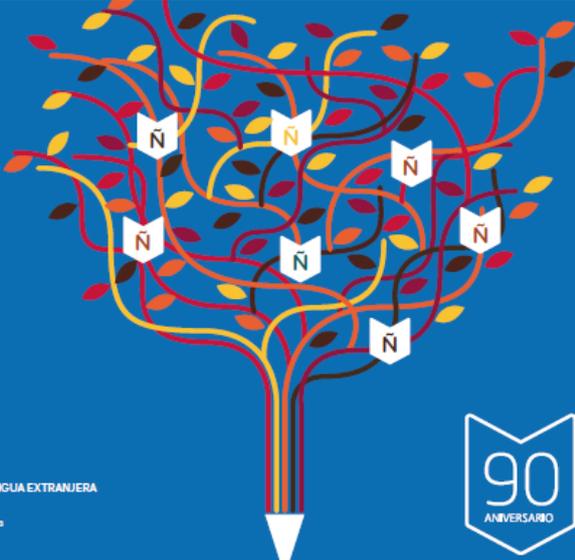
Vicente Lagüéns, director de los Cursos de Español, junto a Manuel Alvar, catedrático de Lengua Española de la Universidad Complutense de Madrid, y M.ª Antonia Martín Zorraquino, catedrática de Lengua Española de la Universidad de Zaragoza, entrevistados en Cadena Ser — Radio Jaca.

Vicente Lagüéns, como director de los Cursos de Español para Extranjeros de la Universidad de Zaragoza, así como las personas que impartieron conferencias públicas en agosto, fueron entrevistado en numerosas ocasiones a lo largo del mes de agosto en emisoras como Cadena Ser - Radio Jaca, COPE o Aragón Radio.

2.3.5. Cursos de Formación de Profesores de Español como Lengua Extranjera

Junto a los tradicionales Cursos de Lengua y Cultura Españolas para Extranjeros, la Residencia Universitaria de Jaca acogió también los Cursos de Formación de Profesores de ELE, con alrededor de 75 alumnos matriculados, la mayor parte de ellos de nacionalidad española, pero también de otros países, como Francia, Rusia o Perú.

En la primera quincena de agosto se impartió el Curso de Formación Inicial, en colaboración con el Instituto Cervantes y el Gobierno de Aragón; y, en la segunda quincena, tuvo lugar el Curso de Formación Especializada, en colaboración con el Gobierno de Aragón. Cada uno de estos cursos constó de 50 horas lectivas; el segundo de ellos incorporó prácticas docentes en las clases de español para extranjeros de Jaca.



CURSOS DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA
Edificio Interfacultades, 6.ª Planta
Pedro Cerbuna, 12 / 50009 Zaragoza
Tel: 976 76 10 47 Fax: 976 76 20 50

elever@unizar.es
cursosdeespanol.unizar.es

90
ANIVERSARIO

CURSOS DE FORMACIÓN
DE PROFESORES
DE ESPAÑOL COMO
LENGUA EXTRANJERA

JACA, agosto de 2017

Curso de Formación Inicial (29.ª edición)

Jaca, del 31 de julio al 11 de agosto de 2017.



**Vicente Lagüéns, director de los Cursos de Español,
dando la bienvenida a los alumnos.**



**Alumnos del Curso de Formación Inicial de Profesores de ELE
en las aulas de la Residencia Universitaria de Jaca.**

PROGRAMA

Lunes, 31 de julio, 10:00 horas

Entrega de materiales. Inauguración del curso.

La enseñanza del español como segunda lengua: perspectivas de futuro (2 horas), por la Dra. Lourdes Díaz Rodríguez, Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad Pompeu Fabra y CLiC de la Universidad de Barcelona.

Lunes, 31 de julio, 16:30 horas

El español coloquial (2 horas), por la Dra. Margarita Porroche Ballesteros, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

* * *

Martes, 1 de agosto, 09:00 horas

El currículo de español como lengua extranjera (2 horas), por la Dra. Lourdes Díaz Rodríguez, Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad Pompeu Fabra y CLiC de la Universidad de Barcelona.

Martes, 1 de agosto, 11:30 horas

Cuando el contexto sí que importa. La diferencia entre la adquisición de lenguas en el propio país o en estancia en inmersión: algunas pistas (2 horas), por la Dra. Lourdes Díaz Rodríguez, Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad Pompeu Fabra y CLiC de la Universidad de Barcelona.

Martes, 1 de agosto, 16:30 horas

Ser y estar (2 horas), por la Dra. Margarita Porroche Ballesteros, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

* * *

Miércoles, 2 de agosto, 09:00 horas

Los tiempos de pasado (2 horas), por la Dra. Margarita Porroche Ballesteros, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

Miércoles, 2 de agosto, 11:30 horas

Problemas gramaticales específicos en la enseñanza del Español como Lengua Extranjera. I. La expresión de la impersonalidad (2 horas), por la Dra. María Antonia Martín Zorraquino, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

* * *

Jueves, 3 de agosto, 09:00 horas

Problemas gramaticales específicos en la enseñanza del Español como Lengua Extranjera. II. La expresión de los llamados contenidos medios (2 horas), por la Dra. María Antonia Martín Zorraquino, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

Jueves, 3 de agosto, 11:30 horas

El léxico en la clase de ELE (2 horas), por D.^a Pilar Marchante Chueca, Departamento de Lingüística General e Hispánica y Cursos de ELE, Universidad de Zaragoza.

Jueves, 3 de agosto, 16:30 horas

Mesa redonda: el aula de ELE por dentro: la práctica diaria (2 horas), por D.^a Pilar Marchante Chueca y D.^a Esperanza Ortiz Guía, profesoras de los Cursos de ELE de la Universidad de Zaragoza. Moderador: Vicente Lagüéns Gracia, profesor del Departamento de Lingüística General e Hispánica y director de los Cursos de ELE de la Universidad de Zaragoza.

* * *

Viernes, 4 de agosto, 09:00 horas

Didáctica de la pronunciación en la clase de ELE (4 horas), por la Dra. Dolors Poch Olivé, Departamento de Filología Española, Universidad Autónoma de Barcelona.

* * *

Lunes, 7 de agosto, 09:00 horas

La evaluación de las competencias para usar la lengua (4 horas), por la Dra. Marta Baralo Ottonello, exdirectora del Departamento de Lenguas Aplicadas y del Máster de Enseñanza del Español, Facultad de Artes, Universidad Nebrija.

Lunes, 7 de agosto, 16:30 horas

La planificación y gestión del plan de clase de ELE (I) (2 horas), por el Dr. Adolfo Sánchez Cuadrado, Centro de Lenguas Modernas, Universidad de Granada.

* * *

Martes, 8 de agosto, 09:00 horas

La planificación y gestión del plan de clase de ELE (II) (4 horas), por el Dr. Adolfo Sánchez Cuadrado, Centro de Lenguas Modernas, Universidad de Granada.

Martes, 8 de agosto, 16:30 horas

Las variedades diatópicas del español en la clase de ELE (2 horas), por el Dr. Vicente Lagüéns Gracia, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

* * *

Miércoles, 9 de agosto, 09:00 horas

Problemas de concordancia en español (4 horas), por el Dr. José Luis Mendivil Giró, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

* * *

Jueves, 10 de agosto, 09:00 horas

La selección del modo en español: indicativo y subjuntivo en la clase de ELE (4 horas), por el Dr. D. Francisco Hernández Paricio, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

Jueves, 10 de agosto, 16:30 horas

La traducción como recurso didáctico en la clase de ELE (2 horas), por la Dra. Carmen Solsona Martínez, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.

* * *

Viernes, 11 de agosto, 09:00 horas

Tecnologías de la información y de la comunicación en el aula de ELE (4 horas), por la Dra. D.^a María del Carmen Horno Chéliz, Departamento de Lingüística General e Hispánica, Universidad de Zaragoza.



Lourdes Díaz, junto a Vicente Lagüéns, a punto de hablar a los estudiantes sobre las perspectivas de futuro de la enseñanza de español como segunda lengua.



María Antonia Martín Zorraquino disertando sobre la expresión de la impersonalidad y de los llamados "contenidos medios" en clase de ELE.



Dolors Poch impartiendo una ponencia sobre didáctica de la pronunciación en la clase de ELE .



Francisco Hernández Paricio durante la sesión que dio sobre la selección del modo en español.

Curso de Formación Especializada (12.ª edición)

Jaca, del 14 al 25 de agosto de 2017.



Alumnos del Curso de Formación Especializada de Profesores de Español como Lengua Extranjera (ELE) en la sala de conferencias de la Residencia Universitaria de Jaca.

En este curso, participaron en torno a 45 alumnos, con lo que se superaron todas las expectativas. La mayor parte de esos alumnos fueron de nacionalidad española, aunque también hubo estudiantes de otros países, como Francia, Rusia o Perú. El curso incluyó prácticas docentes en los Cursos de Lengua y Cultura Españolas para Extranjeros que se estaban impartiendo de forma simultánea en Jaca.

PROGRAMA

Lunes, 14 de agosto, 09:30 horas

Presentación del curso y entrega de materiales.

Módulo 1:

Las TICS en la clase de ELE

Lunes, 14 de agosto, 10:00 horas

Modelos psicológicos de adquisición y herramientas TIC (1 hora), por la Dra. María del Carmen Horno Chéliz, Universidad de Zaragoza.

Lunes, 14 de agosto, 11:30 horas

Plataformas educativas y enseñanza de español. El aprendizaje se sale del aula (2 horas), por la Dra. María del Carmen Horno Chéliz, Universidad de Zaragoza.

Lunes, 14 de agosto, 16:30 horas

El uso de repositorios para la enseñanza de ELE (1 hora), por el Dr. Antonio Sarasa Cabezuelo, Universidad Complutense de Madrid.

Lunes, 14 de agosto, 17:30 horas

Tecnología en la clase de español: buenas prácticas en el aula y fuera del aula (1 hora), por Olga Juan Lázaro, Responsable de Tecnologías Aplicadas y Proyectos Académicos del Instituto Cervantes.

Martes, 15 de agosto, 09:00 horas

Edición de vídeos y podcasts con herramientas opensource (2 horas), por el Dr. Antonio Sarasa Cabezuelo, Universidad Complutense de Madrid.

Martes, 15 de agosto, 11:30 horas

Prosumidores y directores en la clase de español (vídeo y podcast en las destrezas productivas orales) (2 horas), por Olga Juan Lázaro, Responsable de Tecnologías Aplicadas y Proyectos Académicos del Instituto Cervantes.

Martes, 15 de agosto, 16:30 horas

La motivación por medio de herramientas TIC. Gamificación en clase de ELE (2 horas), por la Dra. María del Carmen Horno Chéliz, Universidad de Zaragoza.

Miércoles, 16 de agosto, 09:00 horas

Desarrollo de material educativo digital para la enseñanza del español (2 horas), por el Dr. Antonio Sarasa Cabezuelo, Universidad Complutense de Madrid.

Miércoles, 16 de agosto, 11:30 horas

Creatividad e iniciativa en el aula de español (producción e interacción escrita en el grupo) (2 horas), por Olga Juan Lázaro, Responsable de Tecnologías Aplicadas y Proyectos Académicos del Instituto Cervantes.

Módulo 2:

Elaboración y análisis de materiales para la clase de ELE

Jueves, 17 de agosto, 09:00 horas

Análisis de materiales para la clase de ELE (4 horas), por el Dr. Javier Lahuerta Galán, Formador de Profesores, pedagogo y editor.

Jueves, 17 de agosto, 16:30 horas

Elaboración de materiales para la clase de ELE (I) (2,5 horas), por Esperanza Ortiz Guía y la Dra. Eva Villar Secanella, Profesoras de los Cursos de ELE y formadoras de profesores de la Universidad de Zaragoza.

Viernes, 18 de agosto, 09:00 horas

Herramientas creativas para la autorregulación del aprendizaje de ELE (4 horas), por Nuria Vaquero Ibarra, Responsable de la Unidad de Centros Acreditados del Instituto Cervantes.

Viernes, 18 de agosto, 16:30 horas

Elaboración de materiales para la clase de ELE (II) (2,5 horas), por Esperanza Ortiz Guía y la Dra. Eva Villar Secanella, Profesoras de los Cursos de ELE y formadoras de profesores de la Universidad de Zaragoza.

Módulo 3:

Gramática y pragmática en la clase de ELE

Lunes, 21 de agosto, 09:00 horas

Intensificación y atenuación en la clase de ELE (2 horas), por la Dra. Margarita Porroche Ballesteros, Universidad de Zaragoza.

Lunes, 21 de agosto, 11:30 horas

Problemas específicos de la enseñanza de los tiempos de pasado en la clase de ELE (I) (2 horas), por la Dra. María Antonia Martín Zorraquino, Universidad de Zaragoza.

Martes, 22 de agosto, 09:00 horas

Los marcadores discursivos en la clase de ELE (2 horas), por la Dra. Margarita Porroche Ballesteros, Universidad de Zaragoza.

Martes, 22 de agosto, 11:30 horas

Problemas específicos de la enseñanza de los tiempos de pasado en la clase de ELE (II) (2 horas), por la Dra. María Antonia Martín Zorraquino, Universidad de Zaragoza.

Martes, 22 de agosto, 16:30 horas

El uso de escenarios comunicativos: metodología y contenidos del MCER en acción (I) (2 horas), por la Dra. Lourdes Díaz Rodríguez, Universidad Pompeu Fabra y CLiC de la Universidad de Barcelona.

Miércoles, 23 de agosto, 09:00 horas

El uso de escenarios comunicativos: metodología y contenidos del MCER en acción (II) (4 horas), por la Dra. Lourdes Díaz Rodríguez, Universidad Pompeu Fabra y CLiC de la Universidad de Barcelona.

Módulo 4: Prácticas

Jueves, 24 de agosto, 09:00 horas

Observación de aulas (4 horas).

Viernes, 25 de agosto, 09:00 horas

Prácticas docentes en el aula (4 horas).



Viernes, 11 de agosto de 2017

Comarcas

Comienza el Curso de Formación Especializada de Profesores de Español como Lengua Extranjera en Jaca

El próximo lunes empezará en Jaca la 12.^a edición del Curso de Formación Especializada de Profesores de Español como Lengua Extranjera, organizado por la Universidad de Zaragoza, en colaboración con el Gobierno de Aragón, en el que participarán en torno a 45 alumnos, con lo que se han superado todas las expectativas. La mayor parte de esos alumnos son de nacionalidad española, aunque también habrá estudiantes de otros países, como Francia, Rusia o Perú. Este curso consta de 50 horas lectivas e incorpora prácticas docentes.

Además, continuarán impartándose en Jaca los Cursos de Lengua y Cultura Españolas para Extranjeros, en los que participan estudiantes de 25 nacionalidades distintas.

Por último, cabe señalar que el miércoles 16, Manuel Alvar Ezquerro, catedrático de Lengua Española de la Universidad Complutense de Madrid, impartirá una conferencia titulada 'Descubriendo los secretos de las palabras'. El acto tendrá lugar a las 20 horas en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca.

Unos 50 profesores de español de varios países participan en un curso de especialización en Jaca

Categoría: Universidad Autor: Redacción AU 11 DE AGOSTO DE 2017 22

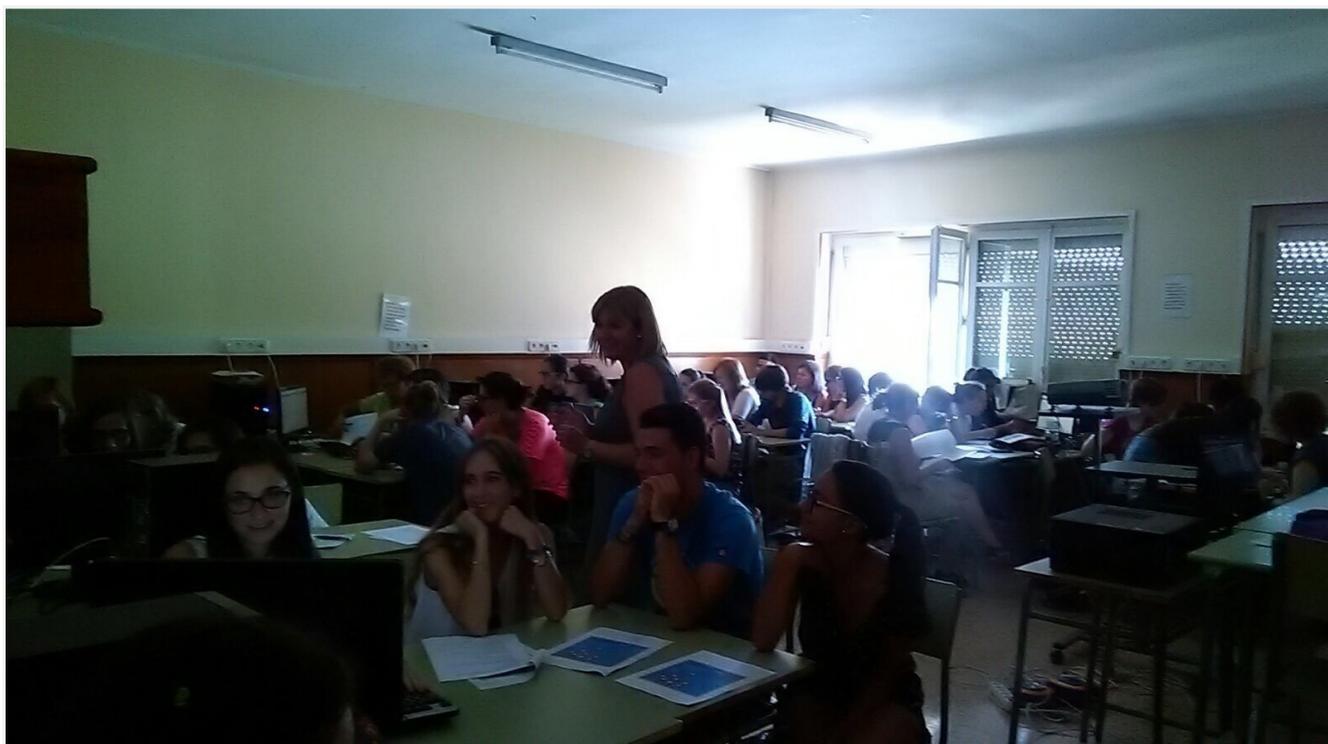
El próximo lunes arrancará en Jaca la duodécima edición del Curso de Formación Especializada de Profesores de Español como Lengua Extranjera. Participarán unos 45 estudiantes de España, Francia, Rusia o Perú. La actividad, organizada por la Universidad de Zaragoza, consta de 50 horas lectivas e incluye prácticas docentes.

También se impartirán en Jaca los Cursos de Lengua y Cultura Españolas para Extranjeros, en los que participan estudiantes de 25 nacionalidades distintas.

Además, el catedrático de Lengua Española de la Universidad Complutense de Madrid, Manuel Alvar Ezquerro, impartirá una conferencia el próximo miércoles 16 titulada "Descubriendo los secretos de las palabras". El acto tendrá lugar a las 20.00 horas en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca.



11.08.2017



María del Carmen Horno Chéliz impartiendo su sesión sobre las TICS en clase de ELE.



Javier Lahuerta, junto a Vicente Lagüéns, introduciendo su ponencia sobre el análisis de materiales para la clase de español.



Nuria Vaquero enseñando a los alumnos algunas herramientas creativas para la autorregulación del aprendizaje de ELE.



Margarita Porroche disertando sobre la intensificación y la atenuación en clase de ELE.

Comienza el Curso de Formación Especializada de Profesores de Español como Lengua Extranjera en Jaca

[Ecoaula.es](#) | 11/08/2017 - 16:21 | 0 Comentarios

El próximo lunes empezará en Jaca la 12.ª edición del Curso de Formación Especializada de Profesores de Español como Lengua Extranjera, organizado por la Universidad de Zaragoza, en colaboración con el Gobierno de Aragón, en el que participarán en torno a 45 alumnos, con lo que se han superado todas las expectativas. La mayor parte de esos alumnos son de nacionalidad española, aunque también habrá estudiantes de otros países, como Francia, Rusia o Perú. Este curso consta de 50 horas lectivas e incorpora prácticas docentes.

Además, continuarán impartándose en Jaca los Cursos de Lengua y Cultura Españolas para Extranjeros, en los que participan estudiantes de 25 nacionalidades distintas.

Por último, cabe señalar que el miércoles 16, Manuel Alvar Ezquerro, catedrático de Lengua Española de la Universidad Complutense de Madrid, impartirá una conferencia titulada 'Descubriendo los secretos de las palabras'. El acto tendrá lugar a las 20 horas en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca.

elEconomista.es

11.08.2017

Curso para profesores de español en Jaca

Este lunes comenzará en Jaca el curso de formación especializada de profesores de español como lengua extranjera que lleva a cabo la Universidad de Zaragoza junto a la DGA. La duodécima edición acogerá a unos 45 alumnos, de los cuales la mayoría son españoles aunque también hay de otros países como Francia, Rusia o Perú. Este curso consta de 50 horas lectivas e incluye prácticas docentes.

el Periódico de Aragón

12.08.2017

LA PUEBLA DE ALFINDÉN NADA POR SOLIDARIDAD

► La Puebla de Alfindén celebra el XI Maratón Acuático Solidario en sus piscinas municipales, una de las actividades con mayor participación de las fiestas patronales. El evento, que comenzó ayer con el turno para niños, acogerá mañana la prueba para adultos de 11.00 a 21.00 horas. El objetivo del maratón es contribuir a la lucha contra la esclerosis múltiple, una enfermedad que afecta a varios vecinos de la localidad.

el Periódico de Aragón

12.08.2017

UNIVERSIDAD

El Curso de Profesores de Español de Jaca supera las expectativas

El lunes empezará en Jaca la 12ª edición del Curso de Formación Especializada de Profesores de Español como Lengua Extranjera, organizado por la Universidad de Zaragoza, en colaboración con el Gobierno de Aragón. Participarán 45 alumnos, lo que ha superado todas las expectativas. La mayor parte de ellos son españoles, aunque también habrá estudiantes de Francia, Rusia o Perú.

HERALDO

DE ARAGON

13.08.2017

EDUCACIÓN

El curso de Formación Especializada de Profesores de Español empieza mañana

El curso, que se celebra en colaboración con el Gobierno de Aragón, contará con la participación de en torno a 45 alumnos,



El curso de Formación Especializada de Profesores de Español empieza mañana -

La 12ª edición del Curso de Formación Especializada de Profesores de Español como Lengua Extranjera, organizado por la Universidad de Zaragoza, comenzará mañana en Jaca (Huesca) con las expectativas de participación superadas.

El curso, que se celebra en colaboración con el Gobierno de Aragón, contará con la participación de en torno a 45 alumnos, según informa la Universidad de Zaragoza.

La mayor parte de los alumnos participantes en el curso, que consta de 50 horas lectivas e incorpora prácticas docentes, son de nacionalidad española, aunque también habrá estudiantes de otros países, como Francia, Rusia o Perú.

el Periódico de Aragón

13.08.2017

Arranca el curso de español para docentes

Más de cuarenta profesores se formarán en Jaca.

ZARAGOZA.- La decimo-segunda edición del Curso de Formación Especializada de Profesores de Español como Lengua Extranjera, organizado por la Universidad de Zaragoza, comenzará hoy en Jaca con las expectativas de participación superadas. El curso cuenta con la asistencia de en torno a 45 alumnos. ● E. P.

Diario del
AltoAragón

14.08.2017

2.3.6. Conferencias y actos públicos



JACA
CONFERENCIAS Y ACTOS PÚBLICOS

2 de agosto, miércoles, 20:00 h.
"DÍA DEL RECUERDO": Homenaje a **D. Domingo Miral**, fundador de los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza
Sala de Conferencias de la Residencia Universitaria de Jaca

9 de agosto, miércoles, 20:00 h.
Dr. José Manuel Bleuca Perdices
Real Academia Española
PROBLEMAS, RETOS Y DESAFÍOS ACTUALES DE LA LENGUA ESPAÑOLA
Salón de Ciento, Ayuntamiento de Jaca

16 de agosto, miércoles, 20:00 h.
Dr. Manuel Alvar Ezquerro
Universidad Complutense de Madrid
DESCUBRIENDO LOS SECRETOS DE LAS PALABRAS
Salón de Ciento, Ayuntamiento de Jaca

17 de agosto, jueves, 20:00 h.
LITERATURA, MÚSICA Y DANZA EN LA RESIDENCIA UNIVERSITARIA
Mesa redonda de jóvenes creadores e intérpretes de la Universidad de Zaragoza: **María Pérez Heredia** y **Julio del Pino** (escritores), **Carlos González Martínez** (músico) y **Alejandro Álvarez Longines** (bailarín).
Sala de Conferencias de la Residencia Universitaria de Jaca

23 de agosto, miércoles, 20:00 h.
Dra. María Antonia Martín Zorraquino
Universidad de Zaragoza
LOS PRIMEROS NOVENTA AÑOS DE LOS CURSOS DE JACA
Salón de Ciento, Ayuntamiento de Jaca

“Día del Recuerdo”
Homenaje a D. Domingo Miral,
fundador de los Cursos de Verano de la
Universidad de Zaragoza
2 de agosto, miércoles, 20 h.
Sala de Conferencias de la Residencia
Universitaria de Jaca



De izquierda a derecha, M.^a Antonia Martín Zorraquino, catedrática de Lengua Española de la Universidad de Zaragoza, Vicente Lagüéns, director de los Cursos de ELE, Juan Manuel Ramón, alcalde de Jaca, José M.^a Enguita, catedrático de Lengua Española de la Universidad de Zaragoza, y José Miguel Méndez , nieto del escritor Veremundo Méndez Coarasa.

Memoria Cursos de Español como Lengua Extranjera 2016-2017



En este acto, M.^a Antonia Martín Zorraquino y José M.^a Enguita Utrilla glosaron la figura de Miral con especial atención a su obra chesa. Posteriormente, José Miguel Méndez, nieto del escritor Veremundo Méndez, leyó algunos de los poemas en cheso de este autor. El acto se cerró con una entrega de flores por parte de los alumnos extranjeros al busto de D. Domingo Miral que se encuentra en el patio de la Residencia Universitaria de Jaca.

La Residencia Universitaria de Jaca acoge este miércoles un homenaje a Domingo Miral

Categoría: Universidad

Autor: Redacción AU

🕒 31 DE JULIO DE 2017

👁 51



La Residencia Universitaria de Jaca acoge este miércoles, 2 de agosto, un homenaje a la memoria del profesor Domingo Miral con motivo del 90 aniversario de los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza. El acto comenzará a las 20.00 horas y tendrá lugar en la Sala de Conferencias de la Residencia Universitaria de Jaca.

En este acto intervendrán M.^ª Antonia Martín Zorraquino y José M.^ª Enguita Utrilla, quienes glosarán la figura de Miral con especial atención a su obra chesa. Posteriormente, se procederá a la lectura de algunos poemas del escritor Veremundo Méndez Coarasa, en cheso, por su nieto José Miguel Méndez. El acto se celebrará el miércoles 2 de agosto, a las 20.00 horas, en la Sala de Conferencias de la Residencia Universitaria de Jaca.

Con este homenaje se inaugura el ciclo de actos públicos que la Universidad de Zaragoza va a ofrecer a la ciudad de Jaca y a sus visitantes durante el mes de agosto en el marco de sus Cursos de Verano de Español para Extranjeros.

Entre estos actos, se ha organizado un ciclo de conferencias en el que intervendrán relevantes filólogos estrechamente vinculados a la historia de los Cursos: José Manuel Blecua Perdices (Real Academia Española), Manuel Alvar Ezquerro (Universidad Complutense de Madrid) y María Antonia Martín Zorraquino (Universidad de Zaragoza). Estas conferencias tendrán lugar los miércoles a las 20.00 horas en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca.

Martes, 01 de agosto de 2017

Cultura

La Universidad de Zaragoza homenajea a Domingo Miral, figura clave de la filología aragonesa



Domingo Miral

Con motivo del 90 aniversario de los Cursos de Verano de la Universidad de Zaragoza, se ha recuperado el llamado «Día del Recuerdo», con el objetivo de rendir homenaje a la memoria del profesor Domingo Miral, fundador de estos cursos y, asimismo, reflejar el reconocimiento de los Cursos de Español como Lengua Extranjera a la ciudad de Jaca por las muestras de atención y afecto que de esta recibe. En este acto intervendrán M.^a Antonia Martín Zorraquino y José M.^a Enguita Utrilla, quienes glosarán la figura de Miral con especial atención a su obra chesa. Posteriormente, se procederá a la lectura de algunos poemas del escritor Veremundo Méndez Coarasa, en cheso, por su nieto José Miguel Méndez. El acto se celebrará el miércoles 2 de agosto, a las 20 horas, en la Sala de Conferencias de la Residencia Universitaria de Jaca.

Domingo Miral fue el fundador, en 1927, de la Universidad de Verano en Jaca, además de figura clave

de la filología y literatura aragonesa.

Con este homenaje se inaugura el ciclo de actos públicos que la Universidad de Zaragoza va a ofrecer a la ciudad de Jaca y a sus visitantes durante el mes de agosto en el marco de sus Cursos de Verano de Español para Extranjeros. Entre estos actos, se ha organizado un ciclo de conferencias en el que intervendrán relevantes filólogos estrechamente vinculados a la historia de los Cursos: José Manuel Bleuca Perdices (Real Academia Española), Manuel Alvar Ezquerro (Universidad Complutense de Madrid) y María Antonia Martín Zorraquino (Universidad de Zaragoza). Estas conferencias tendrán lugar los miércoles a las 20 horas en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca.

HOMENAJE A DOMINGO MIRAL

Homenaje a Domingo Miral, fundador de los Cursos de Verano de Jaca. Organizado por los Cursos de Español como Lengua Extranjera de la Universidad de Zaragoza.

Jaca. Residencia Universitaria. Calle Universidad, 3. A las 20.00.

HERALDO
DE ARAGON

02.08.2017

Jaca recuerda a Domingo Miral, creador de los cursos de verano

Zorraquino y Enguita detallaron el legado del catedrático cheso.

Ricardo Grasa

JACA.- La Universidad de Zaragoza rindió ayer tarde un bonito homenaje al cheso Domingo Miral, como creador de los cursos extraordinarios de verano, que este año conmemoran su 90º aniversario. Unas cien personas (entre vecinos y alumnos de los Cursos de Español como Lengua Extranjera) estuvieron presentes en el reconocimiento organizado en la Residencia Universitaria.

El director de los Cursos de Español como Lengua Extranjera, Vicente Lagüéns, explicó al público que la UZ quería organizar "un acto pequeño, pero emotivo", al recuperar el Día del Recuerdo, con el objetivo de "rendir homenaje a la memoria del profesor Domingo Miral, fundador de los cursos, y al mismo tiempo, reflejar el reconocimiento de estos cursos a la ciudad de Jaca, por las muestras de atención y afecto que de ésta recibe", desde 1927.

Seguidamente, la profesora María Antonia Martín Zorraquino presentó al profesor Domingo Miral



Autoridades presentes en el homenaje a Domingo Miral.

como "un intelectual, católico, coherente y digno de admiración", que se incorporó a la UZ en 1913. Su mayor hito fue la creación de los cursos, en los que como director se preocupó de que analizasen "asuntos útiles y de relevancia" tanto para los alumnos, como para la capital jacetana.

Otra de las aportaciones de Domingo Miral es la creación del Instituto de Idiomas de la UZ, porque "era plenamente consciente de que los estudiantes aragoneses iban a necesitar una buena formación



Vecinos y estudiantes apoyaron el reconocimiento al catedrático cheso.

en inglés y francés y en ciencias, también en alemán". Asimismo, Zorraquino destacó que el cheso (fallecido en 1942 en Zaragoza) impulsó la puesta en marcha de la propia Residencia Universitaria, que se inauguró en 1929, en presencia del dictador Miguel Primo de Rivera.

Tras su intervención, el profesor José María Enguita resaltó la gran importancia de Domingo Miral en el estudio y la transmisión del cheso. Luego, José Miguel Méndez, nieto de Veremundo Méndez, pre-

Jaca y la Universidad recordaron a Miral, “un hombre de acción”, en el 90º aniversario de los Cursos



Oliver Hazard y Kristen Allaire depositan el centro floral ante el busto de Domingo Miral

La Universidad de Zaragoza recuperó el «Día del Recuerdo», para rendir homenaje a la memoria del profesor Domingo Miral, fundador de los Cursos de Verano de Jaca. El acto tuvo lugar este miércoles en la residencia universitaria y contó con la presencia del alcalde de Jaca, Juan Manuel Ramón, el director de los Cursos de Español como Lengua Extranjera, Vicente Lagüéns; María Antonia Martín Zorraquino, que fue directora de estos cursos en una etapa anterior; el profesor José María Enguita, y José Miguel Méndez, nieto del poeta

cheso Veremundo Méndez.

Vicente Lagüéns manifestó el interés de la actual dirección de los Cursos de recuperar un acto tradicional que en las últimas ediciones dejó de realizarse y que se ha adaptado a la realidad de los tiempos actuales pero con el mismo objetivo, el de recordar la herencia cultural de Miral, ahora que se cumple el 90º aniversario de la fundación de los Cursos de Español, los más antiguos de nuestro país.

María Antonia Martín Zorraquino habló durante su intervención de la figura

de Domingo Miral (Echo, 18 de febrero de 1872-Zaragoza, 16 de abril de 1942), como académico e investigador pero también como persona apegada a la tierra y a sus raíces. “Miral llevó siempre muy dentro su condición de cheso y de habitante de la montaña”, circunstancia que no le impidió mantener “una vinculación constante” con los valles próximos, como el vecino Ansó, pero también con “la Jacetania, Aragón y el mundo”, dijo la profesora. Al repasar la trayectoria académica de Domingo Miral, Martín

Zorraquino lo presentó como “un humanista” que se interesó por la cultura clásica –el griego en particular–, el arte y los idiomas, y que fue un “excelente docente y un cabal catedrático”. Pero Miral “más que un investigador fue un hombre de acción” y una persona muy influida por la corriente católica de la época. “Fue un hombre forjador de voluntades”, recordó la profesora parafraseando al profesor Serafín Agud, el que fuera uno de los más distinguidos alumnos del catedrático cheso. Fue también un “excepcional” gestor y, entre las numerosas iniciativas que emprendió tras recalcar definitivamente en la Universidad de Zaragoza, figura la edición de la revista *Universidad, revista de cultura y vida universitaria*, que empezó a editarse en 1924; la fundación del Instituto Centro de Idiomas, y la creación de los Cursos de Español y la Residencia Universitaria de Jaca. “Miral estaba convencido de que los universitarios españoles necesitaban una buena formación en francés, inglés y, sobre todo, alemán” para poder competir y estar al nivel de otras universidades europeas, especialmente las alemanas, que marcaban la pauta en la formación científica e investigación, a principios del siglo XX.

Esa visión de futuro fue la que le llevó a convencer a la Universidad de Zaragoza de la necesidad de crear unos cursos de español para extranjeros, y a continuación a levantar la Residencia Universitaria para “fomentar la convivencia entre los estudiantes” y propiciar un contacto más estrecho entre profesores y alumnos.

El profesor José María Enguita, gran conocedor de la obra de Miral, señaló que si bien “no son muchas las páginas que dedicó a su lengua materna”, su influencia en la conservación y transmisión del cheso hasta nuestros días es incuestionable. “Escribió sobre el cheso y en cheso, y fue un ejemplo para sus vecinos”, aseguró,

para añadir a continuación que “su estela ha marcado el devenir de esta lengua hasta la actualidad”.

Enguita recordó que el cheso de la época de Miral, de principios del siglo XX, sigue conservándose “con bastante pureza” y es una lengua viva, que se puede escuchar en las calles de Echo, gracias también a las aportaciones de otras personas que se han interesado por esta singular variedad lingüística aragonesa, como los poetas Veremundo Méndez y Rosario Ustáriz o el propio Pepe Lera, autor de *Aplego, diccionario de resistencia y gramática sobre lo cheso* y de la popular jota *S’ha feito de nuey*.

Precisamente fue el nieto de Veremundo Méndez, José Miguel Méndez, la persona que puso voz a unos versos que su abuelo dedicó a su paisano Domingo Miral y que tantas veces leyó coincidiendo con el Día del Recuerdo del mes de agosto.

En la última de las intervenciones, el alcalde, Juan Manuel Ramón, destacó de Miral su capacidad para forjarse una gran trayectoria académica y profesional, a pesar de “las dificultades que suponía en aquellos momentos salir de un valle aislado como el de Echo o Ansó”. “Por eso, la figura de Miral, por lo que hizo y consiguió, tiene un valor añadido”, subrayó.

El alcalde agradeció a la organización de los Cursos el trabajo que ha venido desarrollando en estos 90 años de andadura y se dirigió a los alumnos extranjeros animándoles a descubrir la historia de la ciudad y a participar de la vida de sus calles, “una sociedad abierta” e “integradora”, acostumbrada al mestizaje.

El Día del Recuerdo finalizó con una ofrenda floral a Domingo Miral, en el patio de la residencia, donde se erige su busto. Kristen Allaire y Oliver Hazard, dos jóvenes estudiantes estadounidenses que han venido a Jaca a mejorar su español, fueron las personas que depositaron las flores ya en plena noche estival.

EL PIRINEO
Aragón

04.08.2017

Dr. José Manuel Blecua Perdices
***Problemas, retos y desafíos actuales de la
lengua española***
9 de agosto, miércoles, 20 h.
Salón de Ciento, Ayuntamiento de Jaca



José Manuel Blecua y Vicente Lagüéns.

El miércoles 9 de agosto, José Manuel Blecua Perdices, catedrático de Filología española, miembro de la Real Academia Española (RAE) y ex director de esta institución, impartió una conferencia titulada 'Problemas, retos y desafíos actuales de la lengua española' en el Salón de Ciento del ayuntamiento jaqués.

radiohuesca.com

CADENA
SER2

Lunes, 07 de agosto de 2017

Cultura

José Manuel Blecua impartirá una conferencia sobre los problemas de la lengua española este miércoles en Jaca

“Problemas, retos y desafíos actuales de la lengua española” es el título de la conferencia que impartirá José Manuel Blecua Perdices, catedrático de Filología española, miembro de la Real Academia Española (RAE) y ex director de esta institución, el miércoles 9 de agosto, a las 20 horas, en el Salón de Ciento del ayuntamiento jaqués.

Esta conferencia se enmarca dentro del ciclo de charlas públicas que ofrecen en agosto los Cursos de Verano de Español para Extranjeros de la Universidad de Zaragoza. El pasado miércoles comenzaban con un homenaje a Domisgo Miral, fundador de los Cursos de Verano de la Universidad. A la conferencia de José Manuel Blecua le seguirá el miércoles 16 de agosto la del profesor Manuel Alvar Ezquerro, que hablará sobre “Descubriendo los secretos de las palabras”. Al día siguiente hay una mesa redonda de jóvenes creadores e intérpretes de la Universidad de Zaragoza sobre “Literatura, música y danza en la residencia universitaria”. El 23 de agosto acaban las conferencias públicas con María Antonia Martín Zorraquino, que trata “Los primeros noventa años de los Cursos de Jaca”.

Durante este mes de agosto más de 200 estudiantes de 25 nacionalidades distintas están participando en los Cursos de Español como Lengua Extranjera (ELE) de la Universidad de Zaragoza y en los tradicionales Cursos de Formación de Profesores de ELE.

CONFERENCIA DE JOSÉ MANUEL BLECUA PERDICES
'Problemas, retos y desafíos actuales de la lengua española' es el título de la conferencia que impartirá José Manuel Blecua Perdices, catedrático de Filología española, miembro de la Real Academia Española y ex director de esta institución. Esta conferencia se enmarca dentro del ciclo de charlas públicas que ofrecen en agosto los Cursos de Verano de Español para Extranjeros de la Universidad de Zaragoza que se celebran en Jaca. Jaca. Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca. A las 20.00.

JACA

José Manuel Blecua

Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca, a las 20.00 horas. Entrada libre.
José Manuel Blecua Perdices, catedrático de Filología española, miembro de la Real Academia Española (RAE) y exdirector de esta institución, ofrece una conferencia en la que hablará sobre *Problemas, retos y desafíos actuales de la lengua española*. Esta charla se enmarca dentro del ciclo de charlas públicas que ofrecen los Cursos de Verano de Español para Extranjeros de la UZ.

Conferencia en Jaca. José Manuel Blecua imparte la charla *Problemas, retos y desafíos actuales de la lengua española*, a las 20 horas, en el Salón de Ciento del Ayuntamiento.

Diario del
Alto Aragón

09.08.2017

HERALDO
DE ARAGON

09.08.2017

el Periódico de Aragón

09.08.2017

“El mayor desafío de la lengua española es la aplicación de las nuevas técnicas”

José Manuel Blecua (Zaragoza, 1939), una de las voces más autorizadas sobre el uso del castellano, estrenó el ciclo de conferencias públicas de los Cursos de Español como Lengua Extranjera de Jaca el pasado miércoles. «Problemas, retos y desafíos de la lengua española» es el título de la ponencia que ofreció el que fuera director de la RAE entre 2010 y 2014, que generó una enorme expectación y llenó el Salón de Ciento. La enseñanza del castellano para extranjeros entre los siglos XVI y XVII centró el contenido de la parte inicial de la intervención

del actual ‘sillón h’ de la academia, mientras que en la segunda parte abordó las principales necesidades de nuestra lengua. La influencia de Internet y las redes sociales, el auge de los americanismos y la generalización del empleo de las abreviaturas son algunas de las cuestiones que trató el filólogo, que se siente en la ciudad jacetana como en casa, a raíz de su larga colaboración con la Universidad de Zaragoza, que en su momento inició su padre, con el que compartió tanto el nombre y la profesión, como la pasión por las palabras.

Como punto de partida, José Manuel Blecua se propuso “intentar dar una clase sobre los problemas” del castellano y aprovechó el pretexto de participar en los cursos para “ofrecer una visión distinta sobre la lengua española”.

A nivel introductorio, el filólogo aragonés trató “la necesidad de conocer la enseñanza del español para extranjeros en los siglos XVI y XVII, que fue una vida completa, con su cultura, sus guerras y sus estructuras mercantiles”. “Todo ese tipo de cosas –agregó– es uno de los fundamentos que tiene el aprendizaje del castellano”.

La segunda parte puso el foco propiamente sobre los problemas, los retos y los desafíos del español “a partir del Centro de Estudios Históricos”, que se funda en el año 1910 y “crea un planteamiento sobre las estructuras generales del trabajo lingüístico”, como “la relación entre la teoría y los datos, el que las fuentes sean fiables, la división de las materias de cara a la investigación, la dialectología y la lexicografía, la cartografía lingüística y la edición de textos clásicos”.

“Así como la primera parte, la enseñanza del español a extranjeros, está muy unida al humanismo y a una serie de principios que son muy del siglo XVI, en cambio, la segunda parte está relacionada con el concepto de ciencia nueva que nace alrededor de la Institución Libre de Enseñanza”, aseguró el zaragozano, sobre el proyecto desarrollado entre 1876 y 1936.

“El rigor de este centro, su visión de la enseñanza, el respeto a los alumnos y la dignidad del trabajo son interesantes y se mantienen hasta ahora”, indicó José Manuel Blecua.

Dentro de los retos de la lengua, destaca la creciente fuerza de América en el desarrollo del español. “En 1951, el presidente mexicano, Miguel Alemán, a través de la Academia Mexicana de la Lengua, organizó el I Congreso de Academias de la Lengua Española”, como recordó el filólogo aragonés, y “se creó la Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE)”, cuya sede está en Madrid y “genera actividades y trabajos conjuntos”.

“Este asunto tiene una transformación desde mitad del siglo XX. Ya no es un reto, sino un desafío”, señaló el ‘sillón h’ de la RAE, en base “al gran peso” que tiene América en la expansión del español en el mundo. Los españoles solo son el 9% de los hablantes y las previsiones calculan que EE.UU. será el primer país hispanohablante en 2050.

No obstante, José Manuel Blecua quiso subrayar que “el mayor desafío al que se enfrenta el español es la aplicación de las nuevas técnicas que aparecen hoy en día y ya son fundamentales”. De hecho, “el diccionario de la academia (en su edición



digital) recibe más de 800 millones de visitas al año”, gracias al desarrollo de la aplicación para móviles, convirtiéndose en “una herramienta importante para investigar e informar”.

“También, tenemos un Twitter que tiene más de un millón de seguidores”, manifestó el zaragozano, que se mostró orgulloso de la agilidad de la institución. “Nadie espera más de 48 horas para obtener una respuesta”.

“El mayor desafío del castellano es tener que enfrentarse con un mundo globalizado, difícil y caro”, dijo el filólogo, que ahondó en “esta mezcla de tradición e innovación que traen los tiempos, a raíz de estas técnicas, la formación de la gente y su curiosidad”. Hoy en día, “entre la Facultad de Letras que conocí en Zaragoza y la de Vicente Lagüéns –director de los cursos de español para extranjeros– y sus compañeros, hay un abismo”, declaró.

Según estudios, el español es el tercer idioma más usado, tras el chino y el inglés. “En el mercado de las lenguas, es una mercancía muy considerada”, según el ponente, para el que “América desempeña una función muy grande”, al agrupar al 90% de los hablantes.

Otro de los asuntos que preocupan a la RAE es el uso generalizado de abreviaturas entre los jóvenes y sus efectos sobre la escritura. Según José Manuel Blecua, “es un problema puramente mecánico y está reñido con el concepto de corrección”, pero aclaró que muchos de

estos mensajes “no son para que los lea la gente, sino para transmitir información”, de manera que “es lógico escribir ‘q’ y ‘porq’ en lugar de ‘que’ y ‘porque’”.

“En esto, soy mucho más flexible y abriría la mano”, dijo el filólogo, que recordó el gusto de Tirón, el secretario de Cicerón, por las abreviaturas y agregó que “los manuscritos medievales están llenos de abreviaturas y no son malos”. “En cambio, no abriría la mano si se refleja en un texto escrito”, aseguró. “El problema es el contagio de una cosa en otra”.

Para el responsable del ‘sillón h’, “el hecho de que los teléfonos móviles puedan servir para escribir es una de las grandes revoluciones del mundo contemporáneo” y genera un sinfín de posibilidades que la RAE supo aprovechar al digitalizar sus contenidos. “La academia contiene un fichero léxico con 12 millones de fichas digitalizadas a disposición de todo el público. Uno puede entrar en pijama a las tres de la mañana y trabajar con el fichero”.

José Manuel Blecua acude con frecuencia hasta Jaca, donde inauguró los cursos de verano en 2013 y cerró la Feria del Libro de 2016. Su padre también mantuvo una gran relación con la Universidad. “Yo he sido profesor en Jaca durante 25 años y ahora celebramos el 90º aniversario de estos cursos. Es impresionante”, concluyó.

EL PIRINEO
Aragón

11.08.2017

JOSÉ MANUEL BLECUA

El ex presidente de la Real Academia Española (RAE) ofreció una conferencia en Jaca sobre los retos para la lengua.

“El mayor desafío es la aplicación de las nuevas tecnologías que aparecen”

Ricardo Grasa

JACA.- La Real Academia Española (RAE) se fundó en 1713, pero supo adaptarse a los tiempos que marcan las nuevas tecnologías. “Nuestro archivo léxico tiene 12 millones de fichas digitalizadas a disposición del público. Uno puede entrar en pijama a las tres de la mañana y ponerse a trabajar con el fichero de la academia”, dijo el prestigioso filólogo zaragozano José Manuel Blecua, que ostentó su presidencia entre 2010 y 2014.

Problemas, retos y desafíos de la lengua española fue el título de la conferencia que el ‘sillón h’ impartió hace unos días en el Ayuntamiento de Jaca, en el marco de los Cursos de Español de la Universidad de Zaragoza.

“El mayor desafío es la aplicación de las nuevas técnicas que aparecen y

que son fundamentales”, señaló Blecua, que se mostró orgulloso de “los más de 800 millones de visitas al año” que recibe el diccionario de la RAE, que vela por el buen uso y la unidad de la lengua española, patrimonio común de 500 millones de hispanohablantes.

“Tenemos un Twitter que hoy en día cuenta con más de un millón de seguidores en todo el mundo. Se resuelven miles de consultas y nadie debe esperar más de 48 horas para obtener una respuesta”, comentó el ex presidente de la RAE, que estima que la institución se encuentra en el buen camino “al enfrentarse a un mundo globalizado, difícil y caro”, en el que es decisivo saber aprovecharse de las ventajas de las redes sociales. Otro de los desafíos es integrar voces americanas de naciones como México, Colom-

bia o Argentina, sin olvidar el caso de EE.UU., que puede convertirse en 2050 en el país con más hispanohablantes, según las previsiones. Por el momento, “la RAE ya trabaja con el resto de las academias americanas y se realizan actividades conjuntas”.

Hoy en día, “el español es una mercancía muy considerada en el mercado mundial de las lenguas”, según el filólogo, que destacó que es el tercer idioma más empleado, por detrás del chino y el inglés, que completan el podio.

Con respecto al empleo de abreviaturas por parte de los jóvenes, Blecua considera que “es un problema puramente mecánico” y agregó que los mensajes de los ordenadores o los móviles “no son para que la gente los lea, sino para transmitir información”. “En esto, yo sería más flexible y abriría un poco más



José Manuel Blecua, en el Consistorio jaqués.

la mano”, aseguró el zaragozano. “En cambio, no la abriría si esto se refleja en un texto escrito. El problema es el contagio”.

“Hay que destacar que nunca se había escrito tanto como ahora. Pensar que los teléfonos móviles sirviesen para escribir ha sido una de las grandes revoluciones del mundo contemporáneo”, subrayó.

Por contra, su presencia en los cursos de Jaca ya es una costumbre. “He sido profesor de Jaca durante 25 años y ahora se celebra el 90º aniversario. Es impresionante”, concluyó el filólogo, que sigue la tradición familiar, porque su padre, José Manuel Blecua Teijeiro (nacido en Alcolea de Cinca), también dio clases en la ciudad. ●

Dr. Manuel Alvar Ezquerra
Descubriendo los secretos de las palabras
16 de agosto, miércoles, 20 h.
Salón de Ciento, Ayuntamiento de Jaca



Manuel Alvar y Vicente Lagüéns.



La conferencia gozó de una gran acogida por parte del público.

La ponencia de Manuel Alvar Ezquerra, catedrático de Lengua Española de la Universidad Complutense de Madrid, titulada 'Descubriendo los secretos de las palabras' tuvo lugar el miércoles 16 de agosto en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca.

“Hay que saber las necesidades del usuario, qué es lo que busca y facilitar la consulta”

Manuel Alvar (Zaragoza, 1950) ofreció la conferencia «Descubriendo los secretos de las palabras» el pasado miércoles en Jaca, en el marco de los Cursos de Español como Lengua Extranjera. El significado oculto de los vocablos y su relación con otros términos fueron algunos de los asuntos que analizó el eminente catedrático de Lengua Española de la Universidad Complutense de Madrid y miembro correspondiente de la Real Academia de la Lengua (RAE) por Andalucía, ante el público que llenó el Salón de Ciento. La evolución de la lexi-

cografía (técnica de confeccionar diccionarios) y su adaptación a las nuevas tecnologías fue otra de las cuestiones que tuvo oportunidad de abordar el hijo del filólogo Manuel Alvar López, quien logró un premio de investigación del CSIC en 1948, con su tesis sobre El habla del campo de Jaca. La presencia de extranjerismos en los diccionarios y el debate social acerca de las acepciones más oportunas también suscitaron interés entre los vecinos que acudieron al evento organizado por la Universidad de Zaragoza.

“Las palabras esconden muchos secretos”, según Manuel Alvar. “En definitiva, su propia historia: por qué son como son, por qué significan lo que significan, qué relaciones tienen con otras palabras a nivel de significado y desde un punto de vista designativo y formal. Es lo que quiero exponer”, continuó el catedrático de la Universidad Complutense.

“Hay que ver cómo el mecanismo que tiene la lengua hace que las palabras no sean hechos aislados, como en el diccionario, que sale una palabra, un punto y nada más. Las palabras están relacionadas y también existe una relación con la realidad extralingüística, el conocimiento y las interpretaciones que el ser humano hace de esa realidad. A nada que profundicemos en las palabras y las analicemos, descubriremos mucha más información de la que aparentemente ofrecen”, explicó.

Una semana antes, José Manuel Blecua indicaba en Jaca que el mayor desafío de la lengua española es su adaptación a las nuevas técnicas. “En el caso de la lexicografía, esto es mucho más complejo”, según el conferenciante, que agregó que “una parte del nacimiento de la informática se relaciona justamente con la lengua y el léxico”.

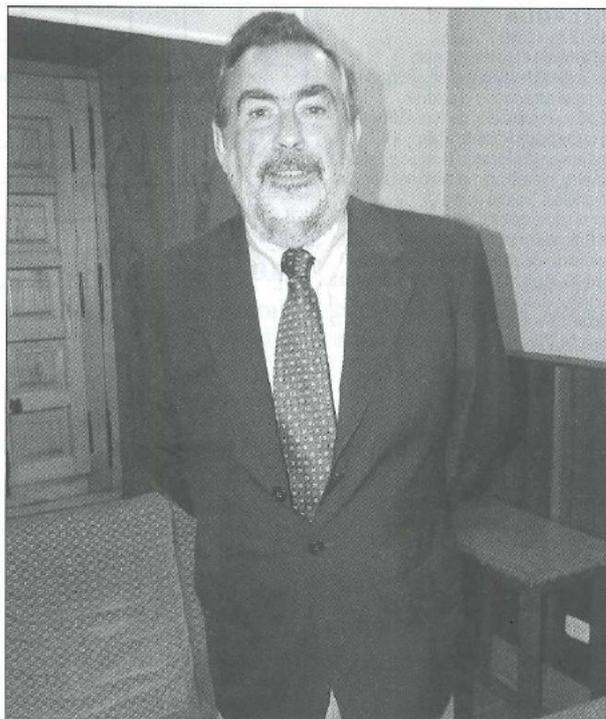
“En la Segunda Guerra Mundial, había necesidad de interpretar los mensajes cifrados del enemigo”, señaló el filólogo, que recordó la anécdota del ordenador del ejército norteamericano que “cada vez que se ponía en funcionamiento, se iba la luz de todo Detroit”.

Manuel Alvar fue un innovador en lo referente a corpus y bases de datos aplicados a la lexicografía, y un pionero en el empleo del diccionario en la enseñanza de la lengua. “A final de los años setenta, ya estaba trabajando con ordenadores, cuando no tenían pantalla, ni teclado”, apuntó el zaragozano, que empleaba cintas perforadas, “como las del telégrafo”. Un ejemplo gráfico de la gran evolución experimentada por el estudio de las palabras.

“Hoy en día, ha habido una evolución lógica”, según el catedrático de la Universidad Complutense, que considera que ahora “la página web de la RAE funciona muy bien, pero no tanto su diccionario, ya que las consultas eran más ágiles y versátiles en la versión en ‘dvd’ de las ediciones anteriores”, por lo que concluyó que “se puede mejorar muchísimo”.

En noviembre de 2015, la academia convocó a una serie de especialistas, entre ellos Manuel Alvar, “para decidir cómo debían ser los nuevos diccionarios y parece que alguna ideas que se expusieron en la reunión son las que se llevan a cabo”.

Con respecto a posibles cambios en la elaboración de los diccionarios, el catedrático señaló que “lo que hay que



hacer es saber cuáles son las necesidades de los usuarios, qué es lo que quieren buscar y facilitarles sus consultas”. “A mí lo que no me gusta de las consultas en diccionarios por Internet es que uno obtiene la palabra, lo que está muy bien, pero no hay una información complementaria sobre las palabras que están relacionadas”, puntualizó.

La inclusión de los extranjerismos en los diccionarios es un tema recurrente. Para Manuel Alvar, “esto nos lleva a un planteamiento teórico, acerca de qué es la lengua, si tiene una o varias normas, si es monocéntrica o policéntrica y cuál es la imagen que queremos representar en el diccionario”. “Mientras todo eso no se vincule”, continuará el debate.

El uso correcto de términos del exterior “se soluciona mediante documentación”, según el filólogo, que aclaró que “un extranjerismo no lo es por venir de un país extranjero, sino porque algunas voces provienen de lenguas distintas a la nuestra”.

Como ejemplo, Manuel Alvar hizo alusión al caso de pizza. “Si no es una voz de la lengua española, no debería aparecer en el diccionario normativo, pero si es un italianismo asentado no debe aparecer como palabra no perteneciente a la lengua”, dijo el ponente. “Esto nos lleva a otro tipo de problema, de índole fonética, porque pizza tiene sonidos que no son propios de nuestra lengua”. En definitiva, “la

adaptación de los extranjerismos es un problema de órdago”.

Una de las grandes causas de fondo es “el hecho de que la RAE admite muchísimos extranjerismos, aunque a veces no de una forma uniforme”. Sería el caso de bypass o baipás, procedente del inglés, con el problema añadido de que “los británicos no tienen una academia” y el convencimiento de que “el español no puede solucionar los problemas de otras lenguas”.

De todos modos, “ser contrario a la aparición o al empleo de los extranjerismos es una pazuatería”, según Manuel Alvar, que indicó en su charla que el origen de una palabra tan conocida como jamón procede del griego, el latín, el italiano y el francés.

“Sería muy fácil criticar un diccionario y es muy difícil hacer un diccionario”, según el catedrático. “Que tire la primera piedra el que esté libre de pecado”.

Manuel Alvar resaltó “la excelente acogida” brindada por el director de los cursos, Vicente Lagüens, y afirmó “sentirse como en casa” por el trabajo de su padre y el hecho de haber nacido en Zaragoza. “Son 90 años de historia de los cursos. Es para tomárselo en serio y que se apoyen del mejor modo, porque lo que se ve aquí parece cotidiano, pero detrás hay un trabajo enorme”.

M.G.S.

EL PIRINEO
Aragón

18.08.2017

MANUEL ALVAR EZQUERRA

El académico de la RAE impartió una conferencia en Jaca con el título 'Descubriendo los secretos de las palabras'

"El nacimiento de la informática se relaciona con la lengua y el léxico"

Ricardo Grasa

JACA.- "En los diccionarios por internet, hay que relacionar todas las fuentes de información que existen para aumentar el contenido y mejorarlo", sugiere Manuel Alvar Ezquerro (Zaragoza, 1950), miembro correspondiente de la Real Academia de la Lengua (RAE) por Andalucía y catedrático de Lengua Española de la Universidad Complutense de Madrid.

El filólogo y lexicógrafo ofreció en Jaca la conferencia *Descubriendo los secretos de las palabras* en el marco de la 90ª edición de los Cursos de Español como Lengua Extranjera, que organiza la Universidad de Zaragoza.

"Lo que no me gusta de las consultas de los diccionarios por Internet es que uno obtiene la palabra que va a buscar, lo cual está muy bien, pero no existe

una información complementaria. Habría que saber cuáles son las necesidades del usuario, qué es lo que quiere buscar y facilitarle las consultas", apuntó Manuel Alvar, que logró llenar el Salón de Ciento.

Con respecto a la página web de la RAE, dijo que "funciona muy bien, pero no tanto su diccionario, que creo que se puede mejorar muchísimo, porque las consultas eran más ágiles y versátiles en el 'dvd' de las ediciones anteriores".

Manuel Alvar Ezquerro es un innovador en cuanto a corpus y bases de datos ligados a lexicografía, y un pionero en promover la utilización del diccionario en la enseñanza de la lengua española. "A finales de los años 70, ya trabajaba con ordenadores aplicados a la elaboración de diccionarios, cuando no tenían pantalla, ni teclado", explicó. "Todavía recuerdo las

primeras veces que trabajé con cintas perforadas, como las del telégrafo".

"Una parte del nacimiento de la informática se relaciona con la lengua y el léxico, ante la necesidad de descubrir los mensajes cifrados del enemigo durante la II Guerra Mundial", indicó el catedrático, que rememoró la anécdota del ordenador del ejército norteamericano que "hacia que se fuese la luz en todo Detroit, al ponerse en marcha".

Según Manuel Alvar, "las palabras nos esconden muchos secretos, por qué son como son y significan lo que significan, qué relaciones tienen con otras palabras; en definitiva, su historia". "A nada que profundicemos, descubriremos que tienen mucha más información de la que parece", continuó el lexicógrafo, que puso el ejemplo de 'jamón', una palabra ligada



Manuel Alvar Ezquerro, en el Ayuntamiento de Jaca.

a España y sin embargo originaria del latín, el griego, el francés y el italiano.

La charla supuso el estreno del académico en la ciudad jaquesa, que guarda relación con su familia, pues su padre, Manuel Alvar López (exsillón T de la RAE), logró un premio del CSIC en 1948 con su tesis sobre El habla del campo de Jaca.

Manuel Alvar destacó "la excelente acogida" de Vicente Lagüéns, director de los cursos, que le suscitan una enorme admiración. "Son 90 años de historia, es para tomárselo muy serio y que se apoyen de la mejor manera posible, porque lo que se ve aquí parece que es cotidiano, cuando detrás hay un trabajo enorme". ● D. A.

Mesa redonda de jóvenes creadores e intérpretes de la Universidad de Zaragoza
Literatura, música y danza en la Residencia Universitaria
17 de agosto, jueves, 20 h.
Sala de Conferencias de la Residencia Universitaria de Jaca



De izquierda a derecha, Ana María López, Alfonso Usón y Carlos González, organistas, Macarena Iranzo, becaria de los Cursos de Español como Lengua Extranjera, Julio del Pino, poeta, y Alejandro Elías, cantautor.

El jueves 17 de agosto, la Residencia Universitaria de Jaca acogió un acto muy entrañable en el que jóvenes creadores e intérpretes de la Universidad de Zaragoza contaron su experiencia a los estudiantes extranjeros y a todas aquellas personas que quisieron acercarse. Además, leyeron algunos de sus poemas, tocaron canciones en directo y proyectaron vídeos de sus actuaciones.

Cultura:

Coloquio entre jóvenes talentos en los cursos de español en Jaca

- Cinco artistas relataron su experiencia ante estudiantes de varios países.
- ◀ Medio centenar de personas estuvieron presentes en esta actividad.

Ricardo Grasa

JACA.- Cinco jóvenes talentos relacionados con la música clásica, la poesía y la canción moderna ofrecieron impresiones sobre sus respectivas carreras el pasado jueves en la residencia universitaria, durante el coloquio enmarcado en la 90ª edición de los Cursos de Español como Lengua Extranjera, que organiza la Universidad de Zaragoza en su sede de Jaca.

Alejandro Elías, que acaba de iniciar su carrera musical en solitario y espera lanzar su primer disco, tras ser el líder y vocalista de la banda zaragozana "Mister Hyde"; el poeta madrileño Julio del Pino, autor del poemario "Carne & Asfalto"; dos organistas, Carlos González y Alfonso Usón, estudiantes de los conservatorios de Zaragoza; y la pianista Ana María López acudieron a este encuentro, que mo-

deró Macarena Iranzo, responsable de prensa de los cursos.

Cerca de 50 personas (entre el director de dichos cursos, Vicente Lagüéns; profesores y estudiantes) estuvieron presentes en la actividad, a la que al final no pudo asistir el bailarín jaqués Hugo Fuertes, del Joven Ballet del Pirineo.

Los músicos y el poeta hablaron sobre las motivaciones para dedicarse a estas disciplinas, sus retos y sus proyectos inmediatos. Además, demostraron sus talentos: Alejandro Elías cantando dos temas, Julio del Pino a través de sus poemas, y tanto los dos organistas, Carlos González y Alfonso Usón, como la pianista Ana María López, con sendas actuaciones en video.

Dos alumnos de estos cursos (uno italiano y una asiática) leyeron sendos poemas de Julio del Pino. Otros estudiantes realizaron preguntas a los artistas



↑ Ana María López, Alfonso Usón, Carlos González, Macarena Iranzo, Julio del Pino y Alejandro Elías.

◀ Asistentes al encuentro de talentos celebrado en el salón de actos de la residencia universitaria.



CLAVES

● **Participantes.** Alejandro Elías, Julio del Pino, Carlos González, Alfonso Usón y Ana María López contaron sus experiencias personales.

● **Conferencia.** María Antonia Zorraquino impartirá el 23 de agosto la última conferencia pública de los Cursos de Español como Lengua Extranjera en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca.

Diario del
Alto Aragón

19.08.2017

Dra. María Antonia Martín Zorraquino
Los primeros noventa años de los
Cursos de Jaca
23 de agosto, miércoles, 20 h.
Salón de Ciento, Ayuntamiento de Jaca



M.^a Antonia Martín Zorraquino impartiendo su ponencia sobre el 90 aniversario de los cursos de Jaca.

Con esta conferencia sobre los primeros 90 años de los Cursos de Verano de Jaca, pronunciada por M.^a Antonia Martín Zorraquino, catedrática de Lengua Española de la Universidad de Zaragoza, se cerró el ciclo de charlas públicas que los Cursos de Verano han ofrecido a la ciudad de Jaca y a sus visitantes durante los meses de julio y agosto.

**'LOS PRIMEROS
NOVENTA AÑOS'**

Conferencia 'Los primeros noventa años de los Cursos de Jaca', impartida por María Antonia Martín Zorraquino, organizada por los Cursos de Español como Lengua Extranjera de la Universidad de Zaragoza.

Jaca. Ayuntamiento, salón de Ciento.
Calle Mayor, 24. A las 20.00.

Conferencia en Jaca. 'Los primeros 90 años de los cursos de Jaca' es el título de la conferencia que María Antonia Martín Zorraquino impartirá en el Salón de Ciento del Ayuntamiento jaqués, a las 20 horas, cerrando el ciclo de charlas públicas de la Universidad de Zaragoza en la capital de la Jacetania.

HERALDO
DE ARAGON

23.08.2017

Diario del
Alto Aragón

23.08.2017

radiohuesca.com

CADENA
SE2

Miércoles, 23 de agosto de 2017

Cultura

Los primeros 90 años de los cursos de Jaca cierran el ciclo de conferencias públicas de la universidad

Los primeros noventa años de los Cursos de Jaca' es el título de la ponencia que M.^a Antonia Martín Zorraquino, catedrática de Lengua española de la Universidad de Zaragoza, pronunciará este miércoles, 23 de julio, en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca. El acto tendrá lugar a las 20:00 h. Con ella se cerrará el ciclo de charlas públicas que la Universidad de Zaragoza ha ofrecido a la ciudad de Jaca y a sus visitantes durante los meses de julio y agosto.

Un año el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Jaca y el Palacio de Congresos han sido el escenario de las conferencias públicas de la universidad de Zaragoza , que se han desarrollado durante los meses de julio y agosto.

Alfredo Pérez Rubalcaba iniciaba este ciclo con la conferencia inaugural, donde hablaba de la Constitución Española . En julio continuaban Domingo Buesa, Eduardo Lolumo, Marta Sanz y Benjamín Prado. También julio se realizaba el concierto de Amancio Prada.

En agosto en el Salón de Ciento han estado José Manuel Blecuá,, Manuel Alvar y María Antonia Martín Zorraquino , que este miércoles cierra esta actividad

“Domingo Miral quería que los estudiantes se formaran como personas y profesionales”

María Antonia Martín Zorraquino (Zaragoza, 1948) ilustró el pasado miércoles al público jaqués con una lección magistral sobre la obra de Domingo Miral, las clases de castellano para extranjeros y la apertura de la residencia universitaria. Los primeros 90 años de los cursos de Jaca es el título de la conferencia impartida por la catedrática de Lengua Española de la Universidad de Zaragoza, que se encargó de completar el exitoso ciclo público, que inauguró José Manuel Blecua Perdices y continuó Manuel Alvar Ezquerro. Los factores

que motivaron la creación de estos cursos, en 1927, sus etapas más boyantes y sus periodos de mayor dificultad, además del beneficioso impacto sobre el acervo cultural de la localidad jaquesa, fueron algunas de las cuestiones que analizó la lingüista, durante su intervención en el Consistorio local. La asistencia de grandes personalidades de la época y su influencia sobre otros centros investigadores actuales también tuvieron cabida en una ponencia disfrutada por los ciudadanos que llenaron el Salón de Ciento.

María Antonia Martín Zorraquino determinó que el establecimiento de los cursos de español de Jaca “responde a una convicción que no solo tenía Domingo Miral, sino un conjunto de profesores de la Universidad de Zaragoza”, cuya visión impulsó la puesta en marcha de una enseñanza pionera a nivel nacional. Dentro de este grupo docente, el cheso “fue el verdadero motor, el alma y el realizador de la fundación de los cursos”.

“En la revista «Universidades», que fundó Domingo Miral, aunque no se dice oficialmente en la misma, se puede apreciar que era necesario ampliar las actividades de las universidades fuera de las aulas y especialmente, crear colegios mayores en España, a la manera de los *colleges* ingleses, que tenían una tradición medieval o renacentista”, explicó.

Su finalidad docente era que “los estudiantes tuvieran un contacto y aprendieran solidariamente lo que estudiaban para que discutieran con los profesores, tuvieran ocio o pudieran practicar deportes”, razonó la lingüista zaragozana. En definitiva, se pretendía que “los alumnos aprendiesen a educarse y formarse como personas, no solo como profesionales para desempeñar una determinada profesión o actividad”.

“Por eso, Domingo Miral pensó siempre en una residencia universitaria, como sostén de los cursos y un espacio propicio para los deportes, las excursiones a la naturaleza y un deber importante de la universidad, el responder a las necesidades de la sociedad en la que vive y a la que tiene que servir, divulgar sus resultados científicos”, continuó.

El sueño de Domingo Miral empezó a tomar forma en 1927 con el estreno de los cursos de español y se completó en 1929, con la inauguración de la residencia universitaria, por cuyas aulas pasaron miles de estudiantes extranjeros.

Los comienzos de los cursos de español de Jaca estuvieron marcados por la crisis política y social de los años 30. “Por supuesto, la Guerra Civil (de 1936 a 1939) fue una tragedia para los españoles y supuso naturalmente la interrupción de los cursos”, manifestó María Antonia Martín Zorraquino. El conflicto bélico entre republicanos y nacionales “puso en peligro cuál iba a ser el destino de la residencia y sus cursos”.

“Afortunadamente, Domingo Miral todavía tuvo un año de vida para estar durante el primer curso en el que se reanudaron las actividades, en 1941”, agregó la profesora, en relación al fallecimiento del cheso en 1942, en Zaragoza.

“Durante su último año, Domingo Miral vio que no venían estudiantes extranjeros en gran cantidad, porque Europa estaba en plena Segunda Guerra Mundial (1939-1945). Pese a ello, vinieron algunos y sobre todo, acudían españoles para estudiar



idiomas extranjeros y otros tipos de conocimientos”, señaló la zaragozana.

Uno de los aspectos positivos de los años 40 es que los Cursos de Español como Lengua Extranjera “vivieron un momento muy interesante al conseguir propiciar el encuentro de científicos españoles” en la ciudad de Jaca. “Así es como se inició el establecimiento de la ecología”, subrayó la ponente, sobre “lo que luego ha sido el Instituto Pirenaico de Ecología (IPE), creado en 1942; y la presencia del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC)”.

La consolidación de los cursos generó dificultades, ya que “uno de los momentos complicados fue cuando la residencia universitaria se quedó pequeña y hubo que reformarla”.

No obstante, María Antonia Martín Zorraquino comentó que “todos los problemas se han superado y siempre ha habido una serie de constantes”, entre las que destacó “la dedicación de las personas que han tenido la responsabilidad de dirigir los cursos y el apoyo del rector y la junta de gobierno de la universidad”. Asimismo, resaltó “el respaldo de las autoridades civiles, religiosas y militares de la provincia de Huesca y sobre todo de Jaca”.

“Todas las épocas de estos cursos han tenido su interés, hasta durante la Segunda Guerra Mundial, porque desde 1945 hubo un incremento importante del número de estudiantes”, dijo la catedrática, que alabó el esfuerzo del entonces director Vicente

Gómez Aranda, suegro de Tomás Buesa Oliver, “jaqués hasta la médula y maestro nuestro”.

“Incluso, en aquella época, hubo un florecimiento enorme de las clases de español para extranjeros, con los cursos y los cursillos para estudiantes españoles. También, se favorecieron otras actividades, entre ellas la Semana Musical, a la que venía Pilar Bayona”, dijo la conferenciante. A partir de 1945 y hasta su muerte, la pianista zaragozana ofreció conciertos y ponencias en el municipio, que puso su nombre a la Escuela de Música.

De hecho, “por Jaca siempre han pasado muchísimas personalidades extraordinariamente relevantes, que ofrecieron conferencias públicas durante todos estos años”.

Para María Antonia Martín Zorraquino, “ahora lo más importante es que los cursos intentan renovar la enseñanza del español con las nuevas posibilidades que tiene la lingüística”. Además, “colaboran activamente con otros centros universitarios y el Instituto Cervantes, y están acompañados por los cursos de verano, que también organiza la Universidad de Zaragoza”.

“En todo momento, ha habido un afán por hacer las actividades más convenientes, que permitieran que las clases siguieran y estuvieran presentes en Jaca, que siempre acoge los cursos con un cariño y una delicadeza extraordinarias”, concluyó.

M.G.S.

EL PIRINEO
Aragón

25.08.2017

MARÍA ANTONIA MARTÍN ZORRAQUINO

La catedrática de la Universidad de Zaragoza aborda el origen de los cursos extraordinarios de verano y los cursos de español.

“Domingo Miral fue el verdadero alma y motor de los cursos de Jaca”

Ricardo Grasa

JACA. La lingüista María Antonia Martín Zorraquino (Zaragoza, 1948) manifestó que la creación de los Cursos Extraordinarios de Verano en Jaca y sus Cursos de Español como Lengua Extranjera es el resultado de “la convicción que no solo era de Domingo Miral, sino de un grupo de profesores de la Universidad de Zaragoza”, aunque el docente de Hecho “fue verdaderamente el alma, el motor y el realizador de su fundación”, en 1927.

Así lo explicó de manera reciente la catedrática de Lengua Española de la Universidad de Zaragoza, que ofreció la conferencia titulada *Los primeros 90 años de los cursos de Jaca*, durante la clausura del ciclo abierto al público.

“En la revista ‘Universidad’ (fundada por Domingo Miral, en 1924), ya se

aprecia que era necesario ampliar las actividades de las universidades fuera de sus aulas y sobre todo, crear colegios mayores, a la manera de los ‘colleges’ ingleses, de tradición medieval o renacentista”, continuó la profesora, que llenó el Salón de Ciento.

Según Martín Zorraquino, la filosofía de Domingo Miral planteaba un objetivo reto, “que los estudiantes se pudiesen formar para desempeñar una determinada profesión en la sociedad y también que se educasen como personas”. Por ello, promovió una residencia universitaria en Jaca, que se inauguró en 1929 y se convirtió en “un sostén para los cursos, además de un espacio propicio para el deporte y las salidas a la naturaleza”.

Dentro de sus 90 años de historia, uno de los periodos más complejos tuvo lugar entre 1936 y 1939, a ra-

íz de la Guerra Civil, que “supuso una tragedia para todos los españoles y conllevó naturalmente una interrupción de las clases, pudiendo poner en peligro el destino de la residencia universitaria y sus cursos”.

“Afortunadamente, Domingo Miral todavía tuvo un año de vida y acudió en 1941 al curso en el que se reanudaron las actividades, viendo que no había extranjeros en gran cantidad, pues Europa estaba en plena Segunda Guerra Mundial”, señaló la catedrática. Sin embargo, “es un momento interesante, al propiciar el encuentro de científicos”, que luego dio lugar al Instituto Pirenaico de Ecología (IPE) y la llegada del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC).

“Otro de los momentos difíciles fue cuando la residencia se quedó pequeña y se tuvo que reformar”, se-



María Antonia Martín Zorraquino, en Jaca.

ñaló, y destacó que “los problemas se han superado gracias a la dedicación de los directores de los cursos, y el apoyo de la universidad y las autoridades de la provincia y sobre todo de Jaca”.

Hoy en día, “lo más interesante es que los cursos están intentando renovar la enseñanza del español con las nuevas posibilida-

des que ofrece la lingüística”, según la catedrática, que destacó el acuerdo de la Universidad de Zaragoza con otros centros y el Instituto Cervantes. “En todo momento, existe un afán por hacer las actividades más convenientes que permitan que los cursos sigan en Jaca, que los acoge con un cariño y una delicadeza extraordinarias”. ●

2.3.7. Actividades culturales



Todos los estudiantes tuvieron la posibilidad de integrarse en la vida cultural de Jaca y sus alrededores, con excursiones y visitas organizadas los miércoles por la tarde y los sábados a lugares tan emblemáticos como la catedral y la ciudadela jacetanas, el monasterio de San Juan de la Peña o los valles de Ansó y de Hecho, entre otros.

Paseo por Jaca

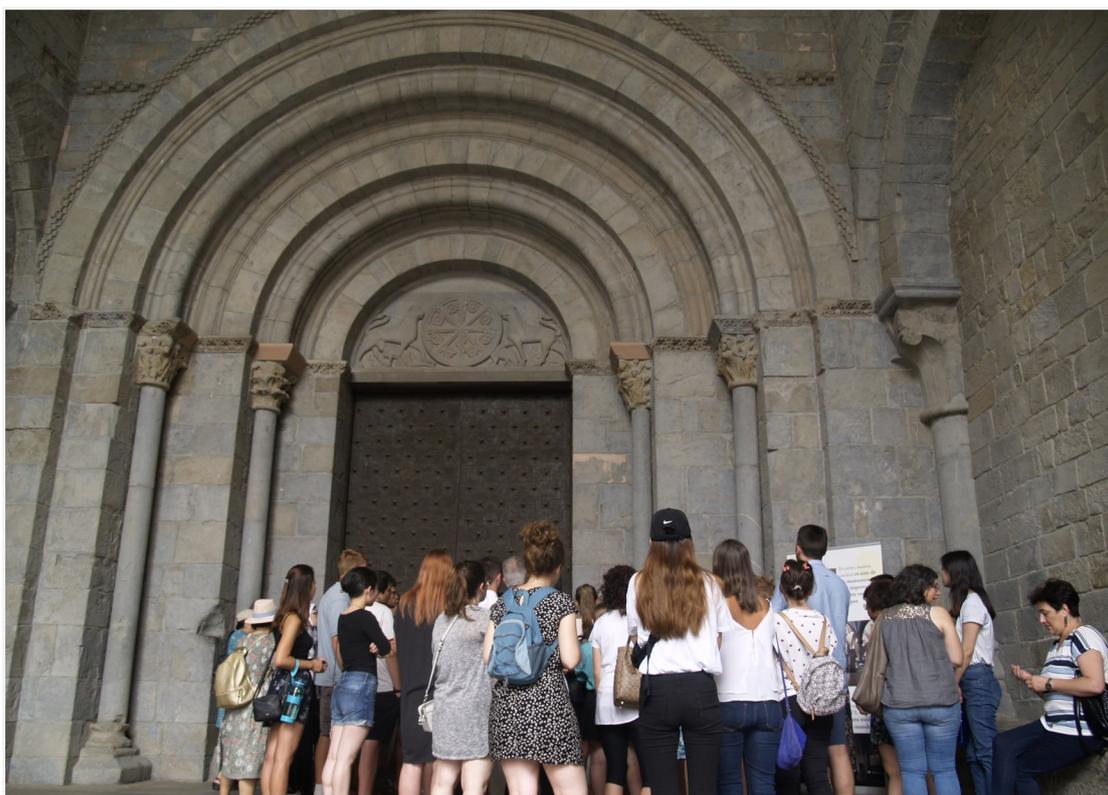
31 de julio



El primer día, los alumnos dieron un largo paseo por Jaca y conocieron algunos de sus rincones más emblemáticos, como el Paseo de la Cantera, la peña Oroel o la ermita de Sarsa, entre otros muchos.

Catedral de Jaca y Museo Diocesano

2 de agosto





Los estudiantes disfrutaron de una visita guiada a la Catedral de Jaca, una de las construcciones más características y antiguas del románico en España, y el Museo Diocesano que esta alberga.

Peña Oroel

5 de agosto





El primer fin de semana, los alumnos subieron a Peña Oroel, una de las señas de identidad de Jaca. Una vez en la cima, disfrutaron de una vista impresionante de la ciudad y de gran parte de los picos pirenaicos.

Camino de Santiago y Cueva de las Güixas

9 de agosto



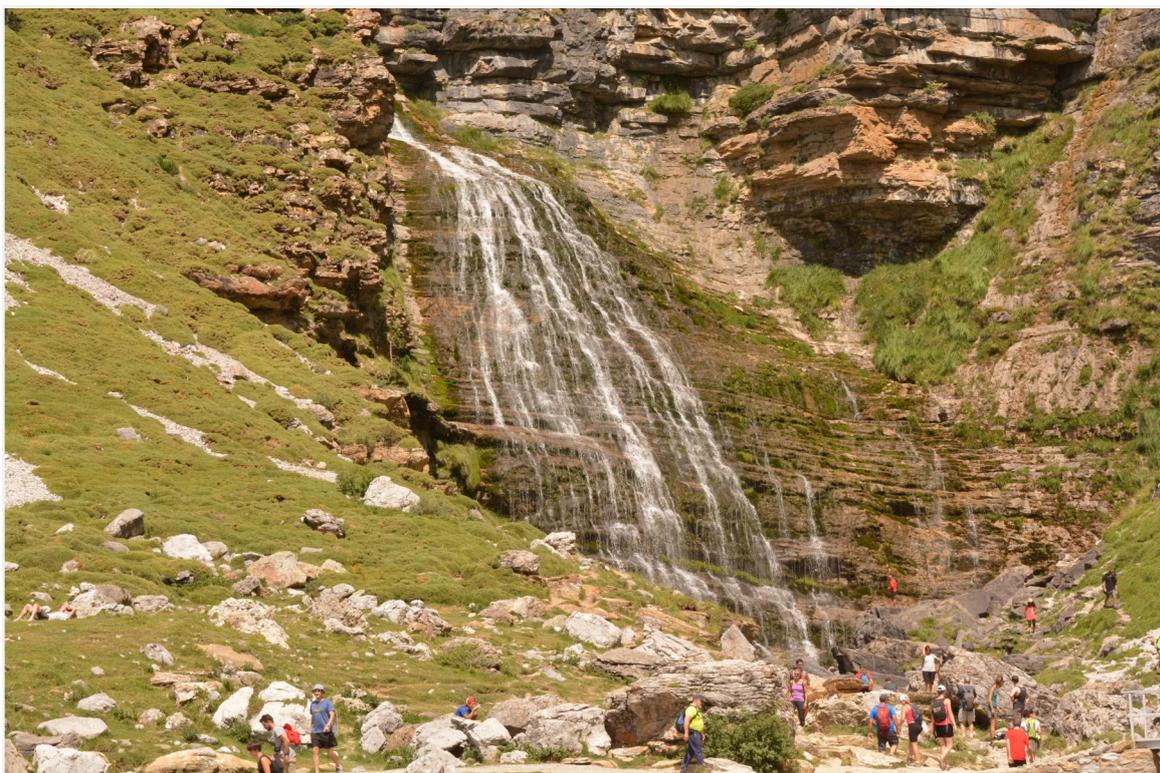


Los estudiantes también recorrieron unos kilómetros del Camino de Santiago, los que van de Canfranc a Villanúa, y visitaron la Cueva de las Güixas, un espectacular escenario subterráneo de estalactitas, estalagmitas y chimeneas, utilizado por las brujas para celebrar sus aquelarres, situado a los pies de Collarada.

Parque Nacional de Ordesa

19 de agosto





Además, os estudiantes hicieron la clásica excursión hasta la Cola de Caballo, situada en el Valle de Ordesa, un espacio natural de una belleza excepcional declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Durante el recorrido pudieron admirar las espectaculares paredes del valle, excavadas por la erosión de un antiguo glaciar y disfrutar de los diversos saltos de agua.

Recital de poesía en homenaje a Gloria Fuertes

22 de agosto, martes, 19:30 h.

Casino Unión Jaquesa



En este acto, la cuarta recepción de los profesores y alumnos de los cursos de ELE en el Casino Unión Jaquesa -en cuyo teatro, ya desaparecido, se celebró la primera inauguración de los Cursos de Verano en Jaca en 1927-, los estudiantes extranjeros recitaron algunos poemas de la poeta española Gloria Fuertes para conmemorar el centenario de su nacimiento.

Memoria Cursos de Español como Lengua Extranjera 2016-2017



Jaca ofrece su cálida despedida a los estudiantes de castellano

- La recepción incluyó un recital poético en homenaje a Gloria Fuertes.
- El Casino Unión Jaquesa acogió el acto en el que participó el alcalde.

Ricardo Grasa

JACA.- El Casino Unión Jaquesa organizó el pasado martes el cuarto encuentro entre sus asociados y los alumnos y los profesores de la 90ª edición de los Cursos de Español como Lengua Extranjera, que ofrece la Universidad de Zaragoza en su residencia de Jaca y que afrontan su recta final, ya que sus clases concluyen este viernes.

Pedro Juanín, presidente del Casino Unión Jaquesa, dio la bienvenida a las autoridades municipales (el alcalde Juan Manuel Ramón y el concejal Santiago Tomás) y al propio director de estos cursos (el profesor Vicente Lagüéns). Seguidamente, quiso subrayar que "son cursos pioneros en España" desde su fundación en 1927, por parte del cheso Domingo Miral. Para acabar, animó a los alumnos a volver la capital jacetana.

Vicente Lagüéns comentó que "este acto (recuperado por el Casino en el año 2014) es muy sencillo, pero es amable y simpático, y nos ayuda a encarar los días finales del curso", en el que los alumnos aprendieron español y forjaron amistades.

Del mismo modo, agradeció el esfuerzo del personal de administración y servicios de la residencia, todos los profesores de los cursos, la becaria de comunicación y los alumnos de 27 países distintos. "Espero que el curso haya servido para aprender español y también que os hayáis podido divertir", dijo el director, ante sus estudiantes, a los que invitó a regresar a "una ciudad abierta y acogedora, que espero que llevéis en vuestros corazones".

Juan Manuel Ramón manifestó que "es un verano intenso, al cumplirse los 90 años de los cursos", y se dirigió sobre todo a los estudiantes, a los que quiso "invitar a disfrutar de Jaca y sus costumbres, para que lleven la ciudad allá donde vayan y tengan ganas de volver, porque aquí nadie es extraño y eso, en parte, es gracias a estos cursos".

Como es habitual, la recepción del Casino Unión Jaquesa incluyó un apartado de carácter cultural, que consistió en un recital poético, en homenaje a la escritora Gloria Fuertes, a cargo de alumnos de varios niveles.



Asistentes a la recepción a alumnos y profesores en el Casino Unión Jaquesa.



Estudiantes de los Cursos de Español leyeron poemas de Gloria Fuertes.



Pedro Juanín, Juan Manuel Ramón, Vicente Lagüéns y Santiago Tomás.

Una veintena de estudiantes, procedentes de Estados Unidos, Japón, Alemania, Italia o Marruecos, demostraron su progresos en la comprensión de la lengua castellana, en presencia de sus profesores y un grupo de socios del Casino Unión Jaquesa, que recompensó su esfuerzo con amplios aplausos, en un ambiente muy cordial.

La actividad terminó con un aperitivo ofrecido por el Casino Unión Jaquesa, en el que los alumnos compartieron las distintas experiencias vividas durante el presente curso. ●

Cuarta recepción en el Casino Unión Jaquesa

Adiós a los alumnos de español con poemas de Gloria Fuertes



Alumnos leyendo poemas de Gloria Fuertes en el Casino Unión Jaquesa

R.G.- Estudiantes de los Estados Unidos, Japón, Marruecos o Alemania, con culturas muy distintas y una pasión común, su interés por el castellano, ofrecieron un recital en homenaje a Gloria Fuertes

el pasado martes en el Casino Unión Jaquesa, en el marco del cuarto encuentro entre sus asociados y los Cursos de Español como Lengua Extranjera (ELE), que organizó la Universidad de Zaragoza

durante el mes de agosto.

Tanto los cursos mensual y quincenal para los estudiantes, como el curso orientado a los profesores, concluyen hoy en la residencia uni-

versitaria de Jaca, cuyas aulas vivieron un verano muy especial, al tratarse de la 90ª edición.

Previamente, el director de los Cursos de Español, Vicente Lagüéns, los profesores y los estudiantes se dieron cita en la recepción del Casino Unión Jaquesa, que encabezó su presidente, Pedro Juanín, junto al alcalde jaqués, Juan Manuel Ramón, y al concejal Santiago Tomás, en representación del Consistorio.

En primer lugar, Pedro Juanín se ocupó de dar la bienvenida al centenar de asistentes a la recepción y animó a los estudiantes a regresar a Jaca tras su participación en estos cursos pioneros, que fundó el cheso Domingo Miral, en 1927.

Vicente Lagüéns manifestó que dicha recepción anual "es un acto sencillo, pero amable y emotivo, que nos ayuda a encerrar los días finales del curso". Por ello, agradeció la recuperación de la velada en el año 2014, así como la cesión por parte de Pedro Juanín de fotografías históricas, que recogen el origen de los cursos.

Seguidamente, quiso destacar el trabajo del personal de administración y servicios de la residencia, el de la becaria de comunicación (Macarena Irazo), el de todos los docentes y el de los estudiantes, que llegaron desde 27 países. "Espero que el curso haya servido para que hayáis aprendido español y también que os podierais divertir en una ciudad abierta y acogedora, que espero que recordéis y que llevéis en vuestros corazones", dijo a sus alumnos.

Juan Manuel Ramón indicó que "está siendo un verano intenso por el 90º aniversario de los cursos", al tiempo que fijó su mirada "en la parte más importante, los alumnos que quieren aprender español, un idioma universal que hoy en día se habla en muchas partes y que ahora gracias a ellos se hablará en más lugares".

Del mismo modo, el primer edil les quiso "invitar a disfrutar de la ciudad de Jaca y sus costumbres, confiando en que la lleven allá donde vayan y esperando que tengan ganas de volver". Al respecto, quiso mostrar su confianza en que "los estudiantes se hayan sentido parte de la sociedad jaquesa", dado que "Jaca es una ciudad acogedora de todos y para todos, en la que nadie se siente extraño y eso en parte es gracias a estos cursos".

Tras la intervención de las autoridades, se desarrolló el recital poético en homenaje a Gloria Fuertes. Algunas profesoras de cursos de diferentes niveles presentaron a sus estudiantes, que se encargaron de evocar a la poeta madrileña.

Durante su estancia, los estudiantes conocieron la Catedral, la Ciudadela y sus respectivos museos, completaron la ascensión a la Peña Oroel y disfrutaron del 49º Festival Folclórico de los Pirineos. También, visitaron la Cueva de las Gúixas (Villanúa) y recorrieron el Camino de Santiago, parando en la Estación Internacional de Canfranc. Dentro del programa turístico, igualmente, hubo un viaje al Parque Nacional de Ordesa y Monte Perdido.

EL PIRINEO
Aragón

25.08.2017

2.3.8. Balance final de los Cursos de Verano

El miércoles 30 de agosto, la vicerrectora de Cultura y Proyección Social de la Universidad de Zaragoza, Yolanda Polo, y el alcalde de Jaca, Juan Manuel Ramón, realizaron una valoración general de los Cursos de Español como Lengua Extranjera y de los Cursos Extraordinarios que la Universidad de Zaragoza ha impartido este verano en Jaca. El acto tuvo lugar a las 11 horas en la Residencia Universitaria de Jaca.



Juan Manuel Ramón, alcalde de Jaca, y Yolanda Polo, vicerrectora de Cultura y Proyección Social de la Universidad de Zaragoza, durante la rueda de prensa en la Residencia Universitaria de Jaca.

La Universidad promociona su residencia jaquesa

- La institución académica organizará visitas teatralizadas para los vecinos.
- También publicará un libro sobre la evolución del centro y sus dependencias.

Ricardo Grasa

JACA.- La Universidad de Zaragoza se propone acercar su residencia de Jaca a los propios vecinos a través de unas visitas teatralizadas y un libro que detallarán la trayectoria del centro y sus espacios, durante el otoño, según indicaron ayer la vicerrectora de Cultura y Proyección Social, Yolanda Polo, y el alcalde, Juan Manuel Ramón, al hacer balance de los Cursos Extraordinarios de Verano, y los Cursos de Español como Lengua Extranjera.

En principio, las visitas teatralizadas a la residencia se ofertarán desde finales de octubre, mientras que el nuevo libro se presentará a mediados de noviembre.

"La residencia universitaria está infrautilizada, durante muchos meses al año. Hay que darle vida y conseguir que tenga una buena acogida ofertando un tipo de formación que interese en la ciudad", aseguró Yolanda Polo, que se marcó el ob-

jetivo de "romper su estacionalidad", a través de cursos que "salgan fuera de los meses de verano". También, se organizarán jornadas de puertas abiertas orientadas a los vecinos.

Por su parte, Juan Manuel Ramón manifestó que "se trabaja para firmar un convenio a tres bandas" entre el Gobierno de Aragón, la Universidad de Zaragoza y el Ayuntamiento de Jaca, con el objeto de impulsar cursos de posgrado en la ciudad. El alcalde espera que el acuerdo lleve a buen puerto, pero no se atrevió a ofrecer plazos.

Durante el mismo acto, Alberto Sabio, director de los Cursos Extraordinarios de Verano, indicó que "muchos doctorandos están encantados de venir a Jaca", cuya residencia acogió ayer a 60 alumnos en un workshop económico.

Las visitas teatralizadas tituladas "El sueño de Miral" correrán a cargo del actor Toño L'Hotellerie, que triunfa con iniciativas similares en la Ciudadela y



Yolanda Polo, Juan Manuel Ramón y Carlos Orús, en la inauguración del 'workshop'.

el Monasterio Viejo de San Juan de la Peña. El jaqués propone "un sorprendente viaje por todo lo que aconteció durante el siglo XX en España y nuestra ciudad".

El nuevo libro se ocupará de detallar la historia de la residencia de Jaca, desde su apertura en 1929. La publicación corre a cargo de profesores de la UZ y se apoya en imágenes del fotógrafo local Francisco de las Heras.

Cursos al alza

Con respecto a los cursos, Yolanda Polo explicó que "el balance es positivo, porque se incrementó el número de estudiantes en los Cursos Extraordinarios y los Cursos de Español", que conmemoran su 90º aniversario. "Hemos conseguido un proyecto bueno y consolidado", aseguró la vicerrectora, cuya idea es "mejorarlos y romper la estacionalidad". Aparte, destacó la labor de Alberto Sabio, y el director de los Cursos de Espa-

ñol, Vicente Lagüéns, y el apoyo de Gobierno de Aragón, Diputación y Ayuntamientos.

La UZ organizó cerca de 50 Cursos Extraordinarios en el

mes de julio, en 15 ciudades de Aragón, aunque "Jaca sigue siendo la sede principal y tuvo un peso específico", como indicó la vicerrectora. Los Cursos de Español reunieron en agosto a "cerca de 200 estudiantes de 27 países", en su mayoría de la UE y el entorno del Mediterráneo.

Juan Manuel Ramón dijo que "este año hubo un salto de calidad, sin desmerecer lo que había antes, pero el esfuerzo se va notando". Su meta es "seguir apoyándolos y que sean los cursos de la ciudad y no solo de los estudiantes".

Tanto la UZ, como el Consistorio jaqués, subrayaron el éxito de las actividades abiertas al público, como la conferencia de inauguración del ex vicepresidente del Gobierno, Alfredo Pérez Rubalcaba, que llenó el auditorio del Palacio de Congresos. Igualmente, las conferencias completaron el aforo del Salón de Ciento. ●



CLAVES

- Un paseo por "El sueño de Miral". El actor Toño L'Hotellerie guiará las visitas bajo el título "El sueño de Miral", que se ofrecerán, en principio, desde finales de octubre.
- La publicación. El libro detallará la historia de la residencia de Jaca, desde su apertura en 1929, y se presentará al público a mediados de noviembre.

La Universidad busca «desestacionalizar» los estudios en Jaca más allá del verano

● El Ayuntamiento reclama que se impartan másteres, posgrados o prácticas para que la ciudad gane peso universitario. La 90ª edición se cierra con 800 alumnos

JACA. La ciudad de Jaca se convierte cada mes de julio y agosto en un gran foco de actividad universitaria gracias a los Cursos Extraordinarios de Verano. Pero la Universidad de Zaragoza quiere «desestacionalizar» la oferta para organizar otro tipo de actividades durante el año. Una iniciativa que coincide también con la reclamación del propio Ayuntamiento, que sigue insistiendo en pedir que se organicen másteres, posgrados, prácticas u otro tipo de estudios para atraer a más estudiantes hasta su ciudad.

Así lo aseguraron ayer la vicedirectora de Cultura de la Universidad de Zaragoza, Yolanda Polo, y el alcalde de Jaca, Juan Manuel Ramón, que hicieron balance de la 90ª edición de los Cursos de Verano. Polo explicó que su propósito es aumentar las activida-

des en la residencia de Jaca para que no se concentren exclusivamente en los meses de julio y agosto. En este sentido, apuntó que entre las posibilidades estaría la celebración de Encuentros de Jóvenes Investigadores, de doctorandos o de 'workshops' como el de 'Economía y Empresa' que se inauguró ayer mismo.

El alcalde también aprovechó para volver a reivindicar una mayor actividad para la residencia universitaria. «Podrían ser con algún tipo de máster, posgrado o incluso la parte práctica de estudios que a lo mejor hacen 'online' y requieren luego una parte presencial que se podría impartir perfectamente aquí», apuntó.

Medioambiente, nieve...

También dejó claro que «no queremos un campus, pero creemos

que hay otras actividades más allá de los grados que podrían tener un encaje en Jaca por las potencialidades que tiene el territorio». Y puso como ejemplo el ámbito medioambiental aprovechando la presencia del Instituto Pirenaico de Ecología (IPE), o los temas deportivos relacionados con la nieve y el hielo gracias a las instalaciones que existen en la ciudad y el entorno.

Juan Manuel Ramón se mostró optimista porque afirmó que le consta el «interés» del Gobierno de Aragón a través de la Consejería de Innovación, Investigación y Universidad de poder establecer un convenio para desarrollar otro tipo de actividades y estudios que no sean solo los cursos extraordinarios de verano.

La 90ª edición se cerró ayer con un balance «muy positivo»

con 800 alumnos matriculados en 15 ciudades aragonesas, dos de ellas nuevas sedes, Monzón y Fonz, «en un afán por proyectar la Universidad sobre el territorio con un impacto económico incluido», resaltó el director de los cursos, Alberto Sabio. Este año se han ofrecido más de 40 como valor añadido a la formación académica reglada del resto del año y como lugar de intercambio de ideas. «Hemos apostado por una visión interdisciplinar, con cursos que se mueven entre áreas fronterizas de conocimiento, intentando ir más allá de los compartimentos estancos», señaló.

A todo ello hay que añadir los Cursos de Verano de Español como Lengua Extranjera, que han contado con 244 alumnos y profesores de distintos países.

RUBÉN DARÍO NÚÑEZ

HERALDO
DE ARAGON

31.08.2017



Vicerrectorado de
Cultura y Proyección Social
Universidad Zaragoza

